



RedTraSex

Red de Mujeres Trabajadoras Sexuales de Latinoamérica y el Caribe



Asesoría y Prueba Voluntaria VIH/SIDA | Herramientas para Trabajadoras Sexuales

*“Entre nosotras
nos conocemos y asesoramos”*

Asesoría y Prueba Voluntaria en VIH/SIDA
HERRAMIENTAS PARA TRABAJADORAS SEXUALES



Red de Mujeres Trabajadoras Sexuales de Latinoamérica y el Caribe



Red de Mujeres Trabajadoras Sexuales de Latinoamérica y el Caribe

Junta Directiva:

Yanira Tobar, Organización de Mujeres en Superación y Haydee Laínez, Orquídeas del Mar, México y Centroamérica / Mirian Gonzalez Gomez, Movimiento de Mujeres Unidas, Caribe / Elizabeth Molina, Red de Trabajadoras Sexuales de Ecuador, Andes / Magdalena Carrere, Asociación de Meretrices Profesionales del Uruguay, Cono Sur / Carmen Lúcia Souza Paz, Red Brasileña de Prostitutas.

Secretaria Ejecutiva

Elena Reynaga, Asociación de Mujeres Meretrices de la Argentina

Equipo oficina ejecutiva RedTraSex:

Elena Reynaga, Jorgelina Sosa, Carlos Mesa, Arturo Mercado, Eva Amorín, Marina Fabro, Debora Ruiz Diaz, Alicia Comas, Daniela Devoto.

© RedTraSex / Red de Mujeres Trabajadoras Sexuales de Latinoamérica y el Caribe

Piedras 1067 – C1070AAU
Ciudad de Buenos Aires, Argentina
Telefax: (54-11) 4307 – 8100 / 4342-0574
presidencia@redtralsex.org.ar
www.redtralsex.org.ar

Proyecto: Fortalecimiento Institucional de la RedTraSex

Facilitador del Taller: Arturo Mercado Gurrola

Documentación del Taller: Maria Eugenia Miranda

Participantes del Taller que apoyaron a la construcción del Manual:

Claudia Lucero, Mariana Contreras, Marta Carrión, Claudia Brizuela, Elsa Caballero, Jorgelina Sosa y Elena Reynaga (Argentina) / Carmen Souza Paz (Brasil) / María Angélica Pedraza (Bolivia) / Mariela Muñoz (Chile) / Nubia Ordoñez (Costa Rica) / Elizabeth López Molina y Lourdes Toscano (Ecuador) / María Consuelo Raymundo y Haydee Laínez (El Salvador) / Yanira Tobar Márquez y Noemí Méndez (Guatemala) / María Alejandra Gil (México) / María Elena Dávila Campos (Nicaragua) / María Lucila Esquivel (Paraguay) / Angela Villón Bustamante (Perú) / Miriam Gonzalez Gomez y Yanira Zabala (República Dominicana) / Magdalena Carrere (Uruguay) /

Entre Nosotras. Asesoría y Prueba Voluntaria en VIH/Sida.

Herramientas para trabajadoras sexuales.

1a ed. - Buenos Aires: REDTRASEX, 2008.

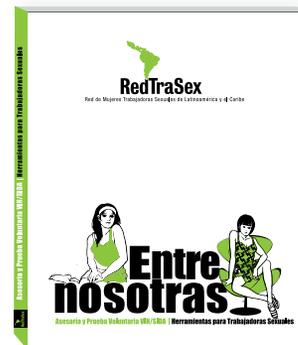
144 p.; 22x25 cm.

ISBN 978-987-23498-2-0

1. Educación Social . 2. VIH Sida. I. Título

CDD 613.907

Fecha de catalogación: 29/05/2008



Entre nosotras

Asesoría y Prueba Voluntaria en VIH/SIDA.
Herramientas para trabajadoras sexuales.

Autor

Arturo Mercado Gurrola

Edición

Eva Amorín

Colaboración pedagógica

Gilda Colman

Corrección

Mario Chaperó

Diseño e Ilustraciones

Marion Gravier

Los contenidos de esta publicación no necesariamente expresan la opinión de la Alianza Internacional contra el SIDA.

Puedes usar libremente los contenidos de esta publicación. Mucho agradecemos que cites la fuente.

Índice

| Introducción | página |
|--|--------|
| I. Prólogo | 5 |
| II. Qué es la RedTtraSex | 6 |
| III. ¿Por qué un manual sobre Asesoría específico para trabajadoras sexuales? | 8 |
| Capítulo 1. | 13 |
| El VIH/SIDA, las Pruebas de Detección y las Infecciones de Transmisión Sexual Lo que toda asesora debe recordar | |
| I. El VIH y el SIDA. | 15 |
| II. Las Pruebas de Detección de VIH. | 30 |
| III. Las Infecciones de Transmisión Sexual, una realidad de las trabajadoras sexuales. | 35 |
| Capítulo 2. | 45 |
| Asesoría y Prueba Voluntaria, Qué son y que beneficios brindan | |
| I. Qué es la Asesoría. Una acción importante contra el VIH/SIDA. | 47 |
| II. Estructura y Recursos Necesarios para llevar a cabo la Asesoría. | 59 |
| Capítulo 3. | 69 |
| La Asesoría en Acción. Cómo se hace la Asesoría y Prueba Voluntaria | |
| I. Puntos necesarios para dar una Asesoría de calidad. | 71 |
| II. La Asesoría, los pasos antes y después del resultado. | 75 |
| III. Posibles reacciones ante un resultado positivo. | 84 |
| Capítulo 4. | 91 |
| Herramientas para ser Asesora. Cómo ir aprendiendo a través del camino. | |
| I. Las habilidades que puedo construir para dar Asesoría de calidad. | 93 |
| II. El Cambio de Comportamiento. | 105 |
| III. El agotamiento y el cansancio en las asesora, cómo trabajarlo y prevenirlo. | 108 |
| Capítulo 5. | 113 |
| Herramientas para ser asesora. Apoyo para trabajadoras sexuales que viven con VIH | |
| I. Vivir positivamente con salud y calidad de vida. | 115 |
| II. Información sobre el Tratamiento con Antirretroviral para apoyar la Asesoría. | 122 |
| III. Prevención de la Transmisión de Madre a Hija/o. | 134 |

Anexo

| | |
|---|-----|
| Glosario y Abreviaturas | 137 |
| Derechos humanos de las Trabajadoras Sexuales que viven con VIH | 138 |
| Mi agenda de referencia a servicios | 140 |
| Consentimiento para la realización de la prueba voluntaria | 141 |
| Bibliografía | 142 |
| Quiénes somos parte de la RedTraSex | 143 |

Prólogo

La Alianza Internacional contra el VIH/SIDA tiene el gusto de felicitar a la **Red de Trabajadoras Sexuales de Latinoamérica y el Caribe (RedTraSex)** por la iniciativa de desarrollar este manual de Asesoría y Prueba Voluntaria en VIH por y para trabajadoras sexuales.

Sabemos que recibir la información correcta y adecuada en un ambiente amigable es fundamental para tomar la decisión de realizar la prueba del VIH, lo cual es crucial para acceder a los servicios de salud en las etapas tempranas de la infección y evitar un diagnóstico tardío cuando la enfermedad del SIDA haya aparecido.

Tomar la prueba del VIH a tiempo es fundamental para prevenir la transmisión del virus a otras personas o la reinfección y asegura el acceso a los servicios de prevención y tratamiento oportunamente.

Con este manual, la **RedTraSex** está contribuyendo a los esfuerzos de la campaña global por el acceso universal a la prevención, atención, tratamiento y apoyo en VIH/SIDA para el 2010.

¡Gracias por este gran aporte!

Anamaria Bejar

Jefa de Equipo de America Latina y el Caribe
International HIV/AIDS Alliance

¿Qué es la RedTraSex?

“Las mujeres trabajadoras sexuales somos sujetos de derecho: reivindicamos una vida libre de violencia, con atención integral de nuestra salud, sin estigma ni discriminación”.

RedTraSex de Latinoamérica y el Caribe

Quiénes somos

La Red de Mujeres Trabajadoras Sexuales de Latinoamérica y el Caribe (RedTraSex) es una red formada por organizaciones de mujeres trabajadoras sexuales de trece países de la región.

Nuestros orígenes

En el año 1997, durante un encuentro en Costa Rica, nos reunimos por primera vez mujeres trabajadoras sexuales de Latinoamérica y el Caribe. Allí, representantes de diferentes países iniciamos la construcción de la red.

Nuestra red está compuesta por organizaciones de diferentes países de Latinoamérica y el Caribe. Nadie puede reemplazar nuestras vivencias, por ello, somos nosotras, las trabajadoras sexuales, quienes integramos y dirigimos las organizaciones.

Desde nuestros inicios, un eje central es dar respuesta a la problemática del VIH/SIDA e Infecciones de Transmisión Sexual (ITS). Trabajamos con una perspectiva amplia que incluye derechos humanos, derechos sexuales y reproductivos, género y atención integral de la salud.

Nuestra Visión

Que en América Latina y el Caribe se respeten los derechos humanos de las mujeres trabajadoras sexuales.

Nuestra Misión

Apoyar y fortalecer a las organizaciones de mujeres trabajadoras sexuales en la defensa y promoción de sus derechos humanos.

Nuestras Acciones

- Fortalecernos como mujeres y como trabajadoras sexuales, además de fortalecer nuestras organizaciones.
- No sufrir ningún tipo de violencia social o institucional por ser trabajadoras sexuales.
- Acceder a una atención integral de nuestra salud y no únicamente de nuestros genitales.
- Ser sujeto de consulta y decisión en los temas que nos afectan y no sólo ser objeto de estudio o “mano de obra” de los programas y proyectos.
- Incidir en las políticas públicas a nivel nacional y regional.
- Sensibilizar a tomadores/as de decisiones y a la opinión pública.
- **Aportar a la construcción de una sociedad más justa e igualitaria para todas las personas, sin pobreza, estigmas ni discriminación.**

Países que integramos la RedTraSex

| | |
|-----------------------------|--|
| Argentina | AMMAR Asociación de Mujeres Meretrices de Argentina |
| Chile | Sindicato Nacional Independiente de Trabajadoras Ángela Lina |
| Uruguay | AMEPU Asociación de Meretrices Profesionales del Uruguay |
| Paraguay | Unidas en la Esperanza |
| Brasil | Red Brasileña de Prostitutas |
| Ecuador | REDTRABSEX Ecuador Red de Trabajadoras Sexuales de Ecuador |
| Perú | Asociación de Trabajadoras Sexuales Miluska Vida y Dignidad |
| El Salvador | Orquídeas del Mar |
| Guatemala | OMES Organización de Mujeres en Superación |
| Costa Rica | Asociación La Sala |
| México | APROASE AC Asociación en PRO Apoyo a Servidores |
| Nicaragua | Girasoles |
| República Dominicana | MODEMU Movimiento de Mujeres Unidas |

En proceso de incorporación: **Bolivia y Honduras**

¿POR QUÉ UN MANUAL SOBRE ASESORÍA ESPECÍFICO PARA TRABAJADORAS SEXUALES?

“Soy trabajadora sexual y educadora independiente, hablo con las compañeras y sé de muchas que viven con VIH. Es importante tener un manual para nosotras: nos sirve para guiar a las compañeras; no aconsejarlas, sino guiarlas en sus decisiones”. Haydee Laínez, El Salvador

Las Trabajadoras Sexuales y nuestras organizaciones podemos aportar al trabajo de Asesoría y Prueba Voluntaria

En el año 2005 ONUSIDA lanzó la campaña “Hacia el Acceso Universal a la Atención, Prevención y Apoyo en VIH/SIDA”, con metas para el año 2010. Una de las acciones que desde las trabajadoras sexuales creemos necesarias para alcanzar el acceso universal es ampliar los recursos y servicios para nuestras compañeras. Especialmente para aquellas trabajadoras sexuales que, por distintos motivos, no acceden a la Asesoría y Prueba Voluntaria en VIH.

En noviembre de 2006 las representantes de la Junta Directiva de la RedTraSex realizamos nuestra planificación estratégica para los años 2007 a 2012. En este espacio vimos la necesidad de: ***“Fortalecer las capacidades de las mujeres trabajadoras sexuales y sus organizaciones para apoyar de mejor manera a las trabajadoras sexuales que viven con VIH/SIDA, mediante la elaboración de un manual y la formación de miembros de la Red en Asesoría y Prueba Voluntaria”.***

A partir de esta necesidad nació ***Entre nosotras***. El manual lo construimos juntas 24 compañeras trabajadoras sexuales miembros de la RedTraSex, que nos reunimos del 23 al 27 de abril del 2007 en Buenos Aires, Argentina, en el Taller: ***“Asesoría y Prueba Voluntaria para y con trabajadoras sexuales”.***

QUÉ CONTIENE ESTE MANUAL, UN VIAJE A TRAVÉS DE LOS CONTENIDOS

Entre nosotras es un manual de Asesoría y Prueba Voluntaria en VIH/Sida que busca brindar elementos **básicos y necesarios**, en un lenguaje amigable y exacto, a muchas compañeras trabajadoras sexuales que apoyan a otras mujeres y a su comunidad en servicios referentes al VIH/SIDA.

Construimos este manual para que nuestras organizaciones estén en condiciones de acompañar a las compañeras que requieren la Asesoría para acceder a la prueba voluntaria de VIH y también para acompañar a las compañeras que viven con el virus.

Esperamos, también, apoyar a las y los profesionales y educadores, que aquí encontrarán información sobre nuestras necesidades y puntos de vista, para comprender cuál es la mejor manera de atenderlos.

Buscamos ampliar la visión sobre la transmisión del VIH en trabajadoras sexuales, donde el riesgo de infección está directamente vinculado a la violación de nuestros derechos humanos: la violencia institucional y policial, el estigma y la discriminación son factores que impiden la prevención, atención y apoyo en VIH/SIDA.

Este no es un manual que te enseñe a ser asesora para poner tu servicio de Asesoría y Prueba Voluntaria, para ello necesitarás mucho trabajo, formación y contar con los recursos necesarios.

Recorrido rápido

En el cuadro de la página siguiente podrás ver los temas generales que encontrarás en cada capítulo. Te servirá como guía rápida para saber qué hallar en este Manual.



Capítulo 1

Podrás encontrar información sobre qué es el VIH y qué es el SIDA. Qué es el sistema inmunológico y cómo funciona ante el VIH. También cuáles son las principales vías de transmisión y las formas de prevención. En la segunda parte podrás consultar información sobre las pruebas de detección y lo que encuentran en la sangre. En la última parte, verás toda la información sobre las Infecciones de Transmisión Sexual (ITS), la forma en que se transmiten, sus síntomas, diagnósticos y tratamientos.

Capítulo 2

Comenzamos a ver los elementos de la Asesoría y Prueba Voluntaria. Los principios éticos y beneficios del servicio. En la segunda parte, hay información sobre las necesidades personales, organizacionales y de infraestructura para poner en marcha el servicio de Asesoría, así como preguntas de autorreflexión para que sepas si puedes ser una asesora.

Capítulo 3

Encontrarás la Asesoría en acción, características del espacio y recomendaciones para trabajadoras sexuales. En la segunda parte podrás ver los pasos para realizar la Asesoría pre prueba de detección y post prueba de detección. Y en la tercera parte, posibles reacciones ante un resultado positivo y cómo trabajarlas.

Capítulo 4

Herramientas para ser asesora, elementos para las relaciones interpersonales y de comunicación. En la segunda parte, cambio de comportamiento, qué es, cómo se realiza y cuáles son los obstáculos para lograrlo. La última parte está más enfocada a ti, es un tema que se conoce como Síndrome de Agotamiento y es el estado físico y mental que muchas asesoras pueden tener si no se cuidan.

Capítulo 5

Información para acompañar a una compañera que tuvo un resultado positivo. En la primera parte, recomendaciones básicas para un plan de vida. En la segunda, información sobre medicamentos Antirretrovirales, efectos secundarios, adherencia y estigma. En la última parte, transmisión madre a hija/o, prevención y tratamiento.

Anexos

Diccionario con las abreviaturas y palabras complicadas; puntos sobre los derechos humanos de las personas que viven con VIH, un ejemplo de hoja para construir tu agenda de referencia a servicios y de la carta de consentimiento informado.

10 RECOMENDACIONES PARA QUE USES ESTE MANUAL

1. Es importante que, si quieres tener más herramientas para acompañar a las trabajadoras sexuales, leas todo el manual, porque cada capítulo te dará información distinta.
2. El manual por sí solo no te dará todos los conocimientos y herramientas para poder ser asesora. Es importante que siempre busques capacitaciones sobre los temas que creas tienes más débiles y consultes a profesionales que llevan muchos años realizando una Asesoría.
3. Al final está la lista de los libros, manuales y artículos que hemos revisado. Sería muy bueno que si quieres profundizar o no entendiste algún tema, vayas a estos manuales. La mayoría de ellos los podrás encontrar en sitios web.
4. La asesora no es médica ni psicóloga, somos pares que nos apoyamos en la vida. Por esto, nunca te pongas por encima de una compañera, trátala como una igual.
5. No puedes medicar o promover la automedicación de las compañeras, una frase que siempre deberás utilizar es: *“Ve con un profesional médico para que te diga qué es lo que tienes y te pueda dar la mejor medicación”*.
6. El lenguaje que utilices siempre deberá ser muy claro y sin palabras complicadas. Lo que nos hace las mejores para trabajar con las compañeras es que manejamos las mismas palabras y códigos.
7. Hay palabras que son difíciles de entender, pero es importante que las vayamos conociendo, que nos apropiemos de ellas. Encontrarás al final un glosario (que es una especie de diccionario) con las palabras que pueden ser más complicadas.
8. El movimiento que busca dar respuestas al VIH/SIDA ha luchado muchos años por un lenguaje amigable y que no estigmatice. Las trabajadoras sexuales, que luchamos por los derechos de todas las personas, nos sumamos a este lenguaje y te invitamos a que te apropiés de él.
9. En cada capítulo encontrarás información básica sobre cada tema, y los elementos que como asesora no puedes olvidar.
10. Al final de cada capítulo tendrás dos hojas que son tu “Diario”, donde podrás escribir tus dudas, para que no se te olviden y para que te sirvan en el proceso de autorreflexión, que es muy importante para quienes quieren ser asesoras.

EL VIH/SIDA

capitulo 1

LAS PRUEBAS DE DETECCION Y LAS INFECCIONES DE TRANSMISION SEXUAL

*lo que toda
asesora debe recordar*



Acabo de recibir el resultado positivo!!!
¿eso significa que moriré?



¿De qué hablas mujer?
Lo que necesitas ahora
es tranquilizarte
y mirar para adelante.

CONTENIDOS:

PRIMERA PARTE EL VIH y EL SIDA

EL SISTEMA INMUNOLÓGICO

EL VIH Y EL SIDA. QUÉ SON

CARGA VIRAL Y CD4

CICLO DE VIDA DEL VIH

ETAPAS DE LA INFECCIÓN POR EL VIH

MODOS DE TRANSMISIÓN DEL VIH Y PREVENCIÓN



“Hay una cuestión de género que tiene que ser considerada cuando hablamos del VIH, no porque seamos víctimas, pero en el contexto de cada sociedad influye. Muchas veces cuando estamos en el cuarto, el que manda es el hombre. Y esto es una cuestión de violencia de género”. Carmen, Brasil

EL SISTEMA INMUNOLÓGICO

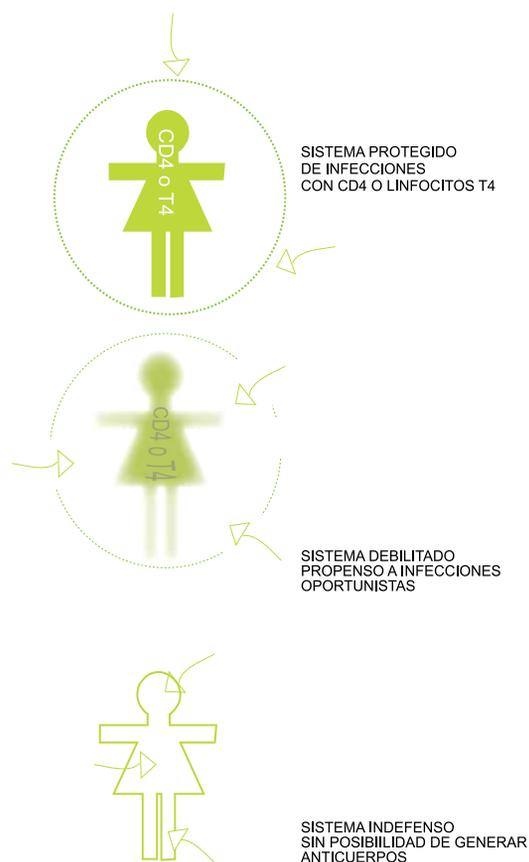
Una vez, tuve que llevar a una compañera con quien comparto la esquina a un hospital. Se sentía muy mal, desanimada y no quería trabajar, a pesar de que necesitaba el dinero para pagar la renta de su casa. En el hospital, después de muchos días de estar internada, le dijeron que tenía su sistema inmunológico muy mal, que probablemente era por un virus y probablemente era por el VIH. Ahí comencé a leer más y a preguntar. Ahora sé que VIH no es lo mismo que SIDA, y cada vez que aprendo algo nuevo puedo ayudar de mejor manera a mis compañeras. Una vez, para entender cómo funcionan el VIH y el sistema inmunológico, conté a las compañeras lo siguiente:

El **sistema inmunológico puede ser comparado con una orquesta que necesita de todas las personas que la integran y sus instrumentos para tocar alguna buena melodía.** Si llega alguien y va sacando a cada una de las personas y por lo tanto a los instrumentos: piano, violines, flautas, etcétera, al final ya no se podrá tocar ninguna melodía, ni siquiera una muy sencilla. Es decir que la orquesta se debilita porque necesita de todas las partes para funcionar correctamente. **El VIH hace lo mismo con nuestro sistema inmunológico:** lo va debilitando hasta que no puede funcionar como debe.

¿Qué es el sistema inmunológico?

El sistema inmunológico está conformado por un grupo de células y sustancias que actúan como defensa del cuerpo contra elementos extraños que pueden ser: bacterias, virus y hongos.

El sistema inmunológico está compuesto por:



Células llamadas Linfocitos, las cuales representan el papel de los músicos de la orquesta.

Entre estos Linfocitos hay elementos llamados células **CD4 o Linfocitos T4**, que **protegen** al cuerpo de las infecciones.

Lo que hace el **VIH** es **infectar a las células CD4** (son su lugar preferido) de las personas y las usa para hacer más virus al interior del cuerpo.

En una persona infectada con el VIH, las células CD4 son **destruidas** progresivamente.

Esta es la forma en que **el sistema inmunológico** de una persona con el VIH se **debilita** y está más propensa a desarrollar Infecciones Oportunistas (IO).

Las **Infecciones Oportunistas** son aquellas enfermedades o infecciones que buscan cualquier oportunidad para entrar a nuestro cuerpo, que está debilitado, para dañarlo. Hay infecciones que reducen el número de células CD4, que son las células buenas que están en el sistema inmunológico.

Cuando algún virus o bacteria entra en nuestro cuerpo, generamos una serie de defensas que se llaman: **anticuerpos**. Los anticuerpos se forman en la sangre, en los glóbulos blancos, que son las células que están en el sistema inmunológico.

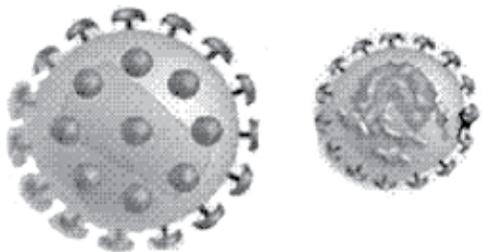
El problema está cuando el VIH se multiplica al interior del cuerpo y destruye los glóbulos blancos, porque también destruye la posibilidad de generar anticuerpos. El cuerpo entonces no puede seguir luchando contra la infección y necesita ayuda.

EL VIH Y EL SIDA



“El VIH inhibe la sexualidad por la culpa, el miedo, el tabú. Por eso hay que tratar de luchar también contra estos temas”.
Alejandra, México.

¿Qué es el Virus de Inmunodeficiencia Humano (VIH)?



El VIH es el virus que causa el SIDA. No es lo mismo el VIH que el SIDA.

Los investigadores han identificado dos tipos del VIH: VIH-1 y VIH-2. Ambos tienen las mismas formas de transmisión y son asociados al SIDA.

- » **El VIH-1** representa el mayor número de infecciones en el mundo.
- » **El VIH-2** lo encontramos principalmente en el oeste de África, aparentemente es menos fácil de transmitir y su progreso hacia el SIDA es más lento.

¿Qué es el Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida (SIDA)?

Las iniciales “SIDA” significan:

» **Síndrome:**

Colección de síntomas y señales.

» **InmunoDeficiencia:**

Debilitación del sistema inmunológico.

» **Adquirido:**

Deficiencia que no es de nacimiento ni se hereda: se adquiere.

El SIDA es causado por el VIH. En los inicios de la epidemia, se puso el nombre de SIDA a una serie de síntomas, infecciones, cánceres que no se sabía qué los producía, pero que atacan el sistema inmunológico, debilitándolo.

CARGA VIRAL Y CD4

¿Qué es el recuento de células CD4?

El recuento de células CD4 de una persona, es un marcador que nos permite saber qué tan fuerte está su sistema inmunológico.

En las personas que viven con VIH, al medir las células CD4 es posible determinar la etapa de la infección del VIH y predecir el riesgo de complicaciones.

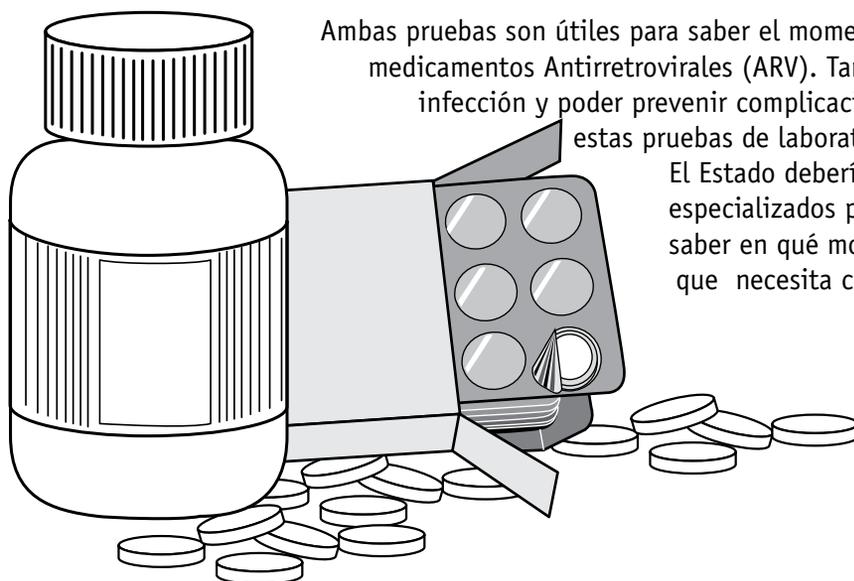
¿Qué es la carga viral?

La carga viral es el número de virus que está en la sangre de una persona. Al igual que el recuento de CD4, medir la carga viral es importante para determinar la etapa de la enfermedad o infección.

¿Cómo se relacionan el recuento de CD4 y la carga viral?

Hay una relación entre la carga viral y los CD4: cuando más virus en la sangre encontramos, hay menos células CD4. Recordemos que el virus destruye los CD4, por eso hay menos.

El recuento de CD4 determina un marcador del nivel del funcionamiento inmunológico (son los buenos de la película), mientras que la carga viral es la medida del nivel del virus que circula en la sangre (estos son los malos).



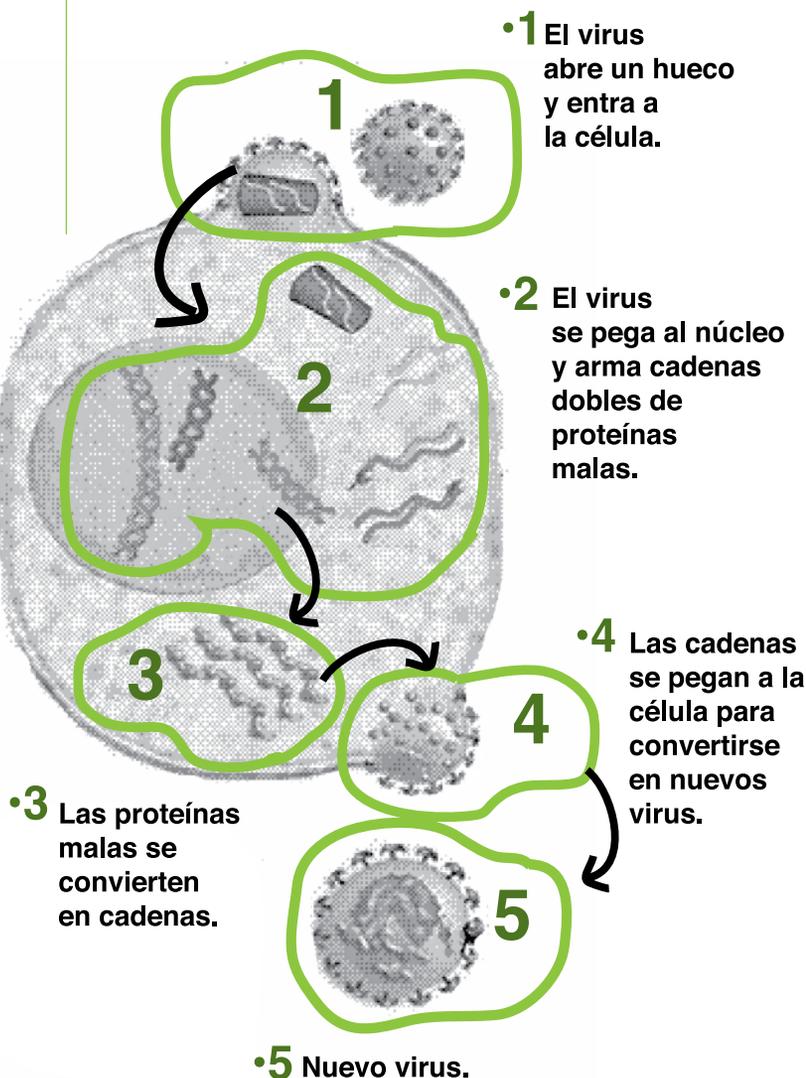
Ambas pruebas son útiles para saber el momento en que se deben dar los medicamentos Antirretrovirales (ARV). También para identificar la etapa de la infección y poder prevenir complicaciones. En muchos de nuestros países, estas pruebas de laboratorio no existen o son muy caras.

El Estado debería otorgarlas. Igualmente los médicos especializados pueden, a partir de su experiencia, saber en qué momento dar los ARV y qué tipo es el que necesita cada persona.

CICLO DE VIDA DEL VIH

El VIH pertenece a la familia de los retrovirus. Los retrovirus son pequeños organismos que no pueden reproducirse solos. Necesitan alojarse en un ser humano para poder vivir y reproducirse, tanto en su sangre, como en los fluidos vaginales, el líquido pre-eyaculatorio, el semen, la leche materna y, en menor medida, en la saliva y otros líquidos corporales.

En la imagen se pueden ver los pasos de cómo entra el virus al cuerpo, el proceso que ahí se desarrolla y su maduración:



- 1 El virus se pega a la célula, abre un hueco en la célula por donde deja pasar su información. Esta información del virus está en forma de cadena.
- 2 Cuando logró entrar a la célula, esa cadena se reproduce para entrar al núcleo de la célula. Allí dentro se forman dos cadenas, la del virus y la de la célula, que se integran.
- 3 Estas dos cadenas, que ya tienen la información, son llevadas hacia fuera del núcleo para convertirlas en proteínas. Son proteínas malas, llamadas proteínas virales donde está la información para generar nuevos virus. A este paso se lo llama Replicación.
- 4 Estas proteínas virales se unen a la membrana que envuelve a la célula por donde salen hacia la sangre como un nuevo virus.
- 5 Los nuevos virus inmaduros salen de la célula a la sangre u otros fluidos. Cuando esto sucede comienzan a infectar nuevas células.

La liberación del nuevo virus debilita a la célula de la que salió, hasta el punto de matarla. Ésta es la forma como el VIH debilita al sistema inmunológico.



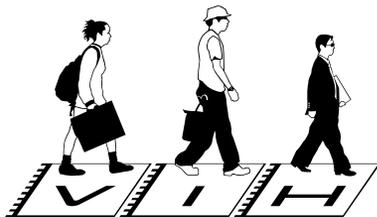
Debes recordar esto para asesorar a una compañera:

- ✓ El VIH es extremadamente débil fuera del cuerpo humano.
- ✓ El virus no puede soportar ser expuesto a temperaturas altas o tener ningún contacto con los desinfectantes tales como: agua oxigenada, alcohol, acetona, fenol y cloro. Hasta el aire lo mata.
- ✓ El VIH no puede penetrar la piel sana, sólo entra por heridas o donde hay sangre y mucosas, por lo tanto no es transmitido por:
 - El contacto físico casual como lo es besar, estrechar las manos, estornudos o tos, compartir los baños.
 - Usar los mismos utensilios o por consumir la misma comida o bebida de una persona que vive con VIH.

ETAPAS DE LA INFECCIÓN CON VIH

Es muy importante que cuando demos la información sobre el VIH/SIDA a nuestras compañeras no le pongamos carga negativa o les demos miedo. Es importante que ellas estén informadas para tomar decisiones, pero sin sentir presión o miedo.

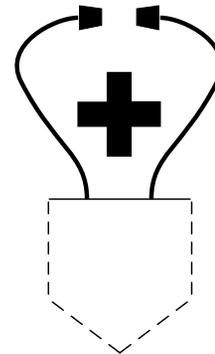
Ya tenemos claro que no es lo mismo el VIH que el SIDA. También sabemos que después de la infección por el VIH para que se llegue al SIDA deben pasar etapas y mucho tiempo. Las etapas son: asintomática, sintomática y la etapa de SIDA.



Etapa Asintomática



Etapa Sintomática



Etapa de SIDA

» **Etapa Asintomática**

La mayoría de las personas infectadas con el VIH son asintomáticas, es decir, no presentan ningún síntoma de enfermedad o infección. Cuando una persona contrae la infección del VIH puede verse y sentirse saludable durante un largo período.

Estar en la etapa asintomática quiere decir que:

- La persona está infectada con el VIH. Tiene el virus en su cuerpo.
- No tiene ningún síntoma. Puede sentirse y verse saludable durante muchos años.
- Si no usa preservativo, puede transmitir el VIH a otras personas.

» **Etapa Sintomática**

Cuando una persona comienza a desarrollar síntomas de enfermedad o infección entra en lo que se denomina etapa sintomática.

En esta etapa, la persona puede presentar una variedad de síntomas tales como inflamación de ganglios, fatiga, fiebre, escalofríos nocturnos, diarrea crónica y pérdida de peso.

Estos síntomas pueden hacer que la persona tenga que dejar de trabajar o que no pueda funcionar como lo hacía hasta ese momento en su diario vivir.

Estar en la etapa sintomática quiere decir que:

- Padece de algunas infecciones u otras enfermedades.
- Tiene pocos CD4 (menores o iguales a 200 CD4).

» **Etapa de SIDA**

No existe una enfermedad que se llame SIDA, lo que sucede es que el sistema inmunológico ha sido significativamente debilitado.

Desarrolla una variedad de infecciones u otras enfermedades muy riesgosas para su vida.

Esta etapa sólo puede ser diagnosticada por un médico.



Debes recordar esto para asesorar a una compañera:

Si alguna persona ha llegado hasta la etapa del SIDA puede regresar a las etapas de VIH asintomático, si es que tiene la atención médica adecuada y oportuna, acceso a los medicamentos, y cuidado en su calidad de vida. Es decir, la persona puede recuperarse muy rápido y favorablemente. Por esto decimos que el VIH no es muerte.

La infección por VIH puede identificarse por los siguientes signos y síntomas:

- Ganglios inflamados por más de tres meses.
- Fiebres o escalofríos inexplicables y persistentes.
- Diarrea persistente.
- Pérdida de peso inexplicable (más del 10% del peso normal).
- Fatiga inexplicable y prolongada.
- Tos seca persistente con dificultades respiratorias.
- Manchas anormales en la piel, rojas o moradas (violetas), que no desaparecen.
- Una capa espesa y blanca en la lengua.
- Propensión a las hemorragias.



Debes recordar esto para asesorar a una compañera:

- ✓ Para que una persona llegue al período de SIDA pueden pasar un promedio de entre 5 y 10 años si no está medicada y dependiendo de la persona y su calidad de vida.
- ✓ Si una persona vive con VIH, toma su medicación y sostiene una buena alimentación y buen estado anímico puede demorar muchos años o incluso no llegar nunca a la etapa SIDA.
- ✓ La prevención y el manejo correcto de las Infecciones Oportunistas (IO) y de las Infecciones de Transmisión Sexual (ITS), ayudan a retardar la aparición del SIDA.
- ✓ El acceso a los medicamentos antiretrovirales (ARV) hace que el progreso del VIH sea más lento, alargue la vida y mejore su calidad.



“Es cierto que la calidad de vida puede ser buena con VIH. Incluso hay personas que viven con el VIH que no toman medicamentos porque no los necesitan en ese momento y hacen mucho ejercicio, se alimentan bien, duermen bien: están en un buen estado de salud”.
Miriam, República Dominicana.

MODOS DE TRANSMISION DEL VIH

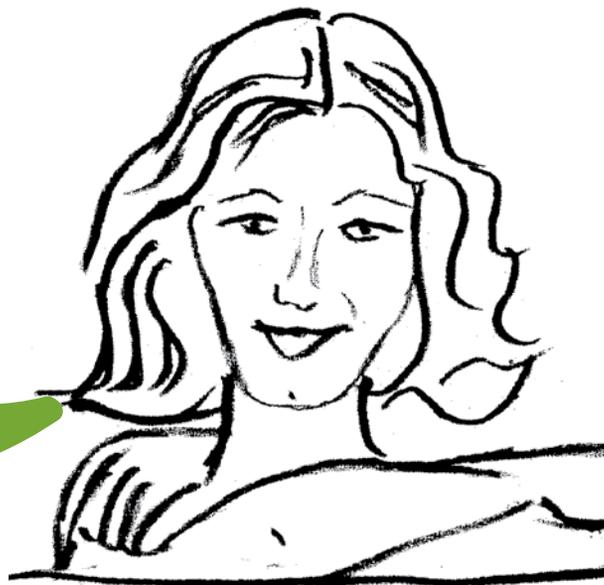
La mayoría de las trabajadoras sexuales tenemos la información básica sobre los modos de transmisión del VIH y conocemos los riesgos de no cuidarnos en nuestras relaciones sexuales. Pero **contar con la información no quiere decir que asumamos un cambio de comportamiento en nuestra vida.**

Por esto, es importante que:

- La asesora evalúe la calidad de información que tiene la compañera que asiste en la Asesoría.
- La forma en cómo comprende la información nuestra compañera.
- Repetir la información más importante dependiendo de la necesidad y el conocimiento de la compañera.

El VIH se encuentra en la sangre, el semen, los flujos vaginales y en la leche materna, por ello, la transmisión del VIH sucede de tres maneras: vía sexual, vía madre e hijo y vía sanguínea.

"Tenemos que conocer bien la ley y reglamentos de SIDA a nivel nacional para comentárselos a las compañeras. En mi país multan a las trabajadoras sexuales que tienen relaciones sexuales sin condón y saben que viven con VIH". Connie, El Salvador.



Transmisión: vía sexual

La transmisión vía sexual es llamada así porque sucede en relaciones sexuales no protegidas. Es decir, sin condón.

Pueden ser relaciones sexuales heterosexuales u homosexuales, de una persona que vive con VIH con otra que no.

Estas relaciones pueden ser vaginales, anales u orales.

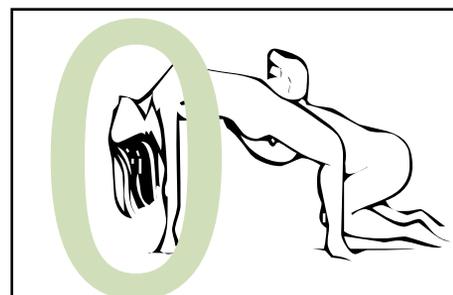
Varios factores aumentan el riesgo de infección, incluyendo la presencia de una Infección de Transmisión Sexual (*ver apartado sobre estas infecciones en la tercera parte de este capítulo*).



VAGINALES



ANALES



ORALES

Prácticas sexuales sin riesgos:

- Abrazos y caricias
- Masajes
- Frotarse el cuerpo mutuamente
- Masturbación mutua (sin penetración)
- Exhibicionismo y fantasías sexuales
- Penetración vaginal usando condón masculino o femenino
- Penetración anal utilizando condón masculino o femenino
- Sexo oral con condón masculino o femenino

Prácticas de alto riesgo:

- Penetración vaginal sin condón
- Penetración anal sin condón
- Sexo oral en ano (contacto de la boca con el ano sin protección)
- Semen u orina en la boca
- Compartir juguetes sexuales



Debes recordar esto para asesorar a una compañera:

- ✓ El contacto sexual puede ser heterosexual (hombre y mujer) u homosexual (hombre-hombre o mujer-mujer).
- ✓ Las relaciones vaginales y anales heterosexuales, y anales homosexuales son las formas de transmisión sexual predominantes.
- ✓ Una actividad de bajo riesgo, como el sexo oral, puede convertirse en una manera de transmisión importante si se realiza frecuentemente, sin los métodos de prevención adecuados.



“Hay que reforzar que la compañera se cuide por ella misma, no por el cliente, porque a veces ellos te dan más plata para tener sexo sin preservativo”. Jorgelina, Argentina.

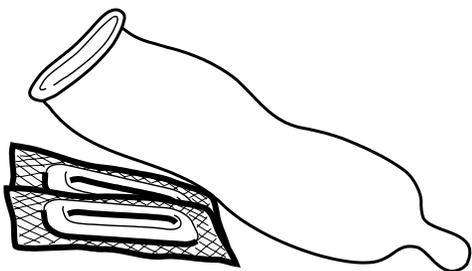
Prevención: vía sexual

En la transmisión sexual, la única manera de prevenir el VIH es mediante el uso del condón masculino o femenino, acompañado de lubricante a base de agua, en todas las relaciones sexuales, incluyendo a las parejas sentimentales, así como la atención y prevención de ITS.

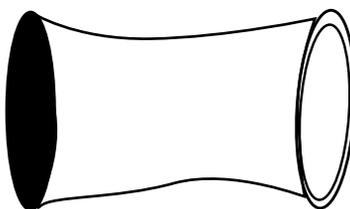
Sin embargo, este proceso no se logra únicamente brindando información de manera aislada o haciéndolo una sola vez.

Es importante lograr un **Cambio de Comportamiento**, que se manifieste en las actitudes y maneras en que se realiza el trabajo sexual y la manera en como se vive la sexualidad en nuestras vidas privadas.

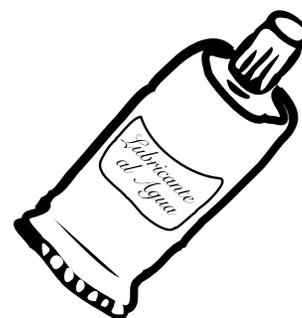
CONDÓN MASCULINO



CONDÓN FEMENINO



LUBRICANTE A BASE DE AGUA



Transmisión: vía madre a hijo (transmisión vertical)

Esta transmisión puede suceder:

- A través de la placenta antes del nacimiento.
- Durante el parto.
- Por medio de la leche materna durante la lactancia.



PLACENTA ANTES DEL NACIMIENTO.



DURANTE EL PARTO.



LECHE MATERNA LACTANCIA.



Debes recordar esto para asesorar a una compañera:

No todos los niños nacidos de madres que viven con VIH nacen con el virus. Es importante dar a la madre información y acercarla a los métodos preventivos y a la atención médica necesaria. Luego del parto, la lactancia es el momento de mayor riesgo.

Prevención: vía madre a hijo (transmisión vertical)

Se recomienda que la mujer embarazada se realice la prueba de detección del VIH, siempre con Asesoría, que sea voluntaria y confidencial.

Si resulta positiva, debe hablar con su médico y realizarse una serie de estudios, así como recibir medicamentos que prevendrán la infección del bebé.

Cuando se hacen los tratamientos durante el embarazo, la posibilidad de transmisión al hijo se reduce muchísimo.



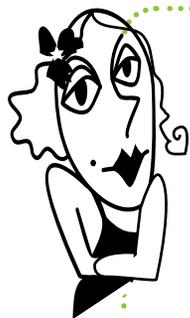
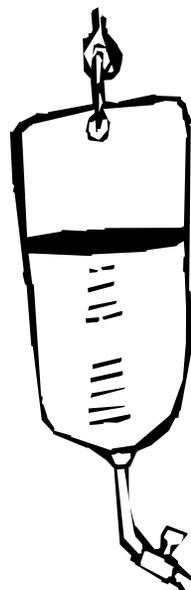
Transmisión: vía sanguínea

Sucede cuando se penetra la piel por medio de una aguja u otros instrumentos, y este instrumento no fue esterilizado y tiene sangre de una persona que vive con VIH.

Cuando nos realizan una transfusión de sangre o de un órgano al que no se le hizo la prueba de detección del VIH.

Es particularmente común en usuarios de drogas inyectables que compartan la jeringa y la aguja. También puede transmitirse al realizar un tatuaje en un lugar que no utiliza jeringas desechables.

En la actualidad, la infección por transfusión sanguínea se ha reducido enormemente en nuestros países, es una de las áreas en las que más logros se ha tenido en términos de prevención. Los laboratorios realizan las pruebas para confirmar que la sangre o el órgano estén sanos.



Debes recordar esto para asesorar a una compañera:

Siempre que vayas a hacerte una perforación, un tatuaje, vayas a recibir sangre o vayas a introducir un objeto punzante como una aguja, **pregunta a la persona que está frente a ti si esterilizó el instrumental que utiliza.**



LA REINFECCIÓN

La reinfección sucede cuando una persona que vive con VIH tiene relaciones sexuales con otra persona que tiene una clase de VIH distinto, entonces se reinfecta con esta otra clase virus. Acá no nos referimos en términos del VIH-1 y VIH-2 que se menciono anteriormente.

Para entender esto, debemos pensar que el virus del VIH ha mutado, es decir que ha ido cambiando en su estructura. En el transcurso del tiempo, desde que apareció el VIH hay otros **virus que son más nuevos y más resistentes**, por ejemplo resistentes a los medicamentos Antirretrovirales.

"Hay muchas compañeras que tienen sus parejas en prisión y ambos viven con VIH. A veces les preguntamos: '¿por qué no usas condón en la prisión?' Ellas responden que no las dejan entrar a la prisión con condones. Existe en las cárceles una política pública sobre abastecimiento de preservativos, pero no funciona bien. Entonces concientizamos a las compañeras sobre el tema de la reinfección a través de dibujitos".
Carmen, Brasil.

"Las mujeres trabajadoras sexuales que viven con VIH dicen que a veces prefieren no tener pareja porque las parejas las obligan a tener sexo sin condón y se van a reinfestar. Entonces promovemos prácticas y fantasías sexuales de menor riesgo ante el VIH, tanto con las trabajadoras sexuales como con otras mujeres". Mariela, Chile.



SEGUNDA PARTE

Las pruebas de detección del VIH

CONTENIDOS:

LAS PRUEBAS DE DETECCIÓN DEL VIH

- » Tamizaje (ELISA o EIA)
- » Confirmatorias (WESTERN BLOTT)
- » Pruebas rápidas
- » Pruebas de detección en bebés

SIGNIFICADO DE LAS PRUEBAS



“Hay que entender que a veces, luego de que la compañera se hizo la prueba y resultó positiva, se va y no vuelve, o vuelve más tarde para pedir ayuda. Pero no todas somos iguales. Algunas necesitamos ayuda y estar con gente, acompañadas. Hay otras que necesitan estar solas y pensar”.
Jorgelina, Argentina.

LAS PRUEBAS DE DETECCIÓN

Mi compañera del bar me pidió que fuera con ella a recoger su prueba de VIH que se había realizado hacía 15 días. Ella no quería ir, estaba segura que tenía “SIDA”. Yo le dije que no tenía porqué tener miedo, que yo estaría a su lado. Preguntamos a una compañera que siempre nos trae condones y nos contó que la prueba es para saber si hay anticuerpos ante el VIH. Nos dio una charla muy clara sobre estos temas. Así fuimos a recoger la prueba de mi amiga más seguras y sin tanto miedo. Hasta yo me animé a realizarme la prueba también.

Las pruebas de detección del VIH reciben distinto nombre dependiendo el país. Las más comunes son las de **ELISA** o **EIA**. Estas pruebas no detectan al virus en sí, sino que detectan los anticuerpos que el mismo cuerpo ha generado para defenderse del VIH.

» **La prueba de tamizaje (Elisa o EIA)**

ELISA o EIA son abreviación de: **Ensayo Inmuno Enzimático**. Se conocen como pruebas de tamizaje, ya que revelan que en la sangre hay, además de los CD4, anticuerpos contra el VIH.

Existe la posibilidad de que sus resultados sean “falsos negativos” o “falsos positivos”; por esto se recomienda repetirla en estos casos.

El tiempo de entrega de los resultados depende del lugar donde te lo realices, en general tarda de una a dos semanas.

Si el resultado es positivo cuando se realiza por segunda vez, entonces se hace una prueba confirmatoria, la más conocida es la Western Blott (WB).

» **La prueba confirmatoria (Western Blott)**

Western Blott es una prueba confirmatoria que detecta la presencia de una proteína específica del VIH. Es llamada confirmatoria porque tiene muy bajo nivel de error en sus resultados.

» **Las pruebas rápidas**

Estas pruebas son muy nuevas y no hay en todos los países, además son muy caras. Se llaman rápidas porque en cuestión de 10 a 20 minutos aparece el resultado.

- Pueden realizarse en sangre y saliva (mucosa de las encías).
- Un resultado positivo es indicado por la aparición de un color en la prueba.
- Su ventaja es que no se tiene que esperar semanas para tener el resultado, lo cual disminuye la angustia de la persona.

- Su desventaja es que puede ser auto administrada, o administrada por alguien que no tenga los conocimientos necesarios para dar apoyo y contención.

- Siempre que se realice cualquier tipo de prueba de detección de VIH, sea las de tamizaje o las rápidas debe haber Asesoría previa.

- Este tipo de prueba no es confirmatoria. Si hay un resultado positivo, es importante recordarle a la compañera que necesita realizarse otras pruebas para poder determinar el resultado.

» **Las pruebas de detección en bebés**

Los bebés tienen los anticuerpos que sus madres les han transmitido durante el embarazo.

- Todos los bebés nacidos de madres que viven con VIH tendrán un resultado positivo si se realizan las pruebas normales de detección. Sin embargo, no todos los bebés tienen VIH.

- Los anticuerpos de la madre permanecen en la sangre del bebé durante los primeros meses de vida. En ese tiempo los bebés irán generando sus propios anticuerpos, eliminando los de la madre.

- Existen pruebas que pueden detectar la presencia del VIH en los bebés en los primeros 15 meses, pero estas pruebas son complejas y caras y no están disponibles en todos los países.

- Es importante consultar a un/a pediatra especialista en VIH cuál es el mejor procedimiento en estos casos.

Es importante que vayas al Centro de Salud en la sección donde se realizan las pruebas de detección para asesorarte sobre cómo es el procedimiento.



Sobre la detección de VIH en sangre

Debes recordar esto para asesorar a una compañera:

- 1 Se toma una muestra de sangre a través de una jeringa (nueva o esterilizada).
- 2 La sangre se coloca en un tubo de ensayo y se etiqueta con un código numérico para cada persona, sin utilizar su nombre. El mismo número se pone en los registros y se entrega a la interesada. Con esto se mantiene la confidencialidad.
- 3 A la sangre del tubo de ensayo se le aplica un reactivo, este procedimiento se deberá realizar en un laboratorio para asegurar la calidad en el procedimiento.
- 4 Los reactivos se utilizan para detectar los anticuerpos que el cuerpo ha producido contra el VIH y que están presentes en la sangre (no detectan el virus en sí).
- 5 Los métodos más comunes son la prueba de ELISA y el EIA.
- 6 En algunos países se utiliza el término “reactivo” para nombrar el resultado positivo y “no reactivo” para el resultado negativo. Esto es correcto, ya que la sangre al ser sometida al método de detección puede reaccionar o no ante la prueba.
- 7 El método ELISA es muy sensible, por lo que puede dar un resultado positivo en sangre sin VIH. A esto se le llama falso positivo. Por ello la prueba se debe aplicar dos veces para asegurar que el resultado es correcto.
- 8 Antes de reportar un resultado positivo, se tiene que aplicar una prueba confirmatoria llamada Western Blott. Esta prueba es muy cara y no siempre está disponible. Cuando esto sucede se puede realizar una doble prueba con los métodos ELISA o EIA.
- 9 Después que se realizó la segunda prueba, el resultado se escribe en los registros utilizando solamente el código numérico de la persona. Así, la información continúa confidencial.
- 10 Dependiendo de las características de los servicios locales, los resultados pueden estar listos en uno o varios días, y en algunos países en semanas.
- 11 Cuando las pruebas EIA y ELISA se utilizan en conjunto con la prueba Western Blott los resultados son un 99.9% acertados.

SIGNIFICADO DE LAS PRUEBAS

Los resultados que pueden dar las pruebas de tamizaje o pruebas rápidas pueden ser negativos, positivos e indeterminados.

Resultado negativo: Es cuando no se encontró la presencia de anticuerpos contra el VIH en la prueba. Si aún no han pasado tres meses entre la fecha de la probable infección y la de la prueba, el resultado no será confiable.

Resultado positivo: Una prueba de ELISA positiva y Western Blott positivo significa que se encontraron anticuerpos contra el VIH en la muestra de sangre, por lo que la persona vive con el VIH. Tener VIH no significa tener SIDA.

Resultado indeterminado: Es cuando la cantidad de anticuerpos en la persona no son suficientes para ser detectados en la prueba. En estos casos, se recomienda repetirlo inmediatamente.

Una alternativa es proponer a la compañera que repita la prueba en 6 semanas o 3 meses, con el fin de tener una mayor certeza en el resultado.

“Un elemento importante que enfatiza este manual es el derecho a la intimidad. La compañera con VIH no tiene porqué decirle a nadie que lo tiene. Debemos aprender a no hacer lo que nos han hecho, no comentar entre todas quién tiene VIH y quién no”. Elena, Argentina.





Debes recordar esto para asesorar a una compañera:

- ✓ Un resultado positivo de VIH no significa que la compañera cambiará de estilo de vida de un día para el otro. Para empezar a tener prácticas sexuales protegidas, cuidar la alimentación y la salud seguramente necesitará del apoyo de una Asesoría que acompañe el proceso de cambio.
- ✓ A algunas personas conocer su situación en relación con el VIH les ayuda a efectuar cambios en sus prácticas y actitudes, se cuidan y planifican su futuro.
- ✓ El impacto psicológico y social de un resultado positivo en la prueba de VIH es fuerte. Por eso, siempre debe ir acompañado de Asesoría pre-prueba y post-prueba, además de cuidar la confidencialidad y que el test sea siempre de manera voluntaria.

CONTENIDOS:

TERCERA PARTE
Las Infecciones
de Transmisión Sexual (ITS), una
realidad de las trabajadoras sexuales

LAS INFECCIONES DE TRANSMISIÓN SEXUAL

SÍNTOMAS, DIAGNÓSTICO Y TRATAMIENTO

PREVENCIÓN DE LAS ITS Y SU RELACIÓN CON EL VIH



“Cuando salimos a trabajar prevención con nuestras compañeras estamos más preocupadas por el VIH que por las Infecciones de Transmisión Sexual. Sabemos que son más las compañeras que tienen ITS que las que tienen VIH. Debemos trabajar de forma más integral los temas de salud de las trabajadoras sexuales y no sólo pensar en una parte”. Mariana, Argentina

LAS INFECCIONES DE TRANSMISIÓN SEXUAL (ITS)

Llamamos **Infecciones de Transmisión Sexual (ITS)** a todas aquellas que **pueden transmitirse de una persona a otra durante una relación sexual**. Es posible tener una ITS durante largo tiempo sin que se presente ninguna manifestación visible o síntomas; esto provoca que se la transmita, sin saberlo, a otra persona. Además, si se la deja evolucionar puede llegar a generar esterilidad o cáncer.

Debe recordarse que durante los juegos previos al coito (antes de la penetración), se corre el riesgo de que virus, bacterias y parásitos pasen de una persona a otra. Por ejemplo: transmisión de herpes por sexo oral, o ladilla y sarna por roce.

Es importante saber reconocer algunos signos, también llamados síntomas:

- Picazón
- Flujo vaginal con color amarillento y con olor
- Comezón en los órganos sexuales o en el ano
- Sangre fuera del período menstrual
- Ganglios en la ingle
- Manchas rojas
- Granos sobre la piel y/o sobre las mucosas genitales
- Dolor poco habitual en el bajo vientre o durante las relaciones sexuales



Debes recordar esto para asesorar a una compañera:

- ✓ El VIH es una Infección de Transmisión Sexual.
- ✓ Aprende la siguiente tabla, donde verás una breve descripción de las ITS más comunes, cómo se transmiten, cuáles son los síntomas y sus respectivos tratamientos (ver cuadro páginas 37 a la 41).
- ✓ Recuerda que, aunque se muestra información en la siguiente tabla sobre los tratamientos, debes tener claro que no es para medicar o automedicarte.
- ✓ Siempre recomienda a la compañera que vaya con un médico al Centro de Salud.
- ✓ Todas las ITS son tratables, pero no todas son curables. Esto quiere decir que, en algunos casos, aún después de que se realizó el tratamiento, el virus sigue en el cuerpo sin manifestarse, como ocurre con el VIH.

SÍNTOMAS, DIAGNÓSTICO y TRATAMIENTO DE INFECCIONES DE TRANSMISIÓN SEXUAL (ITS)

CLAMIDIA

Se transmite de una relación oral, vaginal o anal sin protección, y puede afectar el pene, la vagina, el ano, la garganta y los ojos.

Síntomas

Aparecen entre una y tres semanas después de la infección. Muchas personas desconocen que se han infectado. Aproximadamente el 75% de mujeres y el 50% de los hombres no tienen síntomas. En los hombres los síntomas consisten en una descarga lechosa del pene, particularmente por la mañana, y sensación de ardor al orinar. En las mujeres aparece con flujo vaginal blanquecino y/o dolor abdominal o de espalda durante una relación sexual. Otro síntoma posible es dolor o sangrado durante las relaciones sexuales o entre los períodos menstruales. Si la **Clamidia** no se trata existe el riesgo de provocar **inflamación pélvica** en las mujeres, la que puede causar **embarazo fuera del útero y/o infertilidad**. En los hombres llega a ocasionar infertilidad. Hombres y mujeres pueden desarrollar **artritis** como consecuencia de la falta de tratamiento.

Diagnóstico

Se diagnostica tomando una muestra con algodón del pene o la vagina. Puede resultar algo incómodo pero habitualmente es muy rápido. También se realizan análisis de orina.

Tratamiento

Se trata con antibióticos. Normalmente consiste en 7 días de tratamiento con doxicilina o una dosis única de azitromicina.

Es importante completar el tratamiento para asegurarse de que la infección ha sido erradicada.

La pareja sexual también debe recibir el tratamiento.

Los síntomas generalmente persisten por unos días más, porque el antibiótico demora un tiempo en hacer efecto. Para prevenir la reinfección, se recomienda no mantener relaciones sexuales (ni con preservativo) hasta que el tratamiento haya finalizado.

HPV

Constituye una de las ITS más comunes. Se transmite durante el sexo anal, vaginal u oral sin protección, y por tocar las verrugas.

Síntomas

Como las verrugas que se presentan en otras partes del cuerpo, son normalmente pequeños granos en la piel con textura rugosa. Algunas personas que lo contraen no tienen síntomas. En las mujeres, las verrugas pueden aparecer dentro o fuera de la vagina, en el cuello del útero o alrededor del ano. En los hombres, en el pene o alrededor del ano. Algunas formas de **HPV** se asocian con el aumento del riesgo de **cáncer de cuello de útero** o de **cáncer anal**.

Diagnóstico

Con un examen de los genitales y de la zona anal. Como existen casos sin la presencia de verrugas, suele hacerse una prueba de laboratorio.

En las mujeres, el papanicolaou (PAP) permite analizar cambios en las células del útero, para predecir un riesgo de desarrollo de cáncer en el futuro. Este PAP debe hacerse al menos una vez al año.

Tratamiento

La infección por **HPV** es curada por nuestro propio sistema inmune, lo que a veces demora mucho tiempo. Existen varios tratamientos posibles para quitar las verrugas visibles: pintarlas con un producto químico que las quema, aplicarles frío o láser, o usar unas cremas específicas. Estos procedimientos suelen resultar un poco incómodos.

GONORREA

Es una ITS bacteriana que se puede transmitir durante una relación anal, vaginal u oral, incluyendo el contacto de la boca con el ano. Puede afectar el ano, el pene, la vagina y la garganta. Una persona con gonorrea tiene más riesgo de contraer la infección por VIH.

Síntomas

Usualmente aparecen entre los dos y diez días después de la infección. Sin embargo, no todas las personas se dan cuenta de que tienen la infección ya que los síntomas no siempre están presentes, o son muy leves. En los hombres, generalmente, se observa una secreción del pene de color amarillento o verdoso y ardor al orinar. También pueden doler los testículos o inflamarse. En las mujeres los síntomas incluyen ardor y flujo vaginal, quizá de color verdoso. En la infección por recto, hombres y mujeres pueden tener una secreción de mucosa o de sangre, dolor en el ano, o dolor durante el sexo anal. La gonorrea en la garganta suele provocar dolor como una angina. No tratada, causa a veces problemas de salud más serios como **infecciones pélvicas** en las mujeres, que llevan a **infertilidad** y **embarazo ectópico**, y **problemas de testículos** en los hombres.

Diagnóstico

Se realiza un hisopado del pene o del cuello del útero.

Si se ha mantenido sexo oral o anal, el hisopado se toma del ano o de la garganta.

Usualmente es posible diagnosticarla inmediatamente después de haber realizado el hisopado.

Tratamiento

Se trata con antibióticos. Es necesario realizar una consulta médica a los siete días de tratamiento, para verificar que la infección ha sido curada. Se recomienda no mantener relaciones sexuales (ni con preservativo) hasta que el tratamiento haya finalizado, para prevenir la reinfección.

SARNA

Es una enfermedad causada por un parásito que se aloja debajo de la piel provocando picazón, generalmente por la noche. Es muy contagioso, a través del contacto con la piel y compartiendo toallas o sábanas.

Diagnóstico

No se ve a simple vista, pero deja unos trazos rojizos en la piel. Generalmente afecta las manos, entre los dedos, genitales, busto, glúteos, pies y abdomen.

Tratamiento

Lociones (las mismas que para ladilla o piojo) que deben aplicarse desde el cuello hasta la planta de los pies. También existen medicamentos que se administran por vía oral. La ropa personal y de cama debe hervirse o lavarse con agua caliente; También deben recibir tratamiento quienes conviven y quienes hayan tenido contacto con la persona afectada. Ni la sarna ni los piojos transmiten el VIH.

LADILLA

Por contacto entre personas. El parásito (ladilla) se adhiere al vello del pubis, ano, axilas, o en raras ocasiones a las pestañas y cejas.

Síntomas

Los síntomas aparecen inmediatamente o luego de semanas. Consisten en picazón intensa y a veces se ven los huevos (blancos) o los piojos en el vello.

Tratamiento

Lociones que venden en las farmacias para piojos es de buena ayuda. El rasurado no elimina la ladilla. Es importante lavar la ropa íntima y de cama y toallas con agua caliente al iniciar el tratamiento.

HEPATITIS A

El virus hepatitis A ingresa por la boca y se elimina en la materia fecal humana (transmisión fecal-oral). Se transmite a través del agua o de alimentos contaminados con materia fecal que contengan el virus. Pero también a través de prácticas sexuales de contacto de la boca con el ano (besos negros).

Síntomas

Cansancio excesivo, coloración amarilla de la piel y las mucosas, orina color coca cola, pérdida del apetito y de peso, náuseas, vómitos, fiebre, dolor abdominal, picazón en la piel y aumento en el tamaño del hígado.

Diagnóstico

A través de análisis de sangre: hepatograma y detección de anticuerpos contra el virus hepatitis A.

Tratamiento

En general se cura sola en algunas semanas. No se usan medicamentos. Suele recomendarse reposo y una dieta que excluya el consumo de alcohol. No tomar anticonceptivos orales. Es posible prevenir con una vacuna. Las personas con VIH que no han tenido hepatitis A deben recibir vacuna.

HEPATITIS B

El virus hepatitis B se transmite por las mismas vías que el VIH. La transmisión sexual es frecuente. El período de incubación es de 2 a 6 meses.

Síntomas

El ingreso del virus en el organismo es asintomático (pasa inadvertido), y a veces se presenta con síntomas similares a los de la hepatitis A.

Diagnóstico

A través de análisis de sangre: detección de anticuerpos de hepatitis y de fragmentos del virus.

Tratamiento

En la mayor parte de los casos el organismo logra eliminar el virus y las personas se curan espontáneamente. Cuando pasan más de seis meses **la hepatitis es crónica**. Las personas con VIH y Hepatitis B son más proclives a tener infección crónica.

Existen diversas drogas disponibles para el tratamiento de la hepatitis crónica. Las personas con VIH positivo y que no tienen Hepatitis B deben recibir **vacuna**, y el esquema es de tres dosis.

HEPATITIS C

La transmisión sexual del virus hepatitis C es muy rara. El riesgo aumenta en el caso de las relaciones sexuales que impliquen contacto con sangre, flujo menstrual, lesiones en los órganos genitales, sexo sin lubricación, sexo anal o irritación de las mucosas. Además suele estar asociada con la transmisión del VIH. El período de incubación es de 2 semanas a 3 meses. No hay vacuna.

Síntomas

Los más frecuentes son cansancio persistente y depresión y muchas no experimentan síntomas nunca. Sin embargo, con el correr de los años puede dañar el hígado y desencadenar un **cáncer de hígado**.

Diagnóstico

A través de un análisis de sangre en el que se buscan anticuerpos de Hepatitis C. En las personas con VIH y bajo recuento de CD4, el análisis de anticuerpos para virus hepatitis C puede resultar negativo a pesar de la presencia del virus en la sangre. La mayoría de las personas desarrolla infección crónica, pero la progresión de la enfermedad varía de una persona a otra.

Tratamiento

El tratamiento rara vez es urgente y requiere preparación. Es posible recibir al mismo tiempo tratamiento contra el VIH y contra el virus hepatitis C. En ese caso pueden aumentar los efectos indeseados.

HERPES SIMPLEX 1 y 2

Es causado por un virus llamado herpes simplex. Se transmite por contacto entre las lesiones y las mucosas (besos y relaciones sexuales), a veces aún sin heridas porque los virus se esconden bajo la piel. La infección por herpes aumenta las posibilidades de adquirir el VIH.

Síntomas

El virus permanece en la piel y en los ganglios nerviosos. Algunas veces no se presentan síntomas. El **herpes simplex 1** causa herpes oral, fiebres o ampollas dolorosas en el labio o paladar. El **herpes simplex 2** causa herpes genital, pequeñas vesículas y/o úlceras genitales o anales dolorosas, en ocasiones acompañadas por fiebre, dolor de cabeza, dolores musculares y cansancio.

Diagnóstico

Se diagnostica por cultivo viral tomando una muestra por hisopado de las lesiones. También se hacen análisis de sangre para detección de anticuerpos.

Tratamiento

Se trata con antibióticos. Para aliviar los síntomas se pueden practicar baños de agua con sal.

TRICOMONIASIS

Se transmiten por relaciones sexuales sin protección.

Síntomas

En la mujer: secreción vaginal con olor, picazón vaginal, dolor en la región o durante la relación sexual y necesidad frecuente de orinar. Los hombres normalmente no tienen síntomas, pero si aparecen son muy similares.

Diagnóstico

En las mujeres se realiza a través del examen ginecológico. Eventualmente, un hisopado de la vagina o el pene se examina bajo el microscopio en busca de tricomonas. Los resultados se obtienen en forma inmediata.

Tratamiento

Se utilizan antibióticos. Es aconsejable no tener relaciones sexuales durante el tratamiento y no ingerir alcohol. Una semana después se hace un control.

SÍFILIS

Es una infección causada por una bacteria cuya incidencia ha aumentado en nuestros países en los últimos años.

Puede ser contraída por contacto con lesiones durante el sexo oral, anal, o vaginal sin protección, también por contacto físico cercano con las lesiones en la piel y por contacto con la sangre.

Síntomas

Aunque se conoce una amplia gama de síntomas, puede no presentar ninguno.

En las personas que viven con VIH es posible que la sífilis progrese más rápidamente con diferentes síntomas.

Poco después de infectarse (sífilis primaria) puede aparecer en la zona de infección una pequeña lesión o úlcera denominada chancro, que no duele y sana sola rápidamente.

En su estadio secundario la sífilis puede causar comezón o picazón (similar a una alergia) en la piel, inflamación en los ganglios, fiebre, dolor muscular y de cabeza, lesiones oscuras en las manos y en los pies.

La sífilis terciaria se desarrolla hasta diez años después del chancro y puede provocar **daño en los órganos internos y en el cerebro**.

Diagnóstico

Los controles habituales de salud sexual incluyen un análisis de sangre para detectar sífilis, y a cualquier lesión se le realiza un hisopado.

Entre la exposición y el desarrollo de anticuerpos pueden pasar tres meses, por lo que muchas veces no se detecta en los análisis.

Hay evidencia de que en personas con VIH las pruebas para sífilis no son confiables.

Tratamiento

Es tratada habitualmente con inyecciones de **penicilina**; las personas alérgicas a este antibiótico son tratadas con otros antibióticos.

Las personas con VIH tienen indicado un tratamiento con penicilina mucho más largo.

Deben realizarse controles en los meses 1, 2, 3, 6, 12 y 24 después del tratamiento para asegurarse de que la infección se ha ido.

PREVENCIÓN DE LAS ITS Y SU RELACIÓN CON EL VIH

Hay dos infecciones que si bien no son estrictamente de transmisión sexual afectan a los genitales y suelen ser muy molestas:

Micosis (Hongos)

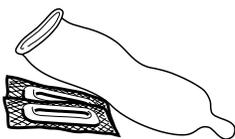
Suelen producir síntomas como picazón, ardor, irritación en los genitales o alrededor de estos. Es importante ir al médico para recibir un diagnóstico y tratamiento adecuado.

Infecciones Urinarias

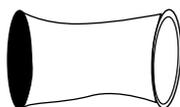
Son causadas por el desarrollo de bacterias en el aparato urinario. Puede desencadenarse después de una relación sexual o por el contacto de bacterias con el orificio urinario. Se recomienda tomar mucho líquido. Orinar después de cada relación sexual, limpiarse muy bien los genitales y las zonas por donde se orina. Los síntomas más frecuentes son el deseo constante de orinar acompañado de ardores y picazón. El tratamiento se realiza con antibióticos.

La forma de prevención de las ITS, es la misma que para el VIH: el uso y manejo correcto y consistente del condón y lubricante a base de agua.

CONDÓN MASCULINO



CONDÓN FEMENINO



LUBRICANTE A BASE DE AGUA



Las ITS son un factor que puede facilitar la infección del VIH, ya que indica la vulnerabilidad de la persona ante situaciones de riesgo en su comportamiento sexual.

- ✓ La presencia de una ITS aumenta un 15 por ciento a 20 por ciento el riesgo de contraer VIH.
- ✓ La presencia de lesiones o inflamación causadas por una ITS permite la entrada del VIH al cuerpo.
- ✓ Es importante que como asesora sepas que los casos de ITS se consideran posibles indicadores de infección por VIH.

Sin embargo, hay que tener mucho cuidado al comentarlo en la Asesoría, ya que podrías asustar o angustiar a las compañeras.

Puntos importantes para la Asesoría en relación a las ITS

- » Dar la información necesaria sobre ITS, sobre todo en relación a sus consecuencias y la relación con el VIH.
- » Impulsar a la compañera a que asista al médico para la detección oportuna, el diagnóstico y tratamiento adecuados.
- » Tratamiento para su pareja sexual.



Hoja de Reflexión sobre la información que tengo y necesito

Sabemos que son muchas tus inquietudes y que quizá tengas muchas preguntas y dudas. Ser asesora es algo muy valioso, pero también requiere fortaleza, ganas y capacitación.

Por esto te ofrecemos esta hoja. Es para ti y tus reflexiones. Para que puedas escribir como un diario y te vayas dando cuenta de lo que tienes y lo que te falta para ser una buena asesora con tus compañeras.

- 1 ¿Cuál es la información sobre el VIH/SIDA, las pruebas de detección y las infecciones de transmisión sexual más importante que debo considerar para realizar la Asesoría?
- 2 ¿Tengo toda la información sobre el VIH/SIDA, las pruebas de detección y las Infecciones de Transmisión Sexual (ITS) que necesito para ser asesora?
- 3 ¿Qué otra información sobre el VIH/SIDA, las pruebas de detección y las Infecciones de Transmisión Sexual (ITS) necesito para ser asesora que NO está en este capítulo y manual?
- 4 ¿A quién puedo recurrir, o cómo puedo hacer para hallar la información que necesito y no tengo?



A series of horizontal dashed lines for writing, spanning the width of the page.



EL VIH/SIDA

capítulo 2

ASESORÍA Y PRUEBA VOLUNTARIA

Qué son y qué beneficios brindan



¿Estás segura de que
te quieres hacer la prueba?



¡Es que le tengo que llevar
el resultado
al dueño del negocio
para poder
trabajar!



CONTENIDOS:

PRIMERA PARTE Qué es la Asesoría. Una acción importante contra el VIH/SIDA

¿QUÉ ES LA ASESORÍA?

LOS PRINCIPIOS DE LA ASESORÍA

LA Asesoría ENTRE PARES

LOS BENEFICIOS DE LA ASESORÍA Y PRUEBA VOLUNTARIA:

- » A nivel personal de la trabajadora sexual
- » A nivel comunitario
- » A nivel político y de gobierno

¿QUÉ ES LA ASESORÍA?

“La Asesoría es un espacio privado y agradable donde podemos intercambiar experiencias, interactuar e informarnos y educarnos con nuestras pares en nuestras inquietudes sobre derechos humanos, salud sexual, violencia, VIH/SIDA e ITS. Debe generar confianza, empatía y debe ser un espacio con flexibilidad y confidencialidad.”

Definición de Asesoría elaborada por las integrantes de la RedTraSex durante el taller de Asesoría y Prueba Voluntaria (APV).

La Asesoría y la Prueba Voluntaria del VIH con trabajadoras sexuales debe ser sensible a los **problemas de estigma e ilegalidad** que en muchos países existe con nuestro trabajo, debido a la violencia institucional y policial que sufrimos las trabajadoras sexuales.

La asesora debe ser sensible, además de respetuosa. Su intención es ayudar a la compañera a que ella misma encuentre maneras innovadoras o alternativas para enfrentar los obstáculos y tomar mejores decisiones.

La complejidad con la que nos encontramos cuando hablamos sobre el VIH en un espacio de Asesoría se refiere a que no sólo hablamos sobre el VIH, también hablamos de temas como el poder, la sexualidad, la pobreza, el estigma, la discriminación y la vulnerabilidad.

La Asesoría y la Prueba Voluntaria, desde la aparición del VIH/SIDA en el mundo, han servido como recursos efectivos, ya que juegan un papel importante en la transmisión de información sobre el VIH, el SIDA, el autocuidado y la toma de decisiones. Se la considera como una puerta de entrada a los servicios de prevención, atención y apoyo.



“La Asesoría puede servir de estrategia para organizar a las compañeras. Cuando vamos a hablar de salud, prevención, prueba de VIH, de ITS, podemos aprovechar para organizar a las compañeras que muchas veces acuden a las organizaciones por un tema de salud.” Carmen, Brasil.

ASESORÍA Y PRUEBA VOLUNTARIA COMO PUERTA DE ENTRADA A:

PREVENCIÓN

- Promoción y facilitación de cambio de comportamiento (relaciones sexuales seguras).
- Prevención de la transmisión materno infantil.
- Prevención, detección y tratamiento de Infecciones de Transmisión Sexual (ITS).
- Acceso a preservativos masculinos y femeninos y asesoramiento sobre otros métodos anticonceptivos.

ATENCIÓN Y CUIDADO

- Prestación de servicios de maternidad para mujeres que viven con VIH.
- Tratamiento temprano para infecciones oportunistas.
- Acceso a asistencia médica temprana, incluidos los Antirretrovirales y la terapia preventiva para Tuberculosis y otras Infecciones Oportunistas.
- Planificación familiar dentro de un marco de salud sexual y reproductiva.

APOYO

- Aceptación y adaptación frente a personas que viven con VIH.
- Planificación para el futuro.
- Desestigmatización del VIH/SIDA por las personas que acceden a la Asesoría.
- Apoyo social, comunitario y entre pares, incluidos los grupos de personas que viven con VIH.

La Organización Mundial de la Salud (OMS) define la Asesoría en VIH como:

“Un diálogo confidencial y voluntario entre la compañera y la asesora con el propósito de que logre lidiar con el estrés y pueda tomar decisiones personales relacionadas con el VIH/SIDA. El proceso de Asesoría incluye la evaluación de riesgo que existe personalmente para la transmisión del VIH y la discusión de cómo prevenir una infección”.

LOS PRINCIPIOS DE LA ASESORÍA

- » La prueba del VIH debe ser **voluntaria**. Sólo debe realizarse cuando la compañera quiera hacérsela. No puede ser obligatoria ya que está en contra de los derechos humanos, además de que no es efectiva ni ética.
- » La asesora debe obtener un **consentimiento informado**. Este consentimiento se obtiene después de proveer de información a la compañera y antes de que se le realice la prueba.
- » Se la informa sobre el VIH y el propósito de la prueba. Una vez que se brindó la información, la asesora debe estar segura de que la información ha sido entendida por la compañera.
- » Entonces sí se le pide a la compañera que firme un formulario en el que manifiesta que está conforme con realizar la prueba.

La confidencialidad debe ser protegida porque:

- » El VIH y el SIDA son temas de mucha carga emocional, que promueven la discriminación hacia las personas. Por eso, toda la información sobre la compañera y su pareja sexual debe ser estrictamente confidencial.
- » La confidencialidad ayuda a ganar la confianza de la compañera, evita el estigma y la discriminación.
- » Un manejo cuidadoso de los informes, archivos y registros de prueba son pre-requisitos para la confidencialidad.
- » Ninguna información acerca de una compañera puede divulgarse. Debemos asegurar que todas las personas que trabajan en la organización o institución donde se brinda la Asesoría entiendan y respeten la necesidad de la confidencialidad.

ASESORÍA ENTRE PARES



“En mi país la Asesoría la dan los médicos y las psicólogas, pero nunca las trabajadoras sexuales. Para mí va a ser importante tener un manual como éste, porque no es lo mismo el trato de un médico o una psicóloga que el de una persona que esté relacionada con la compañera”.
María Elena, Nicaragua

La Asesoría se parece al trabajo que realizamos cara a cara en las zonas de trabajo: repartiendo información, condones y lubricantes entre compañeras, sensibilizándolas sobre sus derechos humanos.

La Asesoría entre pares da los mismos beneficios, porque:

- » Elimina la barrera de la desconfianza y la desventaja de no asumir la identidad como trabajadora sexual.
- » La asesora tendrá menos actitudes prejuiciosas sobre el trabajo que desempeña la compañera.
- » Si la Asesoría es realizada por una trabajadora sexual que vive con el VIH, habrá mayor empatía, tendrá más información y evitará el estigma y la discriminación.
- » Se darán cuenta de que no están solas, que hay otras mujeres que son trabajadoras sexuales, que tienen organizaciones que las apoyan y que no es malo ser trabajadora sexual.
- » Se reconocerán no sólo como personas, sino también como sujetos de derecho, pero sobre todo como actrices para el cambio social.

Las asesoras no deben imponer soluciones basadas en su propia experiencia.



Sobre la Asesoría entre pares

Debes recordar esto para asesorar a una compañera:

- ✓ Un espacio de intercambio de conocimiento.
- ✓ Hablar el mismo lenguaje, manejar los mismos códigos y no usar palabras difíciles.
- ✓ Es un espacio para darle seguridad y confianza a la compañera.
- ✓ Reconocer la experiencia y el conocimiento que ambas tenemos.
- ✓ Reproducir lo aprendido a nuestras compañeras.
- ✓ Romper el hielo y la tensión, estableciendo más confianza para iniciar el diálogo.

La Asesoría deberá adaptarse a las necesidades de cada compañera. Ningún espacio es igual a otro en cuanto a las necesidades de cada persona o el momento por el que cada una está pasando.

LOS BENEFICIOS DE LA ASESORÍA Y PRUEBA VOLUNTARIA



“A la compañera le damos prevención. Le podés hablar la primera vez, pero a lo mejor sus actitudes tienen que ver con su ámbito, su economía, su forma de vida. Hay compañeras con las que hablás todo el tiempo, y volvés a hablar, y a hablar, y capta el mensaje pero, quizá por su situación, tiene relaciones sexuales de riesgo. No hay que juzgarla tan fácilmente. Porque ella te dice: ‘muy bueno lo que vos decís pero yo al final del día tengo que ir y alimentar a mi chico’. El hecho de que la compañera no se cuide la salud tiene que ver con otras cosas, no con nosotras, tiene que ver con una responsabilidad del Estado, con una falta de educación, de trabajo.” Elena, Argentina.

» A nivel personal de la compañera

Los beneficios que podemos comunicarle a la compañera para invitarla a la Asesoría y a que se realice la prueba son:

- Tendrá claridad sobre su vulnerabilidad ante el VIH.
- Promoverá el comportamiento para prevenir la infección o futura transmisión a otros del VIH y otras Infecciones de Transmisión Sexual (ITS).
- Aliviará la ansiedad y el miedo.
- Promoverá la prevención en la transmisión vertical del VIH de madre a hijo, tomando decisiones sobre su maternidad.
- Ayudará tener información para que pueda tomar decisiones informadas para el futuro.
- En caso de resultar positiva su prueba, tendrá una referencia temprana para el tratamiento, cuidado y apoyo específico del VIH y otras ITS. Así como atención y tratamiento de Infecciones Oportunistas.
- Contribuirá a tomar decisiones para mejorar su calidad de vida: alimentación, búsqueda de contención en su medio y de apoyo legal en caso de ser necesario.

“Creemos que la Asesoría y la Prueba Voluntaria nos darán a las trabajadoras sexuales: Seguridad, tranquilidad, responsabilidad, confianza, alegría, contención, compromiso, compartir conocimiento e información y educación con nuestras pares, cambio de conducta y comportamiento, ayuda a disminuir el estigma y la discriminación entre las trabajadoras sexuales”.

Definición de las integrantes de la RedTraSex durante el Taller de Asesoría y Prueba Voluntaria (APV).



Algunas razones por las que una trabajadora sexual se querría hacer la prueba:

- Por querer cuidar su salud y prevenir cualquier problema relacionado con la misma.
- Por haber tenido sexo desprotegido y sentir preocupación por su propia salud, la de su cliente o de su pareja.
- Porque se le rompió el condón durante una relación sexual.
- Por haber vivido alguna experiencia violenta o de riesgo en su trabajo.
- Porque está embarazada y desea conocer su estado de salud frente al VIH.
- Porque ha tenido frecuentemente Infecciones de Transmisión Sexual.
- Porque tiene dudas sobre la vida sexual de su pareja sentimental.
- Por haber sido violada.
- Por recomendación de alguna otra compañera.
- Porque recibió algún folleto o información sobre el VIH y la prueba de detección.
- Porque conoce a alguna compañera, o amigo que vive con VIH.
- Porque se siente enferma constantemente.
- Porque consume alcohol y drogas y no tiene certeza de utilizar siempre y correctamente el condón.

- Porque el cliente le ofrece más dinero para tener relaciones sexuales sin condón.
- Porque la obligan y sin esta prueba no puede trabajar.

NO importa cuál haya sido el motivo por el que la trabajadora sexual se acerque a realizarse la prueba de detección:

- » Ella tiene derecho a que se le otorgue el servicio con calidad, confidencialidad.
- » Tiene derecho a que no se juzgue el motivo.
- » Tiene derecho a ser escuchada.
- » Tiene derecho a ser tratada con respeto, sin estigma ni discriminación.

Más allá del motivo, durante el proceso de la Asesoría se pueden revisar los comportamientos de riesgo de la compañera y ayudarla, si ella lo requiere, a que los modifique por comportamientos más saludables y de menor riesgo.

Muchas veces, las trabajadoras sexuales no se quieren realizar la prueba de detección. Aquí te presentamos algunas frases que las compañeras utilizan y posibles respuestas que tu puedes darles para motivarlas.

**Frase de la compañera sobre
porqué no quiere hacerse
la prueba o porqué no va a
contraer VIH**

Respuestas posibles



Dios me cuida.

Sí, pero con tantas cosas que tiene que hacer Dios, nos esta pidiendo que le echemos una mano. En la Biblia dice "cuidate que te cuidaré".

Si voy a la iglesia todas las semanas me limpio de todo pecado.

Es bueno que creas en Dios. Pero el VIH no es un pecado, es una realidad que está pasando en toda la sociedad y el cuidarte es un asunto terrenal, no de Dios. ¿Cuando tienes gripe, esperas a que Dios te cure o vas al médico? Lo mismo pasa con el VIH.

Dios me castigó por ser trabajadora sexual o porque hice una cosa en el pasado y me dio el VIH.

Dios es bueno y no castiga a nadie, sobre todo si somos responsables y buenas personas. El ser trabajadora sexual no es malo o pecado, es un trabajo que tienes para alimentar y cuidar a los tuyos.

Dios castigó a las trabajadoras sexuales con el VIH/SIDA.

Yo tengo una amiga que vive en su casa, es una señora ama de casa y se infectó de VIH/SIDA. ¿Por qué Dios castigó a ella entonces? El VIH no sólo afecta a las trabajadoras sexuales sino a la población en general. Es un problema de salud pública.

Me he expuesto tantas veces y creo que ya no se me va a dar el VIH. A mí me cuidan los santos.

Los santos te cuidan, si eres devota de un santo tienes que prenderle velas. Si quieres cuidar tu salud, debes ir a un doctor, para cuidarte y prevenir cualquier cosa.

Se me rompe el condón (o el cliente lo rompió) y me aterro entonces estoy meses sin ir a hacerme la prueba.

No siempre que se rompe el condón es que te va a pasar algo, pero es bueno que prevengas. Yo te puedo acompañar a un centro de salud, confidencial, donde te den información y te hagan la prueba. No tienes porqué ir sola, te podemos acompañar.

Yo solamente lo hago sin condón con mi pareja. Pero mi pareja tiene otras mujeres. Entonces no me voy a hacer la prueba porque tengo miedo; prefiero no saberlo.

¿No te parecería mejor poder hacerte la prueba para que a partir del resultado puedas cuidarte? Es normal que tengas miedo pero es importante que puedas enfrentarlo.

No uso condón con mi pareja porque tengo miedo a perderlo. Con los clientes con algunos sí los uso y con otros no, porque a veces tomo alcohol y pierdo un poco la noción y no lo uso.

Debemos intentar cuidarnos siempre, no importa si nos pagan más o estamos un poco borrachas. Sobre tu pareja, no temas perderlo, si él te ama comprenderá que quieras hacerte la prueba.

Con mi pareja no uso condón.

Cuando estás trabajando, ¿pensaste en dónde está tu pareja? Con la Asesoría tendrás mejor información para cuidarte y con la prueba mayor seguridad sobre tu vida y tu relación amorosa.

No me realizo la prueba porque es mejor no saber.

Es mejor saber así puedes pensar y aprender a cuidarte mejor, cuidar a los otros y llevar una vida más sana para ti. Lo más importante eres tú.

No uso condón con ciertos clientes habituales porque ellos me dicen que sólo lo hacen con su pareja y conmigo.

Sabes que él no es fiel con su esposa, ¿por qué crees que te va ser fiel a tí? No sabes si tiene relaciones con otras mujeres. Sería bueno hacerte la prueba y usar siempre condón.

Con mi pareja no uso condón. Porque él se hizo la prueba hace 3 meses y le salió negativa.

Es importante que ambos se hagan las pruebas. Acuérdate que la prueba no es una vacuna, si él o tú han tenido relaciones de riesgos es bueno hacerse la prueba.

Ante la necesidad que tienen las trabajadoras sexuales, negocian hacerlo sin preservativo por más dinero: “No usé preservativo con ese cliente porque me ofreció más plata y se veía bien de salud, gordito y rosadito”.

Las apariencias engañan. Primero está la salud, antes que el dinero por más que haya hambre. Si a ti te pasa algo, nadie va a cuidar a tus hijos. Tienes que cuidar tu cuerpo porque es tu herramienta de trabajo.

No me quiero hacer la prueba porque es obligatoria y cada tres meses.

La prueba no es obligatoria y es gratuita. Si te obligan a hacerla están violando tus derechos. Es indispensable que sepas que te sirve para el cuidado de tu salud. Hazte la prueba sólo porque quieres y estás segura de querer hacértela.

El jugo de limón me va a cuidar del VIH. Estaba tomada y no me acuerdo nada, aparecí con dinero y no se qué pasó.

El limón daña la vagina, al igual que las esponjas o el vinagre. Es bueno que mantengas la higiene de tu cuerpo, pero siempre usa condón en tus relaciones. Es importante que te hagas la prueba tres meses después de la relación de riesgo. No te acuerdas si usaste condón y por eso es importante saber.

No me quiero hacer la prueba: Es muerte y yo no quiero morirme todavía.

En la actualidad, hay muchos medicamentos que te ayudan. Es muy difícil que te mueras. Ahora el VIH no es igual a muerte. No es lo mismo VIH que SIDA. Hacerse la prueba no significa que vas a tener VIH, pero si lo tienes te ayudará para que te cuides y llevar una mejor calidad de vida.

» Beneficios a nivel comunitario

- Creamos educadoras de pares y movilización comunitaria para ayudar a otras compañeras, además de sensibilizarlas.
- Sensibilizamos a la comunidad reduciendo el estigma y la discriminación con el fin de que se comprenda lo que es el VIH/SIDA.
- Es importante involucrar a la comunidad, a otras trabajadoras sexuales, a organizaciones sociales y barriales, e instituciones con las que se requiere trabajar.
- La participación de la comunidad fomenta su apoyo. Además ayuda a disminuir el estigma y la discriminación por naturalizar este tema en la comunidad.

“Creemos que la Asesoría y la Prueba Voluntaria contribuirán, en las comunidades donde trabajamos y actuamos, a disminuir el estigma y la discriminación de la sociedad hacia nosotras; generará confianza y llegada a más compañeras. Además, la Asesoría permitirá conocer e identificar las necesidades, promover los servicios que prestan nuestras organizaciones y favorecer la ayuda entre pares, estimulando el empoderamiento. Podemos formar grupos de autoapoyo de trabajadoras sexuales y favorecer las relaciones entre las familias y las compañeras. Ocuparnos de la Asesoría y la Prueba Voluntaria aporta a que las compañeras se reconozcan como trabajadoras sexuales sujetos de derecho. Es una motivación para generar organizaciones o sumarse a las ya existentes”.

Definición de las integrantes de la RedTraSex durante el Taller de Asesoría y Prueba Voluntaria (APV).

» Beneficios a nivel político y de los gobiernos

La Asesoría y la Prueba Voluntaria realizada por trabajadoras sexuales:

- Disminuye el gasto en salud al eliminar las pruebas compulsivas y obligatorias.
- Ayuda a fortalecer las políticas y acciones que buscan disminuir el estigma y discriminación.
- Genera confianza en las trabajadoras sexuales y sus organizaciones para la elaboración, implementación y evaluación de proyectos basados en sus necesidades.
- Permite apoyarse en las trabajadoras sexuales para obtener mejores resultados en la prevención de ITS y VIH/SIDA.
- Tiende a mejorar las leyes, normativas y lineamientos de la Asesoría y Prueba Voluntaria con un enfoque comunitario.
- Amplía el alcance de las políticas públicas para trabajadoras sexuales.

CONTENIDOS:

SEGUNDA PARTE

Estructura y recursos necesarios para llevar a cabo la Asesoría ¿Todas podemos ser asesoras?

ELEMENTOS PARA SABER SI PUEDES DAR ASESORÍA

CARACTERÍSTICAS PERSONALES DE UNA ASESORA

CARACTERÍSTICAS DE NUESTRAS ORGANIZACIONES

CÓMO DEBE SER EL ESPACIO FÍSICO

ASESORÍA Y POLÍTICA NACIONAL

Si bien este manual está pensado para que las mujeres trabajadoras sexuales podamos dar apoyo en la Asesoría y Prueba Voluntaria a otras compañeras o a la comunidad, reconociendo las ventajas del trabajo entre pares, es importante que lo hagamos asegurando: **la alta calidad del servicio que ofrecemos.**

ELEMENTOS PARA SABER SI PUEDES DAR ASESORÍA

Es importante, que antes de decidir si quieres ser asesora tengas en cuenta los siguientes puntos:

- Tener información sobre los lineamientos legislativos de la Asesoría y la Prueba Voluntaria en tu país, quiénes lo manejan y controlan, así como cuál es su visión sobre el trabajo sexual.
- Construir una agenda de instituciones, organizaciones de base y comunitarias y otras, que dan servicios relacionados con el VIH/SIDA, la Salud Sexual y Reproductiva y apoyo legal y psicológico¹.
- Teniendo siempre a la vista que estos espacios sean amigables para el trato con las trabajadoras sexuales.

- Ser conciente de que el trabajo de Asesoría que estás realizando, sólo será de apoyo. Hay otras instituciones que ofrecen la Prueba Voluntaria y la Asesoría pre y post prueba.
- Ser conciente de los servicios que puede ofrecer tu organización, así como los recursos con los que cuentan. Muchas veces no tienen personal e infraestructura necesaria para realizar todo el proceso de la Asesoría.
- Encontrar un espacio donde poder realizar la Asesoría, de acuerdo con los lineamientos que se dan en el presente manual.

¹ Ver página 140 Anexo

“Mi agenda de Referencia a Servicios” para construir un archivo de lugares a los que pueda concurrir la compañera.

CARACTERÍSTICAS PERSONALES DE UNA ASESORA

No todas las personas podemos o queremos ser asesoras.

Es un trabajo que implica no sólo conocimientos técnicos sobre el VIH, sino que además se requieren capacidades personales.

Aquí tienes una lista de consideraciones importantes que pueden servir a aquella compañera que quiera ser asesora:

- Aprender a conocerse a sí misma y a confrontar con su identidad de trabajadora sexual para lograr la empatía del trabajo entre pares.
- Entender los conceptos básicos sobre VIH/SIDA, la Asesoría, las Pruebas de Detección, las estrategias para el cambio de comportamiento y los temas de prevención, atención y apoyo.
- Construir relaciones éticas y profesionales con las trabajadoras sexuales usuarias del servicio, con el fin de apoyar las necesidades psico-sociales y proveer ayuda en caso de necesitar derivar a las compañeras.
- Las asesoras deben presentarse y desenvolverse de forma natural, eliminando las barreras que las diferencien de las compañeras. Por ejemplo, las asesoras no deben de usar uniforme ni sentarse en una silla alta o detrás de un escritorio.
- Tener algún asesor/a externo a la organización, que dé apoyo a la asesora, con el fin de asegurar la calidad del trabajo que se está dando. Además, que la apoye en los casos “difíciles” que no pueda atender.
- Entender la importancia de los derechos humanos en su totalidad y específicamente los referidos al VIH/SIDA².
- Tener la capacidad de evaluar los riesgos que tienen las compañeras y poder desarrollar planes de reducción de riesgo individuales.
- Evaluar las barreras sociales e individuales potenciales para el cambio de comportamiento relacionado con la prevención, cuidado y apoyo del VIH.
- Facilitar la entrega de los resultados, cuando sea apropiado, incluyendo la notificación a las parejas sexuales (esta es una decisión de la compañera, no de la asesora).
- Responder a la necesidad inmediata de apoyo psicológico luego de recibir los resultados de la prueba del VIH (especialmente para personas con resultados positivos).
- Para las compañeras cuyo resultado da positivo, proveer referencias apropiadas a la prevención, al apoyo psico-social y médico para el tratamiento y prevención de las Infecciones Oportunistas.

² Ver página 138 Anexo

Derechos Humanos de las Personas que Viven con VIH/SIDA.

Las asesoras, más allá de compartir la identidad de trabajadora sexual con la compañera beneficiaria del servicio, podrán encontrarse con valores, opiniones y puntos de vista muy diferentes a los suyos.

Las trabajadoras sexuales de la RedTraSex, a través de nuestra experiencia, sabemos que las siguientes características son necesarias a nivel personal para realizar un buen trabajo entre pares y ser asesora:

- Ser amable.
- Ser sincera.
- Saber escuchar.
- Ser respetuosa.
- Ser paciente.
- Ser solidaria y humanitaria.
- Ser claras con el lenguaje para que la compañera entienda la información que le estamos dando.
- Tener empatía, que es la capacidad de ponerse en el lugar del otro.
- Tener la capacidad de ser confidente y guardar la confidencialidad.
- Saber ser par, no ponerse ni más arriba, ni más abajo que la compañera.
- Estar libres de prejuicios culturales, políticos, religiosos y sexuales.
- Dar información precisa.
- Tener en cuenta que no sabemos todo.
- Estar segura de querer ser asesora.
- Tener todos los conocimientos básicos sobre el VIH/SIDA.
- Saber contener a las compañeras cuando lo necesiten.
- No creerse psicóloga o doctora: somos ante todo trabajadoras sexuales y así es como debemos presentarnos ante la compañera que viene a la Asesoría.
- No imponer nuestras ideas u opiniones sobre la vida de las compañeras.

Definiciones de las integrantes de la RedTraSex durante el Taller de Asesoría y Prueba Voluntaria (APV).

¿Quién es asesora? Es aquella persona que se dedica a la Asesoría y la orientación. “Es una profesional”³ que ayuda sobre una problemática determinada para que otra persona encuentre caminos posibles para mejorar su calidad de vida y le ayude a resolver conflictos específicos.

NOTA 3

Nos referimos al término “profesional” desde el compromiso, las habilidades y la capacitación que una trabajadora sexual tiene para apoyar a su comunidad y al trabajo que realiza a favor de su población, así como su desempeño ético. No desde un significado de título académico.

CARACTERÍSTICAS DE NUESTRAS ORGANIZACIONES

No cualquier organización puede dar los servicios de Asesoría y Prueba Voluntaria, son varios los requisitos que se necesitan para poder hacerlo. Es necesario que todas las personas de la organización estén de acuerdo y revisen si tienen la capacidad para poner en marcha este servicio.

Aquí hay una lista de consideraciones a revisar antes de ofrecer Asesoría:

- Una persona capacitada tanto en los diversos temas del VIH/SIDA, como en Asesoría. Además, esa persona debe querer ser asesora.
- Un espacio adecuado, bien iluminado, limpio. Procurar que sea el espacio fijo para la Asesoría.
- Un tiempo, hora y día dedicado específicamente para la Asesoría, en el cual no se desarrollen otras actividades como talleres, pláticas o reuniones que generen ruido e interrumpen.
- El horario fijado deberá estar de acuerdo a las necesidades de las compañeras que serán beneficiarias del servicio.
- Asumir el costo que tiene ofrecer los servicios de Asesoría como parte de los recursos de la organización.
- Todas las personas de la organización deben saber el horario que está dedicado a la Asesoría.
- Todas las personas de la organización deberán saber quién es la asesora. Nadie más puede ocupar su lugar o atender a las compañeras cuando no esté la asesora oficial de la organización.
- Todas las personas de la organización deben estar de acuerdo en los principios de la Asesoría y Prueba Voluntaria.
- Informar a otras organizaciones de base y ONG's, así como a instituciones de gobierno que su organización estará dando el servicio de Asesoría a trabajadoras sexuales.
- En el espacio de Asesoría, ofrecer otros servicios que la organización tiene, por ejemplo proveer condones y lubricantes, participación en talleres, entre otras.
- Tener vinculación con otras organizaciones e instituciones para la referencia a los servicios que son necesarios, como:
 - » La realización de las pruebas de detección.
 - » Atención de Infecciones de Transmisión Sexual (ITS) e Infecciones Oportunistas.
 - » Asistencia médica y medicamentos.
 - » Insumos de prevención como condones y lubricantes a base de agua, kit de jeringas descartables para usuarias de drogas inyectables.
 - » Apoyo psicológico y nutricional.
 - » Realización de estudios de seguimiento de conteo de CD4, carga viral.
 - » Y cualquier otro servicio que sea necesario para las trabajadoras sexuales.

Las trabajadoras sexuales de la RedTraSex, recomendamos a la organización que quiera dar el servicio de Asesoría que sea:

- Responsable.
- Confiable.
- De trabajadoras sexuales.
- Que asegure la confidencialidad.
- Que tenga un reglamento interno claro y específico.
- Que tenga una estructura organizacional clara, con funciones específicas del personal y de las compañeras.
- Que tenga alianzas con instituciones de salud y otras organizaciones sociales.

Definiciones de las integrantes de la RedTraSex durante el Taller de Asesoría y Prueba Voluntaria (APV).

CÓMO DEBE SER EL ESPACIO FÍSICO



La Asesoría debe de llevarse a cabo en un lugar silencioso, libre de distracciones, que sea confortable.

Debe permitir un dialogo sin interferencias. Se puede desarrollar en cualquier lugar donde se puedan discutir los asuntos de forma privada y confidencial.

Las trabajadoras sexuales de la RedTraSex, recomendamos las siguientes características para el espacio de la Asesoría:

- Privado, amplio, agradable, limpio, acogedor, iluminado, silencioso, ventilado, amigable.
- Tener los materiales necesarios para dar la información.
- Poder ofrecerle a la compañera agua y tener pañuelos descartables por si los requiere.
- Sin interrupción.
- Sin carteles discriminatorios.
- No invadir espacios.

Definiciones de las integrantes de la RedTraSex durante el Taller de Asesoría y Prueba Voluntaria (APV).

Cuando no hay un espacio en la organización pero es necesario brindar la Asesoría, debemos:

- Encontrar un lugar físico que sea adecuado, es decir sin interrupciones, ruido o personas pasando todo el tiempo.
- Asegurar la confidencialidad.
- Que le dé seguridad a la compañera y no se sienta expuesta.

ASESORÍA Y POLÍTICA NACIONAL

Con el fin de evitar problemas judiciales, es importante que las organizaciones y compañeras que decidan realizar Asesoría y Prueba Voluntaria revisen los siguientes aspectos en sus países:

- La existencia de restricciones en la edad para que una adolescente asista a estos servicios.
- Restricciones sobre quiénes y dónde se puede realizar la Asesoría y las Pruebas de Detección.
- Sistema de entrega de resultados codificados de la prueba de detección del VIH. Es decir, cuidar el proceso desde que se extrae la sangre hasta que se entrega el resultado.
- Regulaciones sobre la promoción de espacios de Asesoría y Prueba Voluntaria.
- Constatar si hay obligatoriedad en la realización de las pruebas a ciertos grupos o para acceder al trabajo, la escuela, etc.

“Desde la RedTraSex con la experiencia de trabajo en nuestros países y viendo el trato de las instituciones de gobierno a nuestras compañeras, sabemos que se violan constantemente Los derechos humanos de las trabajadoras sexuales y de las personas que viven con VIH”.

Algunos casos:

“En República Dominicana la ley de VIH dice que la persona que va a tener relación sexual con una trabajadora sexual tiene derecho a saber si es positiva o no. Y si sabe y tiene relación sin preservativo es problema de esa persona, no mío”.

“En Bolivia hay una ley sobre el trabajo sexual que dice que las compañeras que viven con VIH no pueden ejercer el trabajo sexual. Entonces la chica se cambia de departamento y se va a trabajar a otro lado pero no sabe como cuidarse”.

“En Bolivia es obligatoria para las trabajadoras sexuales la prueba cada tres meses. En Chile lo era por una ley de 1955 pero ahora ya no lo es”.

“En México en el código penal dice que una persona que infecta a otra sabiendo que vive con VIH le aplican la pena de homicidio culposo. Hay países donde se ha retomado esto”.

“En El Salvador la prueba es voluntaria para las que sabemos. Cuando se va a las provincias se las cobran y las que abusan de ese cobro son las unidades de salud”.

“En Guatemala hay un cartelito en el laboratorio que atiende de 7 a 8.30 solamente. Ahí no cobran pero solamente atienden a esa hora”.

“En Nicaragua hay una ley que dice que la prueba es voluntaria. Nosotras hacemos campañas para que las mujeres vayan a hacerse el test”.

“En Paraguay la prueba es gratuita, pero los turnos se dan hasta las 10 de la mañana y las compañeras no llegan. Nosotras damos opciones para hacerse la prueba cuando hacemos las recorridas para entregar los condones. Hasta nos ofrecemos a acompañarlas”.

“En Santiago del Estero (Argentina) también pasaba lo de Paraguay. Con Ammar y el Ministerio de Salud hicimos un convenio para que un centro de salud que funciona de 2 a 6 de la tarde atiende a las compañeras que van a hacerse el test”.

Es importante que quienes nos gobiernan sepan que las trabajadoras sexuales tenemos necesidades y demandas específicas que deben ser contempladas:

- ✓ No sólo somos vaginas, u órganos sexuales, somos seres humanos que necesitamos atención de salud integral.
- ✓ Deben reconocer la educación entre pares como una forma de prevención de la salud que es eficiente.
- ✓ Que se deroguen los artículos que penalizan a las trabajadoras sexuales; sin esto, no se puede trabajar bien la prevención o la Asesoría, o cualquier otra política que nos beneficie.
- ✓ Que las pruebas sean gratuitas y voluntarias, con consentimiento informado y con Asesoría pre y post prueba.
- ✓ Que se eliminen los carnets de salud que sólo vulneran los derechos de las trabajadoras sexuales y son formas que usan algunas personas para quitarnos dinero.

- ✓ Que se den talleres de sensibilización a los tomadores de decisiones y personal que nos atiende en: VIH/SIDA, derechos humanos, salud sexual y reproductiva, atención a las trabajadoras sexuales, y género.
- ✓ Que se deroguen Las leyes que prohíben a las trabajadoras sexuales que viven con VIH ejercer su trabajo.
- ✓ Promover el condón femenino para las trabajadoras sexuales en general y las que viven con VIH en particular.

Definiciones de las integrantes de la RedTraSex durante el taller de Asesoría y Prueba Voluntaria (APV).



Hoja de Reflexión Puedo ser asesora y mi comunidad lo necesita

No siempre es necesario que tu organización otorgue el servicio de Asesoría y Prueba Voluntaria. Hay veces en que con sólo tener acceso a algún centro de salud amigable es suficiente. Para que puedas evaluar la necesidad de Asesoría entre trabajadoras sexuales, te ofrecemos esta hoja. Es para ti y tus reflexiones.



1 ¿Tus compañeras necesitan del servicio de Asesoría entre pares?

2 ¿Tu organización puede, quiere y sabe realizar el servicio de Asesoría y prueba voluntaria?



3 ¿Con qué recursos cuenta tu organización para realizar la Asesoría y Prueba Voluntaria?

4 En tu caso personal, ¿puedes, quieres y tienes ganas de realizar la Asesoría y acompañar a las trabajadoras sexuales en el proceso?

5 ¿Las leyes, normas jurídicas y decretos en tu país facilitarían o dificultarían el trabajo de Asesoría entre pares?

6 ¿Quiénes serían tus aliadas/os, con qué instituciones y organizaciones sociales cuentas para dar el servicio completo de Asesoría pre y post prueba, así como la realización de las pruebas de laboratorio y para dar respuestas en caso de que una compañera lo necesite?



A series of horizontal dashed lines for writing, spanning the width of the page.



EL VIH/SIDA

CAPITULO 3

LA ASESORÍA EN ACCIÓN

Cómo se hacen la Asesoría
y la Prueba Voluntaria



En este capítulo se muestran los aspectos más relevantes del proceso de Asesoría. Algunos pueden ser modificados dependiendo de la realidad de la organización, sus capacidades y recursos humanos, técnicos y de infraestructura.

¿Tienes alguna pregunta
compañera?



Sí,
¿me podrías
volver a explicar
qué sucede
si es positivo?

CONTENIDOS:

PRIMERA PARTE Puntos necesarios para dar una Asesoría de calidad

ELEMENTOS IMPORTANTES DE LA ASESORÍA

CARACTERÍSTICAS DE LA ASESORÍA

QUÉ NO ES LA ASESORÍA

RECOMENDACIONES PARA QUIENES TRABAJAN CON TRABAJADORAS SEXUALES

ELEMENTOS IMPORTANTES DE LA ASESORÍA

La Asesoría no debe confundirse con una charla entre amigas o con una actividad de recorrida por las zonas de trabajo.

Hay partes del proceso de Asesoría que no deben ser modificados, porque si no se realizan, no se estará otorgando un servicio de calidad a la compañera.

Los puntos esenciales en el proceso de Asesoría y Prueba Voluntaria son:

- Proveer la información básica sobre el VIH, sus formas de transmisión y prevención, así como lo que significa la prueba de detección.
- La información que se le provea a la compañera debe estar enfocada a que ella decida por sí misma si quiere o no hacerse la prueba (consentimiento informado).
- Los procedimientos, tanto de la Asesoría como de la prueba deben estar claros en la organización y deben asegurar la confidencialidad.
- Se debe proveer una Asesoría previa y posterior a la prueba de detección del VIH.
- Tener espacios de referencia asegurados y amigables a los cuáles las asesoras puedan llevar a las compañeras en caso de que lo requieran.
- No utilizar la Asesoría y Prueba Voluntaria como un servicio compulsivo u obligatorio, esto viola los derechos humanos.
- No se debe violar la decisión de la compañera de cuándo, dónde y con quién quiere realizarse la prueba.

CARACTERÍSTICAS DE LA ASESORÍA

Requiere estar focalizada. Se trabaja un solo tema con el fin de identificar la problemática que lleva a la trabajadora sexual al espacio de Asesoría.

Se ofrece cara a cara. Debe realizarse en persona para facilitar la comunicación.

Proporciona información veraz y suficiente. De acuerdo a la necesidad y conocimientos de la compañera.

Requiere de un espacio físico que permita la confidencialidad. Para que la trabajadora sexual pueda expresar sus emociones libremente, sin miedos.

Tiempo de duración acotado. La Asesoría no debe exceder de 45 minutos y 10 sesiones como máximo.

Sin directivas. La asesora no debe dirigir la sesión. Deberá buscar lo que la trabajadora sexual requiere, favoreciendo un ambiente de diálogo entre ambas.

La asesora no juzga. Evitar enjuiciar, etiquetar y regañar a la compañera. Se busca crear una atmósfera de cordialidad, entendimiento y respeto.

QUÉ NO ES LA ASESORÍA

No es dar consejos, ya que los consejos son camino de una sola vía y la Asesoría deberá ser un proceso comunicativo de dos vías.

No es una guía, ya que la asesora evita decir a la compañera cómo solucionar los problemas y la ayuda a que tome sus propias decisiones.

No es sólo ofrecer información, la compañera no sólo viene por información, aunque sea necesaria, también es un espacio de escucha.

No es una terapia psicológica, si bien muchas personas que dan Asesoría son psicólogas/os, muchas otras no. Para una terapia psicológica se necesita una preparación especial, y el tiempo de proceso es largo.

No es una conversación, no es solamente personas intercambiando información en una charla entre amigas.

No es un interrogatorio, no se puede cuestionar a la trabajadora sexual para saber la verdad y si lo que hace es “bueno o malo”.

No es predicar, no es un medio para promover las opiniones y creencias de la asesora.

Desde la RedTraSex, consideramos que las menores de edad son niñas en situación de explotación. Para dar un servicio de Asesoría y Prueba Voluntaria a ellas es necesario revisar la legislación.



Sobre el proceso de Asesoría y Prueba Voluntaria

Algunas recomendaciones desde la RedTraSex:

- ✓ Preparar a las personas (médicos, enfermeras o personal de salud u organizaciones) que van a tomar la muestra de sangre para que no discriminen a las trabajadoras sexuales.
- ✓ La trabajadora sexual que asiste al servicio viene con miedo. Hay que darle confianza para que pueda hacerse la prueba y explicarle sus beneficios más allá del resultado.
- ✓ Es necesario identificar las vulnerabilidades (pobreza, violencia, contexto que vive) que puedan tener las compañeras para entenderlas.
- ✓ Muchas compañeras tienen aún la idea de que el VIH es sinónimo de muerte. Es importante hablar de que en la actualidad ésto ya no es cierto porque hay medicamentos y atención.
- ✓ Orientar a las personas para que tomen sus propias decisiones.
- ✓ La pregunta “¿Cómo se infectó?” **no es ética** y no debe formularse.



“Nosotras tenemos una experiencia, porque tenemos un comité de compañeras viviendo con VIH. Y ahora yo ya sé cómo trabajar con las compañeras, no ser asistencialista. Pero a veces viene una compañera que te dice que no tiene que comer, o que no tiene dinero para el médico, por eso es importante ver su realidad”.

Miriam, República Dominicana

RECOMENDACIONES PARA QUIENES TRABAJAN CON TRABAJADORAS SEXUALES

A médicos, trabajadoras sociales, enfermeras y servicios judiciales:

- Reconocimiento del ser mujer y los aspectos de vulnerabilidad que conlleva, como el no tener total poder de decisión en su trabajo o con su pareja sentimental.
- Que tenga empatía, no por estar frente a una trabajadora sexual puede ser grosero o descortés.
- Calidad del tiempo dedicado, que sea acorde a las necesidades de las trabajadoras sexuales.
- Que explique los procedimientos de forma clara y no con términos científicos o difíciles.

SEGUNDA PARTE

La Asesoría, los pasos antes y después del resultado

ESQUEMA DE CÓMO SE REALIZA LA ASESORÍA

En condiciones ideales, es decir cuando el resultado de la prueba es negativo, la Asesoría y Prueba Voluntaria constará como mínimo de dos sesiones:

1) Asesoramiento previo a la prueba de detección.

2) Asesoramiento posterior a la prueba.

Pueden ofrecerse más sesiones antes y después, o durante el período en que la compañera espera los resultados.

En el esquema de la página siguiente (76), podemos ver en los rectángulos más claros lo que pasa en la calle, donde la trabajadora sexual toma sus decisiones personales. En los rectángulos más oscuro está lo que sucede en el espacio de la Asesoría, es decir donde la asesora es responsable.

Es importante que lo revise para entender los pasos siguientes del proceso de Asesoría.

CONTENIDOS:

ESQUEMA DE CÓMO SE REALIZA LA ASESORÍA

ASESORÍA ANTES DE LA PRUEBA

- » Pasos
- » ¿Cómo tomar un Historial de riesgo?
- » Plan de prevención personal

ASESORÍA DESPUÉS DE LA PRUEBA

- » Pasos

ASESORÍA ANTE UN RESULTADO INDETERMINADO

Emociones, Intellecto y Conducta

No basta con transmitir el conocimiento de manera mecánica. Es necesario sensibilizar y confrontar a la compañera con su manera de vivir su trabajo, su sexualidad y sus afectos.

El proceso de Asesoría aborda tres niveles:

Emocional, se refiere a los sentimientos.

Intelectual, se refiere a la información que se aprendió y memorizó.

Conductual, la forma en cómo actúan y se desenvuelven las personas.

Esto se logra cuando las compañeras pueden expresarse libremente durante la Asesoría.

LA ASESORÍA, PASO A PASO

La trabajadora sexual recibe información sobre el VIH y la prueba de detección en la zona de trabajo.

Decisión de la trabajadora sexual de someterse a la prueba. Asistencia al lugar para la Asesoría o la prueba por conciencia de alguna práctica de riesgo.

ASESORAMIENTO PREVIO A LA PRUEBA

- Información sobre el procedimiento
- Las implicaciones de la prueba
- Valoración de riesgos
- Prevención de riesgos
- Estrategias de disminución de riesgo

Decisión de someterse a la prueba de manera informada.

No

Si

Asesoramiento posterior a la prueba.

VIH Positivo

- Comunicación de los resultados
- Apoyo psicológico
- Discusión sobre la conveniencia de compartir la información
- Discusión sobre servicios que necesitará, médicos, y otros
- Prevención de la transmisión del VIH a otros, así como reinfección

VIH Negativo

- Comunicación de los resultados
- Refuerzo de las medidas de reducción de riesgo
- Discusión sobre sus sentimientos ante su estado negativo al VIH, así como el cambio de comportamiento

Asesoramiento y apoyo de seguimiento según necesidades.

ASESORÍA ANTES DE LA PRUEBA

» Pasos

Los pasos que deben darse antes de que a la compañera se le extraiga la muestra de sangre tienen un orden y una lógica, pero tampoco tiene que ser tan estructurados como para no dejar espacio a que se toquen otros temas.

1. El primer paso es que la asesora establezca una relación con la compañera. Durante esta fase, la asesora se identificará a sí misma y clarificará su papel.
2. Aclarar que no es un proceso psico-terapéutico, sino sobre el VIH y su relación con la vida de la persona.
3. Deberá plantear el tiempo que se dispondrá para la Asesoría y enfatizar el tema de la confidencialidad.
4. Una vez que la asesora y compañera se han presentado y conocido hasta cierto punto, se deberá preguntar a la compañera sobre su vida: nombre, edad, número de teléfono, educación, religión, estado civil y situación económica. Es importante reforzar que esta información será confidencial.
5. Posteriormente la asesora deberá conocer las razones por las cuales la compañera está solicitando realizarse la prueba. A esto se le conoce como Historial de Riesgo, y se basa en lo que ella cree o piensa que pudo haber sido una situación que la puso en riesgo.

» Se le puede preguntar sobre el uso del condón con sus clientes y sus parejas, si ha

tenido enfermedades serias, ITS tratadas o sin tratar, y cualquier otra situación que ella considere de riesgo.

6. Con esto la asesora tendrá elementos para saber cuánta información sobre el VIH/SIDA y las ITS tiene la compañera. Deberá aclarar la información y reforzarla, con el fin de que la compañera elimine los conceptos errados.
7. El siguiente paso, es hablar sobre el uso consistente y correcto del condón, tanto masculino en sus clientes y pareja como el femenino en ella, si es que tiene acceso.
8. En este momento se puede comenzar a hablar sobre un plan de prevención individual y del cambio de comportamiento necesario para prevenir el VIH en caso de que la prueba resulte negativa, o evitar re-infecciones e infectar a otra persona en caso de que su prueba sea positiva.
9. Es importante estar atenta a los temas que la compañera no quiera hablar y que puedan generar falta de información o que no ayuden al cambio de comportamiento.
10. Después de esto, se deberá dar la información sobre la prueba de detección de anticuerpos del VIH, el período de ventana, cómo se realiza la prueba y quién se la va a aplicar.
11. Este es un buen momento para preguntar a la compañera por qué quiere realizarse la prueba y que consecuencias personales podría tener en caso de que el resultado sea positivo.

12. Hablar con la compañera sobre cuál es el apoyo psico-social con el que cuenta y si ha decidido informarle a alguien que va a realizarse la prueba de detección.
13. Dejar espacios a la compañera para que pueda realizar preguntas.
14. El espacio final de la Asesoría pre-prueba es que la compañera determine si quiere realizarse o no la prueba. Para esto deberá haber quedado clara toda la información que se brindó.
15. Si ha decidido realizarse la prueba, es el momento para explicarle sobre el formulario de "Consentimiento Informado" (ver un ejemplo del formulario en los anexos) y entregárselo para que lo firme.
16. Deberá dar la información sobre el Centro de Salud o institución donde se le realizará la prueba, con todos los datos, incluyendo el nombre de la persona a contactar, dirección y teléfonos. Asimismo planificar una fecha para la Asesoría posterior.

» ¿Cómo tomar un "Historial de Riesgo"?

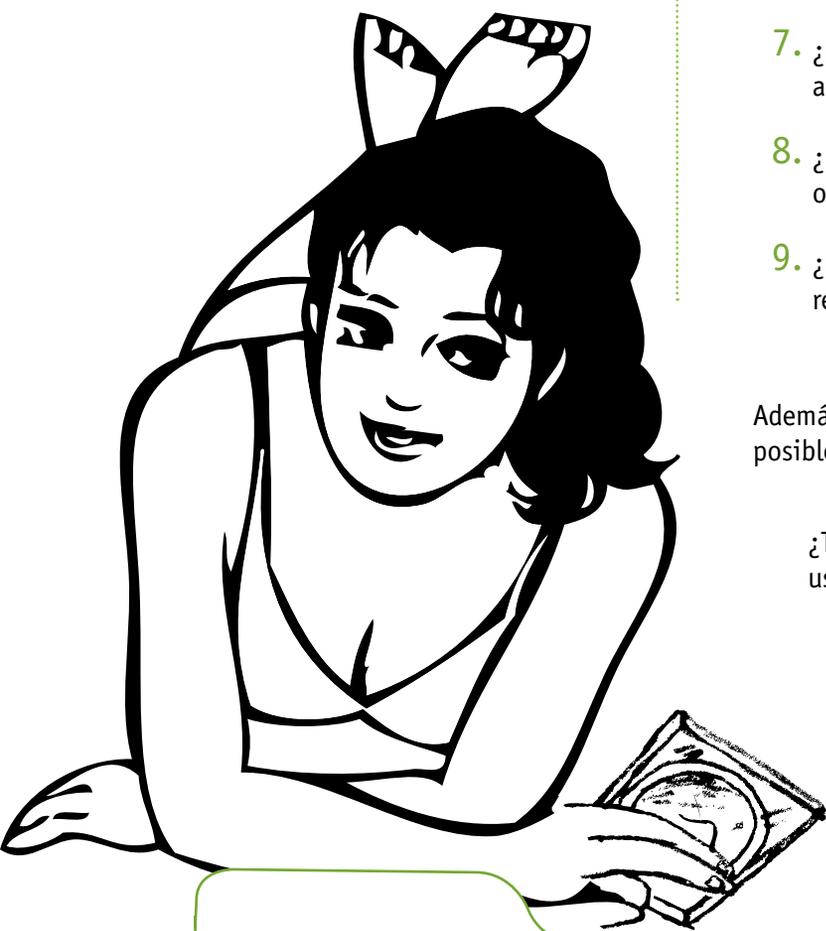
El "historial de riesgo" no es más que una serie de preguntas que le permitirán a la asesora y a la compañera conversar sobre las relaciones sexuales sin condón o que han llevado algún riesgo.

Sabemos que el VIH se transmite principalmente por el contacto sexual. Para poder brindar una Asesoría preventiva eficaz, la asesora debe tener conocimiento de la historia sexual de la compañera. Es importante que sea cuidadosa cuando realice ciertas preguntas.

Pídele permiso para hablarle acerca de su vida sexual y explícale que esta información es importante para que poder ayudarla a protegerse del VIH.

Como asesora, debes ser capaz de hacer a la compañera las siguientes preguntas:

1. ¿Con cuántas personas has tenido relaciones sexuales en el último mes? ¿En el último año?
¿En los últimos cinco años?
2. ¿Has tenido relaciones sexuales con mujeres, hombres o con ambos?
3. ¿Si tienes una pareja, crees que él/ella te es fiel?
¿Sabes si tenía relaciones sexuales antes de estar contigo?



4. ¿Tienes o alguna vez has tenido una Infección de Transmisión Sexual (ITS)? (Esto puede requerir que la asesora explique cuáles son y los síntomas, que se presentan en las páginas 37 a 41 del capítulo 1).
5. ¿Qué prácticas sexuales realizas? (por ejemplo: sexo vaginal, sexo oral, masturbación mutua, etc.).
6. ¿Usas condón cuando tienes relaciones sexuales con tu/s pareja/s? ¿Siempre, a veces o nunca?
7. ¿Usas condón con tus clientes? ¿Siempre, a veces o nunca?
8. ¿En qué casos no usas condón con tus clientes o tu pareja sentimental?
9. ¿Usas drogas o tomas alcohol cuando tienes relaciones sexuales?

Además de tomar el historial sexual, pregunta acerca de otras posibles actividades de riesgo, por ejemplo:

¿Tu o tu pareja sentimental comparten jeringas para el uso de drogas intravenosas o por cualquier otro motivo?

La meta final es ayudar a la compañera a evaluar con precisión su propio riesgo de quedar expuesta al VIH e identificar formas para disminuirlo.

» *Plan de Prevención Personal*

La prevención del VIH/SIDA significa no exponerse al VIH y puede ocurrir únicamente cuando las personas modifican voluntariamente su conducta, mediante la incorporación de barreras de protección.

1. En base a la evaluación del riesgo que hayas realizado con la compañera, ayúdala a identificar los cambios que necesitará considerar con el fin de evitar infectarse.
2. Pídele que identifique los comportamientos nuevos, o algunos que practique con poca frecuencia y que pudiera adoptar para disminuir los riesgos de contraer el VIH.
3. Discute con ella la manera en que piensa realizar esos cambios. Identificar entre ambas los obstáculos que puedan aparecer y cómo mantener los nuevos comportamientos.
4. Para muchas personas reducir el riesgo frente al VIH implica realizar cambios difíciles en su vida íntima. Es importante que te pongas en los zapatos de la compañera, tratando de comprender cómo se siente y las dificultades que enfrenta.
5. Recuerda siempre que ella es la única responsable de realizar los cambios necesarios para protegerse del VIH.
6. Para ayudarla a desarrollar un plan personal de prevención es necesario transmitirle los siguientes mensajes al inicio de la sesión:



Mensajes clave sobre el VIH en la Asesoría:

- ✓ La infección por el VIH se puede evitar.
- ✓ Se puede transmitir el VIH a otros.
- ✓ Es difícil cambiar los comportamientos sexuales y aquellos relacionados con el uso de drogas.
- ✓ Estos cambios se hacen paso por paso y requieren tiempo, esfuerzo y compromiso.
- ✓ Usar condón cada vez que se tengan relaciones sexuales, tanto con los clientes como con la/s pareja/s con las que normalmente no usamos condón.

ASESORÍA DESPUÉS DE LA PRUEBA



“Es importante ser sinceras y sincerarnos para ver si podemos ser asesoras o no. Ser asesora no es ponerse a llorar con la compañera a la que le dieron un resultado que no esperaba. Hay que tener la fuerza y la capacidad de contener”.

Elena, Argentina

Una de las metas de la Asesoría, es ayudar a la compañera a aceptar y entender los resultados de la prueba de detección del VIH.

Para la mayoría de las personas que hacen Asesoría, el momento más incomodo y difícil es cuando hay un resultado positivo.

Los temores más frecuentes de las asesoras son:

- Que las personas se harán daño cuando reciban esta noticia.
- Que se vayan y no regresen.
- Que no hagan un proceso de atención, cuidado y apoyo para enfrentar la infección.

Aunque estos miedos son válidos, van disminuyendo conforme las asesoras van teniendo experiencia y se sienten seguras de que están realizando una Asesoría de calidad.

La Asesoría posterior a la prueba es un buen momento para ayudar a las compañeras a tomar decisiones basadas en el resultado. Y, por supuesto, dependerán de si es positivo o negativo.

Los pasos para este proceso son:

1. Iniciar la sesión posterior a la prueba preguntándole a la compañera cómo se ha sentido desde que le tomaron la muestra de sangre (o saliva, si se realizó una prueba rápida) y felicitarla por regresar a buscar sus resultados.
2. Preguntarle si tiene alguna inquietud, teniendo en cuenta que ella querrá saber el resultado de su prueba lo antes posible.
3. Cuando perciba que la compañera está más tranquila que cuando llegó, **darle los resultados de la prueba en un tono de voz neutral y esperar a que ella responda antes de proceder.**
 - a. Ante un resultado positivo dile: *“Tu prueba resultó positiva lo que significa que posiblemente estás infectada con el VIH, hay que hacer las pruebas confirmatorias para que el resultado sea certero”.*
 - b. Ante un resultado negativo dile: *“Tu resultado fue negativo, lo que significa que no encontraron anticuerpos para el VIH en tu sangre (o saliva)”.*
4. Antes de continuar, es importante estar segura que la compañera entendió el resultado de su prueba, tanto intelectualmente como emocionalmente.
5. Para asegurarte que entendió el resultado, pide a la compañera que diga lo que significa el resultado. Pon atención para ver si la información que tiene es errónea o la entendió mal.
6. Evaluar el estado emocional de la compañera, preguntando “¿Cómo se siente en ese momento?” y permitirle expresar sus emociones.
7. En caso de que el resultado haya sido positivo es, cuando sientas que la compañera está tranquila y puede hablar, preguntarle cuál es el siguiente paso, es decir, programar un plan inmediato.
8. En caso de resultado negativo, ayudarla a adoptar una estrategia de modificación de comportamiento y reducción de riesgo.



“En Bolivia estamos trabajando con diferentes instituciones del gobierno de Cochabamba para ver qué podemos hacer con las compañeras que viven con VIH, porque el código penal dice que si estás infectada no puedes trabajar.”
Angi, Bolivia.

SOBRE EL RESULTADO INDETERMINADO

Explicar que debido a que el resultado es “indefinido” o “indeterminado”, no hay seguridad sobre su estado frente a la infección del VIH. Por esto, deberá cuidarse hasta realizarse de nuevo la prueba.

- a. Recomienda a la compañera que practique sexo seguro con sus clientes y parejas.
- b. Promueve que le diga a su pareja que se ha hecho la prueba, que ha resultado indeterminada y que está esperando el resultado de otro examen.
- c. No donar sangre, no compartir artículos personales como cepillos de dientes, navajas de afeitar, jeringas, entre otros.

En algunos casos, cuando las personas reciben un resultado negativo, dicen que está equivocado el resultado, ya que tienen una percepción de riesgo real por su trabajo o algún suceso específico en sus vidas.

Para esto, se le puede dar una cita dentro de 3 meses para que se realice de nuevo la prueba y ofrecerle una serie de asesorías extras para hablar sobre sus temores y reforzar la información sobre la forma en cómo se transmite el VIH, así como información sobre los resultados de las pruebas de detección de anticuerpos al VIH.

TERCERA PARTE

Posibles reacciones ante un resultado positivo

CONTENIDOS:

MUCHAS REACCIONES SON POSIBLES

- » Algunas reacciones ante un resultado positivo
- » Pasos para enfrentar la situación

LA CRISIS Y CÓMO TRABAJARLA

TIPOS DE ASESORÍA ESPECÍFICOS



“Cuando hay subsidios que ayudan a las compañeras para llevar sus gastos está bien. Pero estamos ahí apoyando que la persona sea dependiente de alguien. Primero tenemos que ver porqué la persona dejó de trabajar, porque si es una persona que está bien de salud pese a estar infectada hay que ver qué razón tiene. Es importante reconsiderar la idea de volver al trabajo. Quizá dejó por miedo a ser discriminada o no conseguir”.
Yanira, Guatemala.

MUCHAS REACCIONES SON POSIBLES

Muchas compañeras, cuando tienen un resultado positivo evalúan no tener más sexo o dejar el trabajo sexual.

Es importante recordarles la importancia del sexo seguro y su plan de reducción de riesgos para proteger a su pareja y a los clientes de la infección, y a ellas mismas de una reinfección y de una Infección de Transmisión Sexual (ITS). Nuestra tarea como asesoras es aclararles que si usan condón pueden seguir realizando el trabajo sexual.

Algunas personas asumen que morirán pronto y que enfermarán gravemente de inmediato. Es importante recordarles en este momento la diferencia entre el VIH y el SIDA y que vivir con VIH puede representar estar saludable por largo tiempo.

» *Algunas reacciones ante un resultado positivo*

La reacción de cada compañera que ha recibido un resultado, sobre todo si es positivo, son muy diferentes. Puede que suceda alguna o todas o ninguna de las siguientes reacciones:

Conmoción: (Shock) Es el entorpecimiento, la incredulidad, la desesperación.

Negación: Una negación inicial puede reducir la tensión, pero si la negación persiste puede evitar cambios apropiados en el comportamiento y ajustes de vida necesarios para enfrentar el VIH y prevenir su transmisión.

Enojo: Se manifiesta como irritabilidad hacia sí misma en forma de auto-culpa, pensamientos o comportamientos suicidas.

Culpa: Es muy frecuente por la posibilidad de haber transmitido el virus a otros o por los propios comportamientos que la llevaron a infectarse.

Acción o pensamientos suicidas: Las personas que se enteran que son VIH positivo tienen un incremento significativo de riesgo de suicidio, que puede ser una forma de evitar su dolor personal o disminuir el de sus familiares.

Miedo: El miedo a la muerte, o a morir sola y con dolor, es muy común. Otros temores comunes incluyen el miedo al aislamiento, al rechazo, dejar hijos o familia desprotegidos, pérdida de funciones corporales, y pérdida de confidencialidad.

Pérdida: Puede experimentar sentimientos de pérdida de sus ambiciones, atractivo y potencia física, relaciones sexuales, estado en la comunidad, seguridad económica e independencia.

Pesar: Son sentimientos acerca de las pérdidas que ha experimentado o que cree que sucederán. También tiene un sentimiento de pesar ante los miembros de la familia u otros a quienes cuida.

Depresión: Al darse cuenta que el virus se ha apoderado de su cuerpo, ante la ausencia de una cura y frente al sentimiento de impotencia.

Ansiedad: La ansiedad se puede volver crónica, reflejando la incertidumbre asociada con la infección.

Pérdida de autoestima: El rechazo de los vecinos, compañeras de trabajo, seres queridos pueden traer como resultado la pérdida de confianza y sentimientos de reducción de autoestima.

Hipocondría: Una persona con VIH/SIDA puede volverse excesivamente preocupada por su salud, aun con los más leves cambios físicos. Esto puede darse temporalmente después del diagnóstico, pero puede persistir si el ajuste a la enfermedad es difícil.



Debido a estas reacciones, es importante que la asesora:

- ✓ Preste atención a las reacciones emocionales de la compañera cuando se entera del resultado, particularmente, cuando es positivo.
- ✓ Reconozca que recibir un diagnóstico positivo puede llevar a la persona a estar sensible emocionalmente en un alto grado.

» Pasos para enfrentar la situación

1. Identificar la habilidad de la compañera para enfrentar crisis anteriores que tuvo y cómo hizo para salir de ellas. Esto sirve para reafirmar a la compañera que tiene las herramientas para poder resolver problemas y enfrentar la vida.
2. Animar a la compañera a que realice un plan a corto plazo de actividades y acciones a realizar, como visitar a un médico especialista, mejorar su dieta, descansar, pasar más tiempo con las personas que quiere y realizar actividades que le gusten.
3. Planear una cita posterior para revisar el avance de la compañera en este plan.
4. Si la compañera está de acuerdo, pedirle que sume a una persona que quiera y a la que le tenga confianza en este plan de vida, así, esta otra persona le ayudará a ver que se está cumpliendo el plan, además de que no realizará las actividades a solas.
5. Durante la Asesoría, anime a la compañera a expresar, adecuadamente, sus sentimientos. Es decir que no se haga daño o no dañe a nadie más.
6. Alentar a la compañera a ser parte de algún proyecto de la organización o grupo de personas que viven con el VIH, esto le permitirá sentirse valiosa y mantener su tiempo ocupado.

Si la compañera no responde a estos pasos, será necesario referirla a algún profesional psicólogo/a que le de apoyo, además de que la asesora deberá asistir con una colega o supervisor/a.

» La Crisis

El término “crisis” es la respuesta de una persona cuando algo personal que estaba en orden, ha sido tocado y se rompió, por ejemplo: el divorcio, o una pérdida inesperada. En esta situación la persona se siente incapaz de resolver sus problemas.

Una crisis está compuesta por:

La explosión: Es el impacto de temor o de darse cuenta que algo anda mal.

» Por ejemplo, que se ha puesto a sí misma en ese riesgo, y/o que el resultado de su prueba es positivo.

El retroceso: Después del golpe de saber que es VIH positiva, la persona puede negar y retroceder ante su nueva realidad y demandar una nueva serie de pruebas en diferentes clínicas.

La retirada: Muchas se retiran o esconden para estar solas con su dolor, enojo, depresión o ansiedad.

Aceptación: En esta última fase las compañeras generalmente usan sus propios recursos personales (u obtiene ayuda de la Asesoría) para atravesar la crisis sin pérdida permanente de la autoestima y con un sentimiento de poder controlar lo que les está sucediendo.

Técnicas para la asesora en casos de crisis:

- Permanecer calmada y demostrar confianza.
- Escuchar.
- Mostrar aceptación y no juzgar.
- Identificarse con los sentimientos de la compañera y reflexionarlos con ella.
- Proporcionarle una atmósfera relajante.
- Permitirle hablar libremente y con el mínimo de interrupciones.
- Permitir que libere sus sentimientos.
- Explorar la crisis inmediata más que las causas que la provocan.
- No minimizar la crisis.
- Acordar con ella un plan de acción, pero sin forzarla.
- Dar prioridades. Acordar con ella sobre aspectos del problema que puedan ser tratados de inmediato y no empezar por los más difíciles.

Valorar el riesgo de suicidio. Preguntarle a la compañera si ha tenido pensamientos suicidas. No por preguntar sobre sus ideas hace que esa tendencia sea más probable. Por el contrario, si ella ya pensó en el suicidio, puede sentirse mejor si la asesora trata el tema; esto puede reducir el riesgo.

Si hay verdadero riesgo de suicidio, tener los recursos locales disponibles es importante para ayudar a tomar todas las precauciones necesarias.

ALGUNOS TIPOS DE ASESORÍA ESPECÍFICOS

» Asesoría para aliviar el sufrimiento

Algunas asesorías están diseñadas para aliviar el sufrimiento de las compañeras que están pasando por circunstancias difíciles. En estos casos ofrecer información no es lo más importante, lo que hay que hacer es **escuchar**. De esta forma damos la oportunidad para una liberación emocional y así poder discutir las formas de enfrentar la situación.

» Asesoría de solución de problemas

La Asesoría de solución de problemas es particularmente conveniente para las compañeras que están tratando de **enfrentar el estrés**. Lo que se deberá trabajar son las capacidades de la compañera para resolver sus problemas.

Este tipo de Asesoría se puede hacer:

- » Identificando y haciendo una lista de los problemas o asuntos que están causando angustia.
- » Considerando pasos básicos y prácticos a seguir que puedan solucionar o disminuir cada problema.
- » Seleccionando uno de los problemas y probando el curso de acción que parezca más eficaz y que tenga más probabilidad de ser exitoso.
- » Revisando los resultados de este intento y luego seleccionando otro problema a resolver, o escoger otra manera de resolver el problema si la primera forma no tuvo éxito.



Hoja de Reflexión

He comprendido los pasos, procesos y momentos de la Asesoría y la Prueba Voluntaria

Es importante que, si has decidido ser asesora, recuerdes los pasos y momentos de la Asesoría, ya que habrá una persona frente a tí que está poniendo toda su confianza y que espera que la apoyes.

También es importante tener claro lo que se ha visto en este capítulo ya que, aun cuando no seas asesora, podrías ver si los servicios de Asesoría y Prueba Voluntaria que dan en tu localidad son buenos y respetan lo que aquí hemos mencionado.

Te ofrecemos estas preguntas para que puedas hacer un proceso personal de reflexión sobre los temas de este capítulo:

- 1 ¿Me han quedado claro todos los pasos, procesos y momentos de la Asesoría y Prueba Voluntaria?
- 2 De no ser así ¿Cuento con algún/a conocido/a que sea asesor a quien pueda recurrir para que me explique mejor?
- 3 ¿Cuáles son los temas y puntos tratados en este capítulo que necesito entender mejor?
- 4 ¿Me siento preparada intelectualmente y emocionalmente como para llevar a cabo el proceso, incluyendo dar un resultado positivo y poder responder adecuadamente?



A series of horizontal dashed lines for writing, spanning the width of the page.

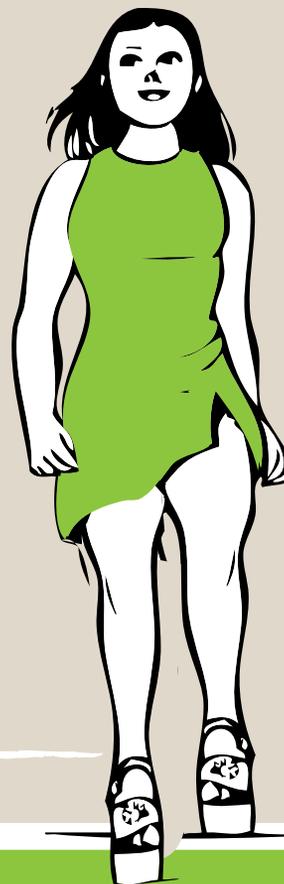


EL VIH/SIDA

capítulo 4

HERRAMIENTAS PARA SER ASESORA

Cómo ir aprendiendo
a través del camino





“Yo
no hubiera aceptado más plata
por hacerlo sin condón”

“Seguro
esta compañera
necesita
alimentar
a sus
hijos”

CONTENIDOS:

PRIMERA PARTE

Las habilidades que puedo construir para dar Asesoría de calidad

PENSAR LA REALIDAD EN QUE VIVE LA COMPAÑERA

HABILIDADES BÁSICAS DE LA ASESORA

HABILIDADES INTERPERSONALES

HABILIDADES DE COMUNICACIÓN



A veces decimos: no me gusta esta compañera, por eso no voy a conversar con ella. Aprendí que a veces las personas parecen una cosa pero son otra cuando conocemos su historia y nos acercamos. En estos 15 años que estoy en esta organización, aprendí que por más que no me guste la cara de la compañera, cómo me mira, tengo que aprender lo que hay detrás, cuál es su historia sensible, humana, que vivió su historia particular". Carmen, Brasil

PENSAR LA REALIDAD EN QUE VIVE LA COMPAÑERA

Cuando estamos en un proceso de Asesoría, quien está enfrente de nosotras es una persona, con una realidad que es más grande de lo que podemos suponer. Esa persona tiene una vida, tiene ideas distintas a nosotras.

Como asesora, deberás reconocer el impacto que la cultura ejerce sobre la forma en que la compañera entiende el mundo y cómo esto hace que ella se comporte de determinadas maneras.

La asesora debe ver a la compañera como una persona completa, y prestar atención a su realidad sociocultural, incluyendo:

- Sus creencias sobre el VIH/SIDA.
- Su moral en cuanto a sexualidad se refiere, incluyendo su religión.
- Sus prácticas tradicionales de limpieza y salud.
- Las desigualdades de género.
- Su nivel económico.
- Las características de la familia que tiene.
- Porqué motivo hace el trabajo sexual.

En caso de no poder trabajar con una compañera porque no entiendes su realidad es preferible referirla a otra/o asesora/o.

HABILIDADES BÁSICAS DE LAS ASESORAS

Una de las metas de la Asesoría es explorar, descubrir y aclarar las formas de vivir de la compañera. Hacer esto requiere de ingenio, habilidades personales y formación.

Ser asesora no quiere decir que te enteres de su vida, sino que la información que ella te dé es para entenderla mejor y poder darle las mejores herramientas para su cuidado y calidad de vida.

Para alcanzar esto, las asesoras necesitan poseer ciertas habilidades interpersonales, sobre cómo relacionarse con otra persona y cómo hacer posible la comunicación.



“La propia autoestima es muy importante para la asesora, además de estar capacitada. Hay veces que la gente está tan triste por el resultado que no lo puede aceptar por casi un año”.
Rosita. El Salvador

» Autoconocimiento

Para brindar Asesoría debes saber más sobre tí misma, es importante que te conozcas lo mejor posible. Necesitas saber si algunas cosas de tu personalidad están influyendo en el proceso de Asesoría y no estás dejando que la compañera hable por sí misma.



Algunos puntos para saber cuánto te conoces

- ✓ Debes conocer cómo eres emocionalmente, cómo funcionan tus sentimientos. Por ejemplo, saber porqué te enojas o qué te hace feliz.
- ✓ Debes reconocer que no estás aislada del mundo, ni eres inmune a los miedos y emociones que las personas tenemos cuando nos enfrentamos a algo como el VIH/SIDA.
- ✓ Es importante que evalúes tus propias necesidades y sentimientos de manera continua y los discutas con tus colegas y supervisores para saber si estás actuando de la mejor manera.

Algunas de las compañeras que asisten a la Asesoría querrán que alguien tome las decisiones por ellas. El trabajo de la asesora es animar a la compañera a que lo haga por sí misma.

Preguntas para ayudar a aumentar tu auto-conocimiento:

¿Me siento incómoda con una compañera o con un tema en particular? A menudo, la asesora se siente incómoda con cierto tipo de personas, o con temas controversiales como las drogas o la identidad sexual de alguna compañera. Es importante que reconozca esta molestia y las trabaje de forma honesta.

¿Estoy consciente de mis propias formas de no hacer las cosas? Es importante que reconozca cuando evita ciertos temas. Un ejemplo es cuando se comienza a hablar sobre que una compañera es lesbiana y la asesora deja de escucharla e intenta cambiar de tema.

¿Puedo ser completamente honesta con la compañera? A la mayoría de las personas nos gusta que todos nos quieran y acepten. Esto puede ser una barrera. Algunas veces, por buscar que la compañera nos acepte no damos toda la información, o intentamos resolver sus problemas, en lugar de que ellas se hagan cargo.

¿Tengo siempre la necesidad de estar en control de la situación? La asesora puede tener el control en su propia vida para alcanzar sus metas y objetivo. No debe hacer lo mismo en el trabajo de Asesoría. Es importante prestar atención a cómo se siente cuando una compañera no está de acuerdo o quiere continuar con otro tema. Debe dejar que el control de las decisiones lo tenga la compañera.

» ¿Cómo adquirir más conocimiento sobre mí?

Puedes usar las siguientes estrategias:

- » **Revelar algo de tí misma:** Compartir algo sobre una misma que la otra persona no sepa. Hacer esto con personas con las que tenemos confianza.
- » **Introspección:** Darnos cuenta de nuestros propios sentimientos y reacciones en cada momento de nuestra vida cotidiana.
- » **Aceptar la retroalimentación:** Aprender de otros cuando nos hacen ver cosas sobre nosotras mismas que no nos damos cuenta. Saber cómo a otras/os les afecta nuestro comportamiento.

HABILIDADES INTERPERSONALES

“Había una compañera que falleció de VIH, era educadora de pares. Teníamos un discurso de “nosotras las trabajadoras no tenemos VIH” y cuando falleció nos quedamos muy impresionadas. Ella también se sentía muy culpable cuando le dieron su resultado. Siempre pensábamos que le iba a pasar a otros. Somos seres humanos, por más que tengamos todo el saber, toda la capacitación, nos puede pasar también”.
Mariela. Chile



Establecer una buena relación con la compañera es crucial en todas las situaciones de Asesoría y es clave para generar un clima de confianza.

Imagínense que ustedes están frente a una persona, que no conocen, contándole partes muy íntimas sobre su vida. Seguramente ustedes preferirían alguien con quien se sientan a gusto, seguras y tranquilas. Esto se establece a partir de una relación amable y cálida.

Algunas recomendaciones:

- » Demostrar interés por los asuntos y preocupaciones de la compañera.
- » Mostrar respeto por lo que dice y eliminar los prejuicios que la compañera pueda tener sobre la Asesoría.
- » Establecer una comunicación abierta tanto con las palabras como con los gestos y los movimientos del cuerpo.

» **Mostrando respeto**

- » Las asesoras deben entender que cada persona enfrenta las situaciones de manera distinta, puesto que cada persona es diferente.
- » Deben reconocer los derechos humanos de la persona que está sentada frente a ustedes.

Acciones que ayudan a demostrar respeto:

- » Ayudarlas a tomar decisiones informadas acerca de sus vidas, sin decirles qué hacer.
- » Mantener las citas programadas.
- » Ser “guía/facilitadora”, no una “predicadora”.
- » Demostrando interés por su bienestar.
- » Verlas como personas capaces de determinar sus propios destinos.

» ***Demostrando empatía***

Empatía es poder ponerse en el lugar de la compañera, sin ser igual o sentir igual que ella:

- » Involucrarse e identificarse con la compañera en algunas situaciones. No al punto de ser iguales o llorar cuando ella llora.
- » Comunicar a la compañera que entendemos lo que está pasando o lo que está diciendo.
- » Requiere de sensibilidad y de estar momento a momento en lo que le pasa: el miedo, la rabia, la vulnerabilidad, la confusión o cualquier situación por la que ella esté pasando.
- » Estar atenta a las señales verbales y no verbales de la compañera, es decir a lo que ella dice o la manera en como se comporta. Mucha información que se tiene de las personas no es porque nos la cuentan, sino por cómo actúan.

» ***Reconociendo sentimientos difíciles***

La presencia de sentimientos difíciles es un componente inevitable en la Asesoría:

- » Reconocer los sentimientos y realidades de la compañera.
- » Entender que no es trabajo de la asesora quitar esos sentimientos o arreglarlos.
- » Articular y responder ante los mensajes, verbales y no verbales.
- » Normalizar y validar los sentimientos de la compañera.

» ***Ofreciendo aceptación***

Para que la compañera sea honesta en describir sus problemas y preocupaciones durante la Asesoría, es crucial que sienta aceptación:

- » No ser prejuiciosa.
- » No hacer caso de la situación socioeconómica, étnica, religiosa o de relaciones personales.
- » En caso de una actitud de violencia por parte de la compañera, la asesora deberá entender que ella no es el verdadero motivo del enojo; por lo tanto no debe reaccionar.



HABILIDADES DE COMUNICACIÓN

“Cuando se habla de la prueba con otras compañeras, ellas tienen muchas ideas erradas. Hay que hablar con información clara y completa, para no enviar mensajes equivocados”.

Carmen. Brasil

» La comunicación es la herramienta básica para el trabajo de Asesoría.

» La comunicación es un intercambio de palabras e ideas, así como del movimiento de nuestra cara y cuerpo.

» Es un diálogo de dos vías, donde ambas partes hablan, se comunican y se respetan.

Preguntas para evaluar las propias habilidades de comunicación interpersonal:

» Cuando una persona hace una pregunta que no está muy clara, ¿le pides que te explique lo que quiere decir?

» Cuando estás tratando de explicar algo, ¿la otra persona tiende a poner palabras en tu boca?

» ¿Le preguntas lo que siente con relación al tema que están hablando?

» ¿Se te hace difícil hablar con otras personas?

» En una conversación, ¿tienes tendencia a hablar más que la otra persona?

» ¿No das información que sabes para no hacer daño a los demás o no complicar más las cosas?

» ¿Se te hace difícil pensar claramente cuando estas enojada con alguien?

» ¿Tienes tendencia a cambiar el tema cuando tus sentimientos entran en discusión?

» Cuando conversas con otros, ¿te encuentras no prestando atención?

» ¿Tratas de interpretar lo que alguien está

diciendo?

- » En una conversación, ¿sabes cuál es la diferencia entre lo que una persona está diciendo y lo que en realidad está sintiendo?
- » Cuando hablas, ¿estás al tanto de cómo los

demás están reaccionando ante lo que dices?

Para identificar las necesidades de la compañera y proveer la información apropiada, las asesoras deben tener habilidades sólidas de comunicación.

Habilidades para generar una comunicación efectiva

» *Atender*

Se refiere a la habilidad de prestar atención a la persona, eliminando las distracciones y demostrando que estás prestando tu completa atención:

- » Escuchar.
- » Hacer contacto visual.
- » Relajarse.
- » Hacer uso de movimientos naturales con las manos.
- » Disminuir las distracciones como ruidos e interrupciones puede ayudar a crear una atmósfera donde prestes la atención debida.

» *Escuchar*

Se refiere a la habilidad de escuchar de forma activa cuando nos están hablando y reaccionar brindando una respuesta:

- » Demostrar preocupación por los problemas.
- » Detectar temas importantes para trabajar.
- » Descubrir las faltas en el relato de la compañera, para poder preguntar después.

Por ejemplo, una compañera puede decir:

“Estoy preocupada y quiero saber mi estado frente al VIH. Yo sé que mi pareja tiene otra compañera sexual”. El tema común aquí es que la compañera percibe que está en riesgo de contraer el VIH debido al comportamiento de su pareja. Lo que la compañera omitió decir fue el hecho de que no está usando condones con él. Cuando la asesora escucha atentamente este tipo de información no dicha, completará y mejorará el resultado de la Asesoría.

Mientras escucha, la asesora debe de prestar atención a lo siguiente:

- » **La experiencia:** lo que la compañera ve como algo que le pueda o no pasar.
- » **El comportamiento:** lo que hace o dejar de hacer.
- » **Los sentimientos:** las emociones que puedan surgir de la experiencia y su comportamiento.
- » **Las percepciones:** el punto de vista de la compañera cuando esté hablando de sus experiencias, comportamientos y sentimientos.

» *Usando un nivel de lenguaje apropiado*

Es importante darse cuenta de que las compañeras pueden estar angustiadas en el espacio de Asesoría, y que esto produce que recuerden poco de lo que se les dijo.

Dentro de las causas más comunes de que recuerden poco es por el uso de términos técnicos complicados o de un lenguaje inadecuado.



La Asesoría es más efectiva cuando:

- ✓ Hace uso de un lenguaje simple y cercano al lenguaje de la compañera.
- ✓ Asegurarse de estar empleando un nivel de comunicación que ambas entiendan.
- ✓ Explicar los puntos importantes más de una vez.
- ✓ Para que la compañera se vaya con un mensaje claro, pronunciar primero el mensaje principal, luego tratar los detalles específicos y finalmente repetir el mensaje.
- ✓ Poner los puntos importantes por escrito cuando sea apropiado, o hacer uso de las imágenes visuales como ayuda: materiales impresos, pueden ser folletos.

Muchas veces nos bajamos demasiado en el nivel del lenguaje, utilizándolo como si estuviéramos en una comida con la familia. Es importante adecuar el nivel del lenguaje, que no sea demasiado complicado como para que no se entienda, pero tampoco demasiado llano como para no dar toda la información necesaria sobre el VIH/SIDA, Infecciones de Transmisión Sexual (ITS), y prueba de detección del virus.

» Usando declaraciones impersonales

Utilizamos declaraciones impersonales cuando queremos que la información sea interpretada de forma general; es decir, que es para varias personas y no sólo referida a una compañera.

Esta técnica es bastante útil para reconocer y normalizar los sentimientos y evitar que esté a la defensiva.

También sirve para presentar opciones, como en el siguiente ejemplo:

“Algunas trabajadoras sexuales deciden usar siempre condón con sus parejas, mientras que otras eligen hablar con él sobre cómo cuidarse sin utilizar condón. Por más que ellas siempre lo utilicen con sus clientes”.

» Hacer preguntas abiertas

Son preguntas que no pueden responderse con un “sí” o un “no”.

- » Brindan a la compañera la oportunidad de expresarse libremente.
- » Son de gran utilidad cuando se está empezando un diálogo.
- » Permiten explorar las preocupaciones de la compañera.
- » Evitar hacer preguntas prejuiciosas que puedan influenciar o indisponer.

Ejemplos de preguntas abiertas para la Asesoría:

- » **Cómo/Cuánto:** “¿Cómo crees que el virus es pasado de una persona a otra?”

» **Qué:** “¿Qué sabes acerca de la infección del VIH? ¿Qué es lo que sabes de cómo se transmite? ¿Qué piensas acerca del uso del condón?”

» **Quién:** “¿Con quién has platicado sobre la prueba del VIH?”

» **Por qué:** Las preguntas de “por qué” deben usarse con cuidado, ya que puede implicar acusación, generando que la compañera se ponga a la defensiva. Las preguntas con un “¿Por qué?”, deben hacerse de forma positiva.

Un ejemplo:

“¡Eso es estupendo!” ¿Por qué crees que pudiste usar un condón esa vez?”.

» Buscar opciones

Explorar opciones en vez de hacer mandatos minimiza el riesgo de que se entorpezca la comunicación entre la asesora y la compañera.

Al discutir el cambio de comportamiento debes evitar dar órdenes, como por ejemplo:

“Tienes que usar un condón cada vez que tengas sexo”.

En lugar de eso puedes decir:

“¿Qué crees que puedas hacer para usar condón en todas tus relaciones sexuales?”

Con esto le da el control sobre sus decisiones a la compañera, que además va acorde con sus necesidades.

Técnicas específicas de comunicación

» **Aclaración**

Durante la Asesoría existen momentos en que la asesora o la compañera no estarán seguras de lo que se dijo. Aclarar puntos dudosos mejora una comunicación simple.

Por ejemplo preguntando:

“¿Tú quieres decir...?”

Dar información clara:

“No, el VIH no se transmite si se come del mismo plato de una persona que vive con VIH”.

» **Parafrasear**

Reflejar lo que la compañera ya ha dicho es bueno, pero utilizando otras palabras que puedan poner orden o sumar más información a lo que ella dijo. Sirve para reafirmar sus palabras.

Está destinada a:

- » Demostrar que está prestando atención a la compañera.
- » Facilitar el entendimiento.
- » Tener en cuenta lo que la compañera dijo.

Parafrasear no es efectivo cuando:

- » Repite exactamente lo que dijo la compañera.
- » Hace uso de un lenguaje técnico.
- » Juzga o debate.

» **Recapitular**

Es responder a los comentarios que la compañera hace y presentarle un punto de vista positivo de lo que dijo.

Por ejemplo, cuando una compañera dice:

“¡No se siente nada cuando se usa el condón!”.

Una manera de recapitular podría ser:

“Tienes razón, el uso de condones puede reducir las sensaciones, pero sabías que muchos hombres cuando usan los condones pueden permanecer con una erección por más tiempo y no tienen que preocuparse por embarazos no deseados ni Infecciones de Transmisión Sexual ni el VIH”.

» **Resumir**

Esto funciona cuando se ha hablado demasiado, sobre diversos temas, y se perdió el objetivo de la Asesoría. Por esto es útil para la asesora interrumpir y resumir lo que ambas han dicho.

Ayuda a guiar y dirigir la conversación, al mismo tiempo que trata de reorganizar sus emociones, trata asuntos prácticos y hace planes.

Al final de cada sesión, la asesora debe resumir los puntos relevantes de la discusión y destacar las actividades del plan que hay que realizar lo más pronto posible.

» **Confrontar**

Confrontar con la compañera es una técnica de comunicación usada para reflejar una contradicción expresada por ella.

Las contradicciones son:

- » Diferencias entre lo que ella cree sobre sí misma y el comportamiento real que tiene.
- » Entre mensajes verbales que dice y los no verbales, es decir cómo se comporta.
- » Entre dos mensajes verbales diferentes, es decir si se contradice cuando habla.

Un mensaje con el fin de confrontar con la compañera debe darse en un tono neutral. Si ella responde con una negación grande, entonces la asesora debe dar por terminado el tema.



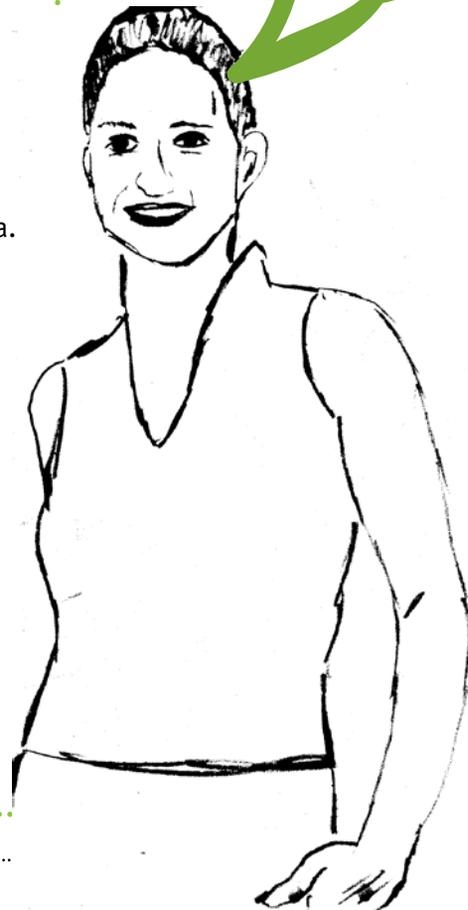
Las cualidades de una buena asesora Información para no olvidar:

El papel de la Asesoría no es sólo prevenir la transmisión del virus. También ayuda a las personas a encontrar respuestas a sus problemas en el marco del VIH/SIDA.

Por esto, los siguientes puntos son importantes:

- ✓ Comprender todos los aspectos del VIH/SIDA (médico, de comportamiento, sociocultural).
- ✓ Poseer buenas habilidades de comunicación y estar familiarizada con las técnicas de Asesoría.
- ✓ Estar accesible y disponible para la compañera.
- ✓ Ser capaz de expresarse de forma clara, coherente y precisa.
- ✓ Ser capaz de reconocer sus limitaciones.
- ✓ Poseer un alto nivel de conciencia.
- ✓ Ser auténtica, sincera y honesta.
- ✓ Tener sentido del humor.
- ✓ Vivir en el presente. No en el futuro o el pasado.
- ✓ Conocer la influencia cultural.

Un ejercicio muy importante es conocernos primero. Aceptar nuestro contexto social, económico, político, porque eso nos afecta a todos de la misma manera. Hay un ejercicio que hacemos que es con un espejo y cada una se mira un buen rato para ver si se conoce".
Carmen. Brasil



SEGUNDA PARTE

El Cambio de Comportamiento

CONTENIDOS:

QUÉ ES EL COMPORTAMIENTO

HACER EL CAMBIO, PASO A PASO

- » El proceso de cambio
- » Habilidades para cambiar

QUÉ ES EL COMPORTAMIENTO

El comportamiento es la forma en cómo nos desenvolvemos, cómo actuamos en nuestra vida. Este comportamiento influencia nuestra salud.

Dentro de los comportamientos que afectan la salud tenemos: no comer adecuadamente, no cuidar la higiene personal, no realizar actividad física, fumar y abusar de sustancias. En el caso del VIH es no protegernos para prevenir una infección.

El comportamiento de cada una, es algo que vamos construyendo desde que somos niñas, y se hace parte tan importante de nosotras como nuestro nombre. Por eso es tan difícil cambiar.

En el contexto del VIH/SIDA, el comportamiento sexual es probablemente el más importante a revisar.

Eliminar la transmisión del VIH entre trabajadoras sexuales y ayudar a aquellas que viven con el VIH a que se mantengan en buena salud, son los puntos importantes del proceso de Asesoría.

El rol de la asesora es explicar a las compañeras las ventajas y desventajas de sus comportamientos. Algunas acciones para conservar la salud requieren de un gran esfuerzo, mientras que otras requieren de relativamente poco.

Por ejemplo, se requiere de relativamente poco esfuerzo para hacer una cita para vacunar a un niño/a. Este único esfuerzo puede producir un resultado muy bueno para el futuro.

Otros esfuerzos para mantenerse saludable requieren de mucho esfuerzo y de más iniciativa. El usar protección durante la actividad sexual requiere de consistencia, recursos, planeamiento y compromiso.

La mayoría de las personas no nos damos cuenta de nuestros comportamientos no saludables.

Para cambiar el comportamiento, se necesita:

- Identificar cuáles de nuestros comportamientos pueden ser dañinos en nuestras vidas.
- Conocer las alternativas disponibles para cambiarlos.
- Estar en la disposición de actuar para cambiarlos.
- Y recibir el apoyo necesario para mantener el cambio de comportamiento.

El desafío de las asesoras está en reconocer lo difícil que es, para una persona, cambiar su comportamiento.

Existen varios modelos de cambio de comportamiento. Desde las trabajadoras sexuales de la RedTraSex sabemos que la abstinencia no es el mejor. Ya que el ofrecer los servicios sexuales es la base económica de las compañeras, además de una decisión.

Creemos más conveniente y acorde a nuestras necesidades un modelo progresivo.

HACER EL CAMBIO, PASO A PASO

Reconocemos que los comportamientos riesgosos no ocurren de la nada, sino que tienen un significado para la persona. Por ejemplo, creer que no usar condón con su pareja es una manera de demostrarle amor, y que no usarlo con el clientes es parte del del riesgo del trabajo sexual.

No hay un modelo con pasos que den respuesta a todos los casos para el cambio de comportamiento. Cada persona es distinta y los pasos que necesitará dar serán distintos. Los pasos deberán ser definidos por la compañera y por nadie más.

Desde la RedTraSex rechazamos la idea del “todo o nada” para cambiar el comportamiento. Por el contrario debe ser planteado como un proceso progresivo (paso a paso) y que lleva su tiempo.

La asesora deberá trabajar con la compañera para identificar los comportamientos que la ponen en riesgo. Pero, sobre todo, deberá entender las razones por las que continúa practicándolos e identificar cómo puede hacer para tener comportamientos saludables.

» *El proceso de cambio*

Se lleva a cabo por etapas, desde:

- » Entender la necesidad de hacer un cambio de comportamiento.
- » Adoptar como propio el cambio.
- » Sostener el cambio a lo largo del tiempo.

Es importante marcar que el cambio se da en un contexto que influye y que tendrá que enfrentar los desafíos sociales, económicos y emocionales.

La idea que la compañera tiene sobre su comportamiento puede ser completamente diferente de la idea de la asesora.

Si la compañera siente que los costos del cambio de comportamiento no tienen todos los beneficios que tiene hasta ahora, ella puede ignorar las sugerencias para realizar el cambio. Y esto debe respetarse.

» *Habilidades para cambiar*

Estudios en cambio de comportamiento han determinado de forma repetida, cuatro características que pueden influir en las habilidades de las personas para cambiar:

Auto-eficacia: el grado hasta donde la persona se siente en control de su propia vida y destino.

Auto-afirmación: la habilidad de una persona para comunicar en forma clara lo que quiere o lo que necesita.

Racionalidad: la habilidad de tomar decisiones sobre la propia vida y el comportamiento en una forma totalmente conciente.

Afiliación social: cómo y hasta qué grado una persona se siente parte de un grupo y cuánta ayuda y aceptación pueden darle.

Las asesoras pueden apoyar el cambio:

- » Reconociendo, apoyando, recompensando y afirmando todo los cambios y esfuerzos de las compañeras.
- » Ayudando a las compañeras a solucionar sus problemas en vez de reprenderlas por los fracasos.
- » Con disponibilidad para brindar apoyo de forma continua y teniendo en cuenta otras fuentes de fortalecimiento.
- » Destacando los beneficios de los cambios obtenidos por las compañeras.

Es más probable que ocurran cambios cuando:

- » Las compañeras aumentan su nivel de conciencia o reflexión.
- » Tienen la oportunidad de examinar no sólo los beneficios de cambiar el comportamiento, sino también los costos de hacer este cambio.
- » Tienen acceso a las herramientas y servicios necesarios, la oportunidad de desarrollar habilidades necesarias y apoyo continuo para el cambio de comportamiento.
- » Ensayan cambios en el comportamiento con la interpretación de roles y otras prácticas en el espacio de Asesoría.

» Las compañeras hacen un intento inicial de introducir un cambio y perciben este intento como algo más positivo que negativo.



TERCERA PARTE

El agotamiento y el cansancio en las asesoras, cómo trabajarlo y prevenirlo

¿QUÉ ES AGOTAMIENTO O “BURN OUT”?

El llamado síndrome de agotamiento profesional, también llamado “burn out” es:

Un proceso de agotamiento progresivo, físico, emocional y mental causado por involucrarse en situaciones emocionalmente demandantes durante un tiempo prolongado.

Este síndrome es muy usual en las asesoras. Es importante atenderlo, ya que puede producir problemas graves en el futuro, tanto de salud como psicológicos.

Una vez que se identifique que la asesora padece el Síndrome de Agotamiento, es necesario recurrir a profesionales de la salud (psicólogos, médicos, psiquiatras).

CAUSAS QUE LO ORIGINAN

» *Factores personales*

El estrés de la asesora se origina porque:

- 1) Se identifica con la angustia de la compañera y/o de sus familiares.
- 2) Le recuerdan conflictos propios.

CONTENIDOS:

QUÉ ESGOTAMIENTO O “BURN OUT”

CAUSAS QUE LO ORIGINAN

- » Factores personales
- » Factores organizacionales
- » Manifestaciones

SUGERENCIAS PARA PREVENIRLO

- » A nivel personal
- » A nivel organizacional

3) Dificultad para mantener una adecuada distancia emocional respecto a la problemática que trata.

Puede llegar el momento en que se agote o quede exhausta emocionalmente. Esto trae como consecuencia no ser tan eficaz en sus actividades como asesora.

» *Factores organizacionales*

La mayor causa es un ambiente laboral tenso, generado por:

Sobrecarga laboral: Cuando la asesora además de atender a muchas compañeras debe realizar otras tareas de su organización puede producirle agobio.

Burocratización excesiva: La realización de muchos trámites para lograr algo.

Escaso trabajo de equipo: No suele propiciarse el trabajo de equipo, lo cual provoca la competitividad no sana, además de no tener un avance en común entre los miembros de la organización.

Falta de sintonía con las autoridades: Las autoridades no escuchan las necesidades y demandas de las asesoras.

» *Manifestaciones*

Algunas formas en que se presenta el síndrome de desgaste:

Físicas: Fatiga crónica, problemas de sueño, desórdenes gastrointestinales, frecuentes dolores de cabeza y dolores musculares.

Emocionales: Irritabilidad, ansiedad, depresión, sentimientos depresivos.

De conducta o comportamiento: Actitud defensiva, agresión, cinismo y abuso de sustancias.

Relacionadas con el trabajo: Falta al trabajo, falta de rendimiento y disminución en la calidad del servicio que presta.

Interpersonales: Pobre comunicación con sus pares y/o superiores, aislamiento y falta de concentración.

SUGERENCIAS PARA PREVENIRLO

» *A nivel personal*

Una asesora con un entrenamiento adecuado, puede tomar algunas medidas para reducir la posibilidad de enfrentar problemas de estrés cotidiano, que causen agotamiento:

- » Cuidar su salud. Identificar sus emociones, tratar de manejarlas y si es necesario buscar ayuda psicológica.

» Aprender a aceptar aquellas cosas que puede hacer y las que no puede controlar.

» Aprender a decir “no” ante las demandas de las compañeras sin sentirse culpable por no poder resolverlas.

» Aprender a ubicar los límites personales, tanto de tiempo como de energía.

» Admitir cuando se siente “agotada”.

» Evitar involucrarse demasiado con la problemática de las compañeras.

» Hacer conocer sus necesidades a las integrantes de su organización, en especial cuando hay falta de recursos y exceso de trabajo.

» Mantener canales abiertos de comunicación con las compañeras y arreglar las diferencias menores con ellas en cuanto surjan.

» Conseguir apoyo de sus parejas, amigos, familiares y compartir con ellos.

» Buscar un equilibrio entre su vida personal y laboral.

» Mantener una actitud positiva y de esperanza ante la vida.

» *A nivel Organizacional*

Las circunstancias particulares de cada organización determinarán la forma en que se realice la intervención para modificar los aspectos negativos del ambiente de trabajo.

Se sugiere:

- » Realizar un cuidadoso proceso de selección inicial de la asesora, teniendo claridad sobre su personalidad, capacidades y herramientas para realizar el trabajo, además de proporcionarle un adecuado entrenamiento.
- » Propiciar una atmósfera de apoyo y un clima de trabajo relajado en el servicio, de manera que la asesora se sienta bien y respetada por el servicio que brindan.
- » Encontrar mecanismos dentro de la organización para controlar factores de estrés.
- » Alentar una comunicación fluída entre las integrantes del equipo de trabajo para que se beneficien del soporte social entre las mismas asesoras.
- » Propiciar reuniones de reflexión y de equipo, sobre todo en las transiciones difíciles, o cuando la asesora tuvo un caso complicado.
- » Organizar reuniones periódicas, entre el equipo y las responsables de la organización para discutir, en forma libre y abierta, las políticas del servicio, dificultades interpersonales u otros puntos de conflicto actual o que se puedan dar en el futuro, buscando obtener buenos resultados.
- » Facilitar oportunidades para que las asesoras puedan tener supervisión con pares, así como supervisión individual o grupal con profesionales experimentados en el manejo de estrés.



Hoja de Reflexión

Las herramientas que necesito para ser asesora.

Quizá ya hayas decidido ser asesora. Has revisado las herramientas que necesitas, algunas ya las tienes y otras deberás adquirirlas o reforzarlas.

Te ofrecemos estas preguntas para que hagas una reflexión sobre los temas de este capítulo:



1. De todas las herramientas que necesito ¿Cuáles son las que tengo? ¿Cuáles son las que NO tengo? y ¿Cuáles necesito reforzar?
2. ¿Con quién puedo hablar para ver qué tan bien me conozco y si tengo buena comunicación?
3. ¿Cuáles de las herramientas que pusieron en este capítulo NO entiendo y necesito buscar más información o que me expliquen?





A series of horizontal dashed lines for writing, spanning the width of the page.



EL VIH/SIDA

capítulo 5

HERRAMIENTAS PARA SER ASESORA

Apoyo para trabajadoras sexuales
que viven con VIH



CONTENIDOS:

PRIMERA PARTE

Vivir positivamente con salud y calidad de vida

FRASES PARA UNA COMPAÑERA QUE VIVE CON VIH

RECOMENDACIONES PARA EL CUIDADO Y APOYO

- » La referencia a otros servicios
- » Vivir positivamente
- » Alimentos y VIH/SIDA
- » Las diarreas y cómo tratarlas



“Nadie ha dicho nunca Sí al SIDA. Nadie lo pidió. La mayoría de quienes vivimos con el virus, nunca habíamos escuchado hablar de esto cuando lo adquirimos. Tu no puedes culpar a nadie por esto, o hacerlo responsable. Lo importante es pensar y vivir positivamente”.
Mujer que vive con VIH de Honduras.

FRASES PARA UNA COMPAÑERA QUE VIVE CON VIH

No es el fin.
Tu vida continúa
y tu sexualidad también.
Sólo que tus prácticas sexuales
tienen que ser más seguras y
protegidas
con condón.

Tienes que agendar
una nueva cita con la
asesora.

Tendrás que hacer
un plan de vida, pensando
en alimentarte bien, teniendo
acompañamiento médico
y sobre todo queriéndote
mucho.

puedes
participar en la organización
y/o en grupos de personas
y compañeras que viven con
el VIH.

No
tienes
porqué dejar
el trabajo sexual
si deseas continuar
trabajando. Sólo debes
usar condón siempre con
todos tus clientes, no
por ellos, sino también
por ti,
para evitar reinfecciones
o una ITS que te
complique
la salud.



RECOMENDACIONES PARA EL CUIDADO Y APOYO

» *La referencia a otros servicios*

La importancia de la Asesoría, cuando una compañera ha recibido una prueba positiva, es la de conectarla o referirla a servicios relacionados con el cuidado y el apoyo.

Para esto la asesora deberá tener una **agenda** con los datos y la información completa de las organizaciones o instituciones públicas a las que referirá a la compañera. En la página 140 encontrarás una hoja de muestra para construir “Tu Agenda de Referencia a Servicios”.

Sin embargo, esto no es todo: **La asesora deberá asegurarse que el servicio al que envía a la compañera es sensible al tema del trabajo sexual, ya que podría sufrir discriminación y violencia psicológica.**

Puedes asegurarte de que el espacio es sensible asistiendo tu misma como beneficiaria de algún servicio, y teniendo reuniones previas con las ó los responsables de esas instituciones.

Deberás animar a las compañeras para que recurran a un especialista en VIH/SIDA. Necesitan un diagnóstico o las pruebas de CD4 y Carga Viral (donde estén disponibles), evaluar el momento en que comenzará a recibir Medicamentos Antirretrovirales (ARV) o prevención médica para los tratamientos de Infecciones Oportunistas (IO).

El rol de la asesora es promover el tratamiento temprano y oportuno que asegurará una mejor calidad de vida a las compañeras.

Además, la asesora debe:



✓ Aclarar que todavía no hay cura o vacuna, y que las hierbas y medicinas tradicionales podrán ayudarlas para sentirse mejor, pero que no hay nada mejor que los Medicamentos Antirretrovirales (ARV) si se los indica el médico, para mejorar su salud.

✓ Recordar que orar les puede proveer consuelo y hacerlas sentir mejor, que eso está bien, y es deseable para que su ánimo esté arriba, pero que no servirá para eliminar el VIH de su cuerpo, y que no deben reemplazar los Antirretrovirales (ARV) por las oraciones.

✓ Ayudar a que cuenten, a las personas que quieren y en las que confían, sobre su diagnóstico de VIH, ya que podrían ser una fuente de apoyo y contención.

» *Vivir positivamente*

Hay evidencia científica de que, más allá del uso de los Antirretrovirales (ARV), las personas que viven con el VIH pueden hacer muchas cosas para mantenerse saludables y realizar sus vidas.

Las asesoras pueden recomendar a las compañeras algunas acciones para “vivir positivamente”:

Recabar información: En el tema del VIH/SIDA, la ignorancia es el peor enemigo. Aprende todo lo que puedas sobre VIH para reducir preocupaciones y problemas innecesarios.

Tener aceptación: Para tu paz mental, acepta tu situación y trata de hacer lo mejor en esta situación. Esto implica no asignar culpas a nadie. Aceptación no significa resignación.

Valorar: Da y recibe afecto físico y emocional.

Evitar el aislamiento: En tanto más amigos tengas y los conserves, hay mayor posibilidad de buscar y recibir apoyo.

Continuar trabajando: Permanecer mental y físicamente activa ayuda a prevenir las depresiones y ansiedades. Debes continuar trabajando mientras te sientas lo suficientemente fuerte para hacerlo. Abandonar el trabajo o la rutina diaria puede, en verdad, ir en detrimento de tu salud. El aburrimiento, la depresión y la pérdida de estima pueden generar vacío en tu vida.

Ser cuidadosa: Trata de detectar tempranamente los síntomas de la enfermedad y busca atención médica. Consulta al médico sobre la exposición a otras infecciones y el uso de medicamentos no recetados.

Hacer ejercicios: Si es posible, es muy bueno para aumentar la circulación de la sangre, y mantener el bienestar general, pero evitando excederte. Aprende a descansar plenamente.

Involúcrate en actividades de cuidado y prevención: Si participas de las actividades de prevención y cuidado de tu comunidad te hará sentir mejor, ya que ayudarás a otras personas a partir de tu experiencia.

Tomar decisiones informadas: Piensa con cuidado sobre tu vida sexual, incluyendo la maternidad, ya que vivir con VIH no tiene porqué ser un impedimento para vivir tu sexualidad ni para ser madre.

Cuidar la alimentación: Trata de comer alimentos saludables. Aún si vives con poco dinero, intenta comer alimentos menos caros que contengan los nutrientes necesarios. Para eso recurre a un nutricionista que te ayude.

Entender el mundo en que vives: Intenta observar y entender tu propia disposición ante la vida y la salud. Trata de tomar nota de cómo se sienten otras personas al interactuar con quienes viven con VIH. Esto reducirá tu presión mental y facilitará tus relaciones con los otros.

Prevenir las infecciones: Adopta un buen modelo de higiene para prevenir infecciones tales como la tuberculosis, neumonía e Infecciones de Transmisión Sexual (ITS).

Evitar alcohol, cigarrillos y otras drogas: Es importante que intentes modificar tu relación con el consumo de alcohol, cigarrillos y otras drogas.



Esas sustancias reducen la inmunidad.

Disfrutar la vida: Ríe y se amigable todo lo que puedas. Siguiendo la frase y actitud popular del África Oriental, HAKUNA MATATA: Disfruta.

» **Alimentos y VIH/SIDA**

Los alimentos solos no pueden tratar el VIH, pero pueden mejorar la salud y la calidad de vida.

La alimentación puede ayudar a mantener el peso corporal y la masa muscular y mejorar las funciones del sistema inmune.

Los alimentos pueden ser divididos en cuatro grupos, de acuerdo al contenido de sus nutrientes dominantes: carbohidratos, grasas, proteínas y vitaminas y minerales.

Alimentos ricos en carbohidratos: Los alimentos ricos en carbohidratos proveen energía al cuerpo y usualmente son baratos y fáciles de digerir. Los granos (maíz, trigo, mijo, sorgo, arroz, papas, camote, yuca) y legumbres (frijoles/porotos y alverjas verdes), así como almidones y azúcar.

Alimentos ricos en grasas: Las grasas proporcionan energía al cuerpo, pero son más difíciles de digerir que los carbohidratos. Aceites, mantequillas, margarina, carnes grasosas y aves de corral, pescados grasosos, nueces y semillas.

Alimentos ricos en proteínas: Las proteínas están compuestas de aminoácidos, que ayudan a construir y reparar al cuerpo y juegan un importante papel en la función de inmunidad. Carnes, pollos, hígado, pescado, huevos, productos lácteos, frijoles, lentejas, nueces,

maní, alverjas verdes y semillas, todas son ricas en proteína.

Alimentos ricos en vitaminas y minerales: Proveen al cuerpo las vitaminas y minerales necesarios. Las hojas verdes de los vegetales (incluyendo frijoles y alverjas verdes, tomates, calabazas, zanahorias y aguacates) y muchas frutas (mango, pera, naranja, guayaba, melón y melocotón, piña, manzana, ciruelas, granadilla y limón). Generalmente frutas y vegetales verde oscuro, naranja o rojos son los mejores.

Es importante evitar comer alimentos no limpios. Especialmente porque las personas que viven con el VIH son más sensibles a contraer enfermedades.

» *Las diarreas y como tratarlas*

Especialmente aquellas personas que viven con VIH y que están en etapas más avanzadas tienen diarreas. Las causas principales son infecciones, y una pobre nutrición. Una nutrición apropiada ayuda a disminuir las causas de las diarreas.

Recomendaciones en caso de diarrea:

- ☑ Seleccionar cuidadosamente los alimentos.
- ☑ Si la diarrea ocurre, se deben dar pasos básicos para prevenir la deshidratación: **ingerir muchos líquidos y sueros.**
- ☑ Comer alimentos suaves, como purés, que son fáciles de comer y tragar: consomé y sopas.
- ☑ Comer pequeñas porciones cinco o más veces al día.
- ☑ Comer alimentos bajos en grasas.
- ☑ Hervir los alimentos en lugar de freírlos.
- ☑ Eliminar la grasa y la piel de la carne y el pollo.
- ☑ Comer alimentos altos en carbohidratos para proveer la energía (arroz, papa, maíz, pan).
- ☑ Ingerir frutas y vegetales, como papaya, sandías, calabazas y papas.
- ☑ Evitar las leches y/o productos lácteos.
- ☑ Evitar las frutas ácidas y vegetales como: cebollas, tomates y piñas.
- ☑ Preparar alimentos frescos con ingredientes frescos.
- ☑ No guardar la comida preparada, porque podría correr el riesgo de intoxicación.

SEGUNDA PARTE
Información sobre el Tratamiento
Antirretroviral (ARV) para apoyar la
Asesoría³

CONTENIDOS:

LOS ANTIRRETROVIRALES (ARV)

VIH Y TUBERCULOSIS (TB)

LA ADHERENCIA

LOS OBSTÁCULOS

PLAN DE VIDA SALUDABLE DURANTE EL TRATAMIENTO ARV

ESTIGMA Y DISCRIMINACIÓN

Esta información es para que la asesora se apoye en la Asesoría, NO para medicar. Éticamente, la asesora, así como no es una psicóloga tampoco puede convertirse en una médica.

NOTA 3

Toda esta sección está adaptada de la traducción de:
Community Engagement For Antirretroviral Treatment.
Trainers' manual. International HIV/AIDS Alliance. 2006.

Me dió positivo
¿ahora voy a vivir llena de pastillas
toda mi vida?

Amiga,
¡es menos trabajo
tomar pastillas
que recuperarte
de alguna
Infección
Oportunista!



LOS ANTIRRETROVIRALES (ARV)

Los Antirretrovirales (ARV) evitan que el virus entre en las células CD4, que se desarrolle dentro de las células y que salga de ellas.

Existen tres formas en que los medicamentos trabajan:

- Algunos evitan o inhiben la fusión (unión) del virus con una parte de la célula. Esto lo hacen dos familias de medicamentos.
- Algunos detienen el crecimiento de las partículas del nuevo virus. Son las llamadas inhibidoras de proteasa (IP).
- Recientemente se ha desarrollado otro tipo de droga que puede evitar que el VIH ingrese a la célula CD4. Son llamados inhibidores de fusión. Tiene uso limitado porque es muy caro.

» ¿Todas las personas que viven con VIH necesitan tratamiento ARV?

No todas las personas viviendo con VIH necesitan tratamiento. Hay dos criterios para determinar si se necesitan los medicamentos:

- » Exámenes clínicos, para detectar problemas de salud que siente la compañera y que el médico verifica.
- » Exámenes de laboratorio, para el recuento de CD4 y carga viral.

» ¿Por qué se deben tomar varios al mismo tiempo?

Porque tienen efectos diferentes sobre el virus y se complementan en su acción contra el VIH.

Por lo menos tres medicamentos, que tienen al menos dos categorías, se deben utilizar juntos: la terapia triple o **Terapia Antirretroviral de Gran Actividad (TARGA)**.

» ¿Por qué se debe tomar ARV en diferentes momentos del día?

Porque el efecto de algunos medicamentos en el cuerpo pasa bastante rápido, mientras que otros duran más tiempo en el organismo.

- » Se debe tomar cada dosis en el momento en que el efecto de la dosis anterior está terminando.
- » Tomar una dosis demasiado rápido aumentará el riesgo de efectos secundarios.
- » Tomar una dosis demasiado tarde permite que el virus empiece a reproducirse nuevamente antes de que la siguiente dosis llegue para detenerlo.

» ¿Tratamiento de “primera línea”?

Es la combinación básica de ARV que se debe dar a una persona que nunca ha recibido tratamiento. Algunas veces se llama a estas personas “pacientes con tratamiento inocente”.

¿Por qué se debe seguir el tratamiento de por vida cuando ya se ha iniciado?

Si se detiene el tratamiento, el VIH comienza a restablecerse en las células y a multiplicarse.

» ¿Cuáles son los beneficios de los medicamentos ARV para los pacientes que siguen este tratamiento?

- » Menor sensación de enfermedad, lo que implica retorno a una forma de vida más cotidiana. Por ejemplo, pueden volver a trabajar.

» Una mujer puede tener un hijo con menor riesgo de transmisión.

» **¿Qué NO hacen los Antirretrovirales?**

» Los Antirretrovirales (ARV) no son una cura. El tratamiento no elimina el virus. El VIH permanece en el cuerpo.

» Una persona sigue infectada y puede infectar a otras personas, incluso si la carga viral es baja o no detectable.

» **¿Qué sucede si una persona recibe tratamiento con sólo una droga ARV?**

El tratamiento no será efectivo y desarrollará resistencia a la droga, por lo que el tratamiento posterior será más difícil.

» **La interacción entre los ARV y otras drogas que son ilegales**

En algunos casos, tomar drogas cuando se sigue tratamiento ARV puede ser riesgoso.

» Hay drogas que pueden aumentar la concentración de medicamentos ARV en la sangre y convertirlos en tóxicos.

» Algunas drogas pueden disminuir la concentración de medicamentos ARV en la sangre, y dejan de ser efectivos.



La asesora deberá recordar que las personas pueden tener temores ante los ARV:

- ✓ No poder controlar los efectos secundarios.
- ✓ La sensación de que los medicamentos son muy fuertes y que no podrán soportarlos.
- ✓ Malestar físico, dolor, cansancio.
- ✓ Estigmatización social.
- ✓ La sensación de que el tratamiento puede no tener éxito.
- ✓ Dudas sobre su efectividad a largo plazo.
- ✓ La enfermedad puede aparecer o regresar.
- ✓ El fantasma de que produzca un efecto secundario que no pueda controlar.
- ✓ Incertidumbre sobre la expectativa de vida.

VIH Y TUBERCULOSIS

En muchos países hay una relación directa entre la infección por el VIH y la tuberculosis (TB), sobre todo por situación de pobreza, desnutrición y por vivir en lugares insalubres.

La tuberculosis produce una disminución muy rápida en el recuento de CD4. Una persona que vive con VIH y desarrolla una tuberculosis, puede recibir el tratamiento antirretroviral y el tratamiento de tuberculosis al mismo tiempo.

El tratamiento regular para tuberculosis puede durar nueve meses, aunque varía dependiendo de los países.

Durante los primeros dos meses, la paciente sigue un tratamiento intensivo de cuatro medicamentos. Si es exitoso, pasa a la fase de consolidación del tratamiento, que involucra tomar dos medicamentos durante los meses siguientes.



» *Efectos secundarios*

En todos los medicamentos que tomamos, existe el riesgo de algunos efectos no deseados, conocidos como efectos secundarios.

Estos pueden ser:

- » Síntomas o sensaciones de molestia leves que desaparecerán cuando deje de tomar la droga.
- » Efectos tóxicos, más serios que causan daños en el cuerpo y que pueden ser graves o que no se pueden revertir.

» *¿Cuándo comienzan los efectos secundarios?*

Los efectos secundarios, llamados reacciones adversas, aparecen con frecuencia al inicio del tratamiento, pero desaparecen poco a poco cuando el cuerpo se acostumbra al medicamento.

Algunos efectos secundarios pueden continuar por un tiempo largo.

- Es importante saber cómo reconocer los efectos secundarios de los medicamentos ARV, porque los síntomas pueden tener otras causas. Algunas veces, la causa de los síntomas puede ser psicológica.
- Generalmente es más peligroso dejar de tomar los medicamentos ARV que continuar el uso cuando aparecen los efectos secundarios. La excepción es cuando se presenta una reacción alérgica.

Cualquiera sea la causa del efecto secundario, se debe consultar al médico responsable del tratamiento con antirretrovirales lo más pronto posible.

» *¿Quiénes tienen efectos secundarios al tomar medicamentos ARV?*

Es imposible saber de antemano quién tendrá efectos secundarios. Algunas personas pueden experimentar efectos secundarios con una droga en particular que otras personas no los sienten.

» *Importancia de trabajar los efectos secundarios en la Asesoría*

Conocer los efectos secundarios de los medicamentos es parte del derecho de una persona a la información sobre su tratamiento.

Muchas personas han escuchado que los medicamentos ARV son muy fuertes. Incluso pueden creer el mito de que las puede matar, en especial si conocen casos de personas que iniciaron el tratamiento muy tarde, y murieron a causa de Infecciones Oportunistas poco después.

Discutir los posibles efectos secundarios no tiene la intención de atemorizar a las personas que siguen el tratamiento.

El objetivo es que estén en capacidad de:

» Estar preparadas si se presentan “para que no haya sorpresas”. La información permite que la persona tenga mayor control sobre su tratamiento.



Lo que la asesora debe pensar para apoyar el tratamiento es:

- ✓ Algunas personas se desalientan debido a los efectos secundarios y dejan de tomar los medicamentos en la forma prescrita, o simplemente lo abandonan. Es importante que entiendan qué hacer sobre tomar las medicinas e informar al médico si sucede algo que puede ser un efecto secundario.
- ✓ En pocos casos los efectos secundarios son peligrosos, y las personas deben tener la capacidad de reconocer los signos y consultar de urgencia a un médico, que puede cambiar o detener el tratamiento de manera segura.

LA ADHERENCIA

La adherencia quiere decir seguir el tratamiento correctamente, tal como el médico lo dijo. Se utiliza para describir la forma en que una persona “cumple” el tratamiento prescrito.

Una mala adherencia implica que se olvida de tomar algunas dosis, toma demasiadas tabletas o incluso detiene el tratamiento para tomar “vacaciones”.

El tratamiento Antirretroviral (ARV) requiere niveles muy altos de adherencia, es decir un compromiso muy grande por parte de la persona para seguir el tratamiento.

» Una falla en la adherencia puede producir una disminución en el nivel de los medicamentos en la sangre y que el VIH desarrolle resistencias. Por lo tanto, el tratamiento deja de ser efectivo.



La mujer tiene más estigmas, sufre más culpas, se la trata de promiscua, es discriminada por el solo hecho de ser mujer. Y si es trabajadora sexual, peor. Está en clandestinidad, migrando, moviéndose a otros lugares. En nuestro caso se suman las vulnerabilidades de ser mujer y ser trabajadora sexual”.

Elizabeth. Ecuador

» Algunas personas quieren tomar “vacaciones del tratamiento” porque se cansan de tomar las medicinas o porque les disgustan los efectos secundarios.

» Las resistencias no aparecen de repente. Puede parecer que un paciente con una mala adherencia se encuentra bien de salud. Sin embargo, el virus seguirá multiplicándose en el cuerpo; eventualmente, la carga viral aumentará y con ello el riesgo de contraer enfermedades.

Seguir el tratamiento correctamente quiere decir:

» Tomar las dosis prescritas por el médico. No tomar más ni menos medicamentos que los recetados.

» Seguir el método prescrito para tomar los medicamentos; por ejemplo, tabletas o jarabe.

» Cumplir con el horario establecido para las dosis y los intervalos entre ellas.

» Seguir las recomendaciones sobre la dieta, ayunos y bebidas, porque pueden influir en la efectividad del tratamiento.

» No tomar ninguna sustancia que pueda influir en la efectividad del tratamiento.

» Asegurarse de que ha entendido para qué sirve cada uno de los medicamentos, y cuáles son los más importantes.

LOS OBSTÁCULOS

A nivel individual puede haber distintos obstáculos dentro de la persona o en su contexto para una persona en tratamiento.

» Factores emocionales/ psicológicos

» Depresión, crisis emocional.

» Sentir culpa de estar vivos después de la muerte del ser amado (síndrome del sobreviviente).

» Nivel de autoestima.

» Negación, si una persona quiere olvidar que tiene la infección del VIH es posible que no desee tomar medicamentos que le recuerden el VIH/SIDA.

» Factores intelectuales

» Dificultades para comprender y recordar recetas, horarios de las dosis, etc. (puede estar relacionada al nivel de alfabetización y educación).

» Falta de convicción en la efectividad del tratamiento (puede estar relacionada a percepciones sobre los medicamentos en general).

» Factores de conducta

» Posibles dificultades para organizar y manejar el tiempo a nivel personal (por ejemplo, en relación a horarios de trabajo).

» Reacción contraria frente a los efectos secundarios y otras limitaciones relacionadas al tratamiento.

» Consumo de sustancias como alcohol o drogas, que pueden afectar la memoria o hacen que una persona sea renuente a tomar una dosis del tratamiento.

» Factores físicos

» Una persona que es VIH positiva y asintomática puede percibir el tratamiento como el inicio de la enfermedad, y cree que los efectos secundarios son los primeros signos del SIDA, lo cual es falso.

» A una persona que es VIH positiva y sintomática, la desaparición de Infecciones Oportunistas y otras patologías le pueden crear la impresión de estar curada y de no necesitar más el tratamiento.

» Factores sociales (el entorno)

» Situaciones en que deben tomar las medicinas en secreto (en la familia, en el trabajo, con amigos, etc.).

» Estigma, discriminación, temor, rechazo, aislamiento social.

» Bajo nivel de apoyo de la familia en general, y durante el tratamiento.

» Falta de recursos financieros y otras prioridades urgentes para la supervivencia.

» La responsabilidad de cuidar a otras personas enfermas, en especial niños y niñas.

» El fracaso del tratamiento en un familiar puede afectar la confianza de una persona en la efectividad de su propio tratamiento antirretroviral.

Los pacientes pueden no recibir información clara sobre:

- Número de dosis
- El horario de las dosis
- Efectos y efectividad de los medicamentos
- Posibles efectos secundarios
- Posibles interacciones con otras drogas o sustancias como alcohol, y los riesgos en que se incurre
- Requerimientos de alimentación relacionados al tratamiento
- Riesgos por detener el tratamiento o tomar dosis incorrectas de los medicamentos

» No se adapta el tratamiento a la personalidad y forma de vida de la persona que lo debe seguir; por ejemplo, para que se adecue a sus horarios.

» La distancia y los altos costos de trasladarse al centro de salud para consultas médicas, pruebas de laboratorio, recoger medicamentos en la farmacia, etc.

» El horario de atención no es adecuado para que las compañeras puedan acudir a las consultas.



PLAN DE VIDA SALUDABLE DURANTE EL TRATAMIENTO ARV

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
|---|--|--|--|---|
| <p>Analizar su forma de vida. Decidir qué quiere cambiar, mejorar tomando en cuenta:</p> <ul style="list-style-type: none">• Dieta, nutrición.• Estado físico.• Apariencia física (<i>ropa, maquillaje, cabello, etc.</i>).• Vivienda.• Transporte.• Vida familiar.• Relaciones interpersonales (<i>amigos, parejas, colegas</i>).• Comunicación con otros.• Educación y trabajo.• Tiempo libre. | <p>Basándose en estos puntos, definir objetivos posibles de lograr para cada tema.</p> | <p>Planificar actividades que le permitirán alcanzarlos, concentrándose en el corto y en el largo plazo.</p> | <p>Buscar apoyo en familiares y amigos cercanos, organizaciones comunitarias y profesionales de la salud para concretar el plan de vida saludable.</p> | <p>Evaluar los avances en relación con el plan después de seis meses.</p> |



ESTIGMA Y DISCRIMINACIÓN

Las personas que viven con VIH, con frecuencia, deben soportar actitudes crueles y desconsideradas, acciones hirientes de otros. Por ello no es extraño que también ellas se estigmaticen o se culpen.

Las promotoras en VIH que tienen un resultado positivo, pueden sentir que "sabían que tenían que protegerse" y se culpan por haberse infectado. Esto puede llevar a perder la esperanza y a sentir que no valen nada (incluso con tendencias suicidas) y que son inferiores.

Algunas compañeras que viven con VIH se aíslan de la sociedad, de sus amigos y de su familia.

En relación con el tratamiento Antirretrovirales (ARV), estos sentimientos pueden tener un impacto negativo en la adherencia.

» *¿Cómo afecta el estigma al tratamiento Antirretroviral (ARV)?*

- » Cuando el estigma impide que una compañera utilice los servicios para pruebas de VIH, atención, apoyo, tratamiento y prevención, también reduce su acceso a los medicamentos ARV.
- » El estigma causa ansiedad, depresión, culpa, vergüenza y pérdida de la esperanza. Esto puede crear problemas para que una compañera inicie el tratamiento ARV o mantenga la adherencia.
- » Tomar medicamentos ARV puede generar el temor de ser identificada como VIH positiva.
- » El deseo de mantener el secreto puede crear problemas para tener las medicinas ARV en su casa o llevarlas al trabajo o a una actividad de recreación.
- » El estigma la puede aislar de su familia, amigos y de la comunidad. Esto significa que pierde fuentes de apoyo importantes para el tratamiento ARV.
- » Con frecuencia, las mujeres, adolescentes y niñas padecen el estigma más que los hombres, especialmente si son trabajadoras sexuales. Por ello, pueden tener mayores dificultades en el acceso al tratamiento ARV y la adherencia.

» *¿Cómo reducir los efectos del estigma en el tratamiento ARV?*

- » Aumentando los conocimientos de las compañeras sobre el VIH, y haciendo que reconozcan que el estigma y la discriminación existen.

- » Creando conciencia sobre los beneficios y disponibilidad del tratamiento ARV.
- » Asegurando que las compañeras que ya están en tratamiento ARV reciban apoyo positivo de su familia, amigos y de la comunidad.
- » Proporcionando espacios seguros y confidenciales para que puedan hablar de asuntos sobre VIH y tratamiento ARV.
- » Involucrando a las personas que viven con VIH, en especial a las que siguen tratamiento ARV exitosamente, en las acciones de apoyo e información. De esta manera, pueden ver los resultados positivos, y se pueden compartir experiencias con la comunidad.
- » Promoviendo y desarrollando comunidades que apoyen el tratamiento, utilizando la educación comunitaria. Esto quiere decir ayudar a las personas a entender mejor el VIH y sus formas de transmisión, la prevención, el tratamiento.
- » Asegurando que las personas que son estigmatizadas o vulnerables—mujeres, niños y niñas, trabajadores sexuales, hombres que tienen sexo con hombres, usuarios de drogas inyectable—puedan hacer valer sus derechos y tengan acceso al tratamiento ARV.

TERCERA PARTE

Prevención de la Transmisión de Madre a Hija/o (PTMH)

CONTENIDOS:

¿QUÉ ES LA PREVENCIÓN DE LA TRANSMISIÓN MADRE A HIJO/A?

LAS ACCIONES DE PREVENCIÓN

- » Cuidado durante el parto
- » Prevención durante la alimentación
- » ¿Por el tratamiento no comienza en las primeras etapas del embarazo?

QUÉ ES LA PREVENCIÓN DE LA TRANSMISIÓN MADRE A HIJO/A

También es llamada prevención en la transmisión vertical.

Esta es la principal vía de infección en niños y niñas menores de 15 años de edad.

Puede suceder casi al término del embarazo, durante el parto y a través de la leche materna.

Inicialmente, la prevención de este tipo de transmisión se refería sólo al uso de medicamentos antirretrovirales (ARV) para evitar que el niño se infectara, y no para tratar la infección de la madre. Actualmente es parte esencial de programas integrales de prevención, pruebas y tratamiento.

LA ACCIONES DE PREVENCIÓN

- » Evitar que las mujeres se infecten con VIH, incluyendo prevención en hombres y mujeres.

- » Asegurar el acceso al tratamiento ARV y a la prevención, lo que crea mayor confianza en las compañeras para hacerse una prueba de VIH y para aprender cómo pueden protegerse ellas mismas y a su bebé.

- » Facilitar que las mujeres embarazadas que necesitan tratamiento ARV lo inicien lo más pronto posible.

- » Utilizar los protocolos de atención estándar para que el mayor número de mujeres posible tenga acceso al tratamiento ARV y a la prevención de la transmisión madre-hijo con el apoyo necesario.

- » Buena calidad de los cuidados obstétricos para reducir el riesgo de exposición al VIH del bebé durante el parto.

- » Alimentación infantil segura, utilizando sustitutos de la leche materna.

» *Cuidado durante el parto*

El riesgo de transmisión durante el parto es alto porque el VIH está presente en muchos de los fluidos corporales. La cesárea se utiliza cuando hay recursos suficientes, intentando evitar el contacto entre el bebé y estos fluidos.

Sin embargo, no se recomiendan en entornos con recursos limitados donde los servicios pueden ser inadecuados y, por ello, existen riesgos adicionales de infección para la madre.

» *Prevención durante la alimentación*

El VIH está presente en la leche materna y, por lo tanto, existe el riesgo de transmisión. La alimentación con fórmula infantil (sustituto de la leche materna) es la opción más segura para proteger al bebé.

» *¿Por qué el tratamiento no comienza en las primeras etapas del embarazo?*

Al inicio del embarazo, aunque la madre alimenta al niño por nacer a través de la placenta, se ha comprobado que el riesgo de transmisión del VIH es muy bajo.

El riesgo es mucho mayor al final del embarazo y por ese motivo el tratamiento para prevenir se da en las últimas semanas del parto.

Dar tratamiento durante los nueve meses de gestación es innecesario y podría ser tóxico para el bebé.



Sobre la transmisión de madre a hijo/a Puntos esenciales en la Asesoría:

- ✓ El uso del tratamiento ARV para prevenir la transmisión de una madre VIH positiva a su hijo o hija no da resultados en todos los casos.
- ✓ Pero utilizarlo duplica las probabilidades de que el hijo nazca sin la infección. Los riesgos de transmisión se reducen mucho más si la madre también recibe el tratamiento correcto.
- ✓ El bebé nace con los anticuerpos de la madre. Es imposible saber si es VIH positivo utilizando las pruebas de VIH actuales. Se debe utilizar una técnica diferente que detecta fragmentos de VIH hasta que produzca sus propios anticuerpos (entre los 12 y 18 meses posteriores al nacimiento).
- ✓ El embarazo involucra riesgos para la madre VIH positiva, ya que puede estar debilitado su sistema inmunológico.
- ✓ El VIH también puede ser transmitido por una madre VIH positiva a su hijo a través de la lactancia. Si la madre está de acuerdo, es preferible utilizar fórmula infantil en vez de leche materna.
- ✓ Si una mujer VIH positiva ya está en tratamiento, el médico debe revisar los medicamentos que toma y cambiarlos si existe el riesgo de que puedan ser tóxicos para el niño/a.



Handwriting practice area with 15 horizontal dashed lines.



Glosario y Abreviaturas

Anticuerpos: Componentes producidos por el cuerpo para defenderse de un virus, bacteria, hongo o parásito. Los anticuerpos son indicadores de la presencia de una infección en el cuerpo.

APV: Asesoría y Prueba Voluntaria.

ARV: Antirretrovirales son los medicamentos que un médico puede recetar a una persona para mejorar su situación frente al VIH.

Bisexual: Persona que es atraída sexual y emocionalmente por otra del sexo opuesto y del mismo sexo.

Carga Viral: Cantidad de virus (VIH) presente en la sangre. Al igual que el CD4 es un indicador importante para las personas que viven con VIH.

CBH: Cuidado Basado en el Hogar.

CD4: Es un elemento de la célula que el VIH utiliza para infectar las células. También es la prueba de laboratorio realizada a las personas que viven con VIH para ver cómo está su sistema inmunológico.

Discriminación: Es el trato de inferioridad dado a una persona o grupo de personas porque se cree erróneamente que son inferiores y distintos.

ELISA y EIA: Son abreviaciones de: Prueba de Inmunoabsorcencia Ligada a Enzimas (ELISA por sus siglas en inglés). Son las pruebas más sencillas y de bajo costo para revisar si hay anticuerpos producidos ante la presencia del VIH.

Estigma: En el VIH se utiliza para marcar a una persona por ser distinta o por vivir con el VIH. Se relaciona con la discriminación.

Ganglios: Son estructuras que están en el cuerpo y sirven como filtros para destruir bacterias y virus. Por ello también tienen funciones en el sistema inmunológico.

GTZ: Agencia para el Desarrollo de Alemania.

Heterosexual: Persona atraída sexual y emocionalmente por otra del sexo opuesto.

Homosexual: Persona atraída sexual y emocionalmente por otra de su mismo sexo.

IEC: Información, Educación y Comunicación.

IO: Infecciones Oportunistas.

ITS: Infecciones de Transmisión Sexual.

JD: Junta Directiva de la RedTraSex.

Linfocitos: Son los glóbulos blancos (un tipo de células) especializados en defender el cuerpo.

OMTS: Organizaciones de Mujeres Trabajadoras Sexuales.

ONUSIDA: Programa Conjunto de Naciones Unidas sobre VIH/SIDA.

PAP: Prueba de Papanicolaou, que sirve para diagnosticar cáncer en el útero de las mujeres. Esta es una prueba que se realiza a las mujeres, casi siempre cuando inician sus relaciones sexuales y se recomienda realizársela por lo menos una vez al año.

Período de Ventana: Es el tiempo que pasa desde el ingreso del VIH al cuerpo hasta que es detectado por la prueba de ELISA, y que es de aproximadamente 3 meses.

PF: Punto Focal de la RedTraSex.

PFNT y PFNS: Punto Focal Nacional Titular / Suplente.

PTMH: Prevención de la Transmisión de Madre a Hijo.

PVVs: Personas viviendo con el VIH/SIDA.

RedTraSex: Red de Mujeres Trabajadoras Sexuales de Latinoamérica y el Caribe.

SIDA: Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida.

TB: Tuberculosis.

TS: Trabajadora Sexual.

TS PVVs: Trabajadora sexual que vive con el VIH/SIDA.

UNFPA: Fondo de Población de las Naciones Unidas.

VIH: Virus de Inmunodeficiencia Humana.

WB: Western Blott. Es la prueba confirmatoria del VIH.

Lenguaje apropiado para evitar la discriminación

| LENGUAJE NO SENSIBLE O DISCRIMINADOR | ALTERNATIVAS DE LENGUAJE SENSIBLE |
|--|---|
| Azote, plaga, enfermedad pavorosa, peste | Epidemia del VIH |
| Batalla, lucha, guerra contra el VIH | Respuesta al VIH/SIDA |
| Contagiarse, agarrarse el SIDA | Infectarse por VIH |
| Inocente, víctima, culpable, sufriente | Evitar estas palabras |
| Morir de SIDA | Muerte por enfermedad relacionada con el VIH o el SIDA. |
| Persona infectada, sidoso, positivo, persona infectada con SIDA, portador, sospechoso de tener el SIDA | Persona que vive con VIH |
| Virus del SIDA | VIH, el virus que causa el SIDA |

Derechos Humanos de las Trabajadoras Sexuales que viven con VIH

Las personas que viven con VIH o con SIDA tienen los mismos derechos que todas las personas. Es importante recordarlos en la Asesoría, ya que fortalece la autoestima el saberse amparada por las leyes y por la propia comunidad. Estos son los derechos:

- **Al trabajo**, no por vivir con VIH debes dejar de ser una trabajadora sexual, recuerda que debes realizar sexo seguro y protegido con condón para tu trabajo, de esta manera te protegerás ya que puedes prevenir reinfecciones, Infecciones de Transmisión Sexual (ITS) u otras enfermedades que pueden poner en riesgo tu salud.
- **A la no discriminación**, nadie puede negarte un servicio, sacarte de algún lugar o despedirte por vivir con VIH. El estigma genera más daño que el propio virus en el cuerpo.
- **A una atención médica de calidad, respetuosa y digna**, al igual que cualquier otra persona que asiste a los servicios de salud.
- **A la confidencialidad**, en todos los momentos de tu vida, porque con esto se minimiza el estigma y la discriminación.

- **A la libertad, seguridad y protección social**, nadie puede privarte del fundamento básico del ser humano, la libertad. Para preservarte en tu salud e integridad, se requiere de protección social con base en los derechos humanos.
- **A la libre circulación**, nadie puede negarte que asistas o pases por algún espacio público, lugares deportivos, escolares o laborales.
- **A la educación**, ya que por vivir con VIH no pueden retirarte el derecho de ser educada y asistir a los espacios educativos.
- **A la libertad de opinión**, expresión y manifestación como cualquier ciudadana/o de tu país, así como a generar espacios de expresión y manifestación.
- **A la sexualidad responsable y libre**, a los derechos y la salud sexual y reproductiva, que significa que nadie puede decirte qué hacer con tu sexualidad por vivir con VIH, tienes derecho a disfrutar, a casarte y formar una familia con hijos si lo deseas.
- **A recibir y difundir libremente información**, lo que te servirá para entender mejor tu situación frente al VIH.
- **Al cumplimiento de la ley contra toda intromisión en la vida privada**, la familia y el domicilio, y esto se refiere a la confidencialidad y el respeto.
- **A no ser violentada**, nadie puede agredirte, física, verbal o psicológicamente por vivir con el VIH, por ser mujer o por ser trabajadora sexual.

Mi agenda de referencia a servicios

Para tener una mejor forma de agrupar los diferentes servicios a los que, como asesora, puedes recomendar a las compañeras, te sugerimos que tengas la siguiente información ordenada y a mano a la hora de la Asesoría.

| TIPO DE SERVICIO QUE OTORGA: | DATOS DEL SERVICIO | |
|--|---|----|
| Nombre de la Institución de Gobierno u Organización de la Sociedad Civil que ofrece el servicio: | | |
| Datos del máximo responsable de la Institución de Gobierno u Organización de la Sociedad Civil | Nombre: Puesto que ocupa: Dirección: Teléfono: E.mail: Otros/observaciones: | |
| Nombre de la persona de contacto que ofrece el servicio directamente a las compañeras: | Nombre: Cargo que ocupa: Dirección: Teléfono: E.mail: Horario de atención general: Horario de atención específico para nuestra población (en caso de tener alguno): Costo del servicio (en caso de tenerlo): Otros / Observaciones: | |
| ¿Se tiene contacto y relación directa con la Institución de Gobierno u Organización de la Sociedad Civil? | SI | NO |
| La persona de contacto que ofrece el servicio, ¿es sensible al tema de las trabajadoras sexuales, además del tema del VIH? | SI | NO |
| Otra información importante sobre este espacio de referencia: | | |

Consentimiento para la realización de la prueba rápida de detección de anticuerpos de VIH/SIDA.

Folio (número de referencia que se pone también en la extracción de la sangre):

Por este conducto expreso que me ha sido explicado qué es la infección por el Virus de Inmunodeficiencia Humana (VIH), las consecuencias que puede tener para mi salud y la importancia de realizarme una prueba para saber si soy o no portador/a de este virus, así como el procedimiento de esta prueba rápida de detección, a la cual accedo de manera voluntaria.

De igual manera, confirmo que he recibido la información sobre las formas de transmisión y cómo prevenirla; así como Asesoría relativa a las implicaciones de un resultado presuntivo positivo en esta prueba rápida, en cuyo caso se me derivará al lugar apropiado para que se realice la prueba confirmatoria y se me brinde atención médica.

Asimismo, entiendo que, aunque la prueba rápida es voluntaria, y confidencial y el resultado me será entregado personalmente, una asesora y/o personal de salud capacitado debe saber mi resultado para poder orientarme pero bajo ninguna circunstancia, divulgará el resultado de mi prueba o dato alguno que permita la identificación de mi persona a terceros.

Fecha:

Firma del interesado

Personal de salud que aplica la prueba

Nombre Firma

BIBLIOGRAFÍA

1. **2º Taller de Capacitación para Consejeras en VIH/SIDA.** Manual de Participante. Acción Ciudadana contra el SIDA (ACCSI)
2. **Aids Map.** (revista virtual en español)
www.aidsmap.com/cms1176921.asp
3. **Asesoramiento y pruebas voluntarias.** Colección Prácticas Óptimas del ONUSIDA. Actualización Técnica. Septiembre 2000.
www.unaids.org
4. **Asesoría y Prueba Voluntaria del VIH. Paquete de Herramientas para incrementar las capacidades de las ONG/OBC en movilización comunitaria.** Manual del Facilitador. International HIV/AIDS Alliance y Red Mexicana de Personas que Viven con VIH/SIDA.
<http://www.aidsalliance.org/sw37399.asp>
5. **Versión Borrador en Español de Community Engagement for Antirretroviral Treatment.** Trainers manual. International HIV/AIDS Alliance. 2006.
www.aidsalliance.org
6. **Cuerpo Positivo** (revista virtual). Buenos Aires, Argentina: www.fundacionpes.org
7. **Guía para la Aplicación de la Prueba Rápida.** Centro Nacional para la Prevención y el Control del VIH/SIDA, CENSIDA. México, D.F. 2006.
www.salud.gob.mx/conasida
8. **Herramientas para PVC. Pruebas Voluntarias del VIH con Asesoría: Una guía de referencia para Consejeras y Capacitadores.** Family Health International. Arlington, USA. Octubre 2005.
www.fhi.org
9. **Manual de Asesoría en VIH/SIDA e ITS.** Centro Nacional para la Prevención y el Control del VIH/SIDA, CENSIDA. México, D.F. 2006.
www.salud.gob.mx/conasida
10. **Una Guía para el establecimiento de servicios de asesoramiento y prueba voluntarios para personas con VIH.** Family Health International. Mayo 2002. www.fhi.org
11. **Vivir en Positivo, Guía para Personas con VIH para Familiares y Amigos.** Instituto para el Desarrollo Humano (IDH) Cochabamba, Bolivia. Diciembre 2006.
www.idhbolivia.org

Quiénes somos parte de la RedTraSex

| Red de Mujeres Trabajadoras Sexuales de Latinoamérica y El Caribe | | | CONTACTOS ACTUALIZADOS Mayo 2008 |
|---|--|---|--|
| País | Organización | E-mail | Teléfonos |
| Sub Región Cono Sur | | conosur@redtralsex.org.ar | |
| Argentina | AMMAR / Sindicato de Mujeres Trabajadoras Sexuales de Argentina | nacional@ammar.org.ar cordoba@ammar.org.ar www.ammar.org.ar | (54 11) 4342 0574 / (54 11) 4307 8100 |
| Chile | Sindicato Nacional Independiente de Trabajadoras Ángela Lina | sindicato.angelalina@gmail.com www.angelalina.cl | (562) 688 3552 (562) 08 93 92 354 |
| Uruguay | AMEPU / Asociación de Meretrices Profesionales del Uruguay | amepu@adinet.com.uy | (5982) 924 5275 |
| Paraguay | Unidas en la Esperanza | unidasenlaesperanza@yahoo.com | (595) 021 49 16 58 (595) 971 177792 |
| Sub Región Brasil | | brasil@redtralsex.org.ar | |
| Brasil | Red de Prostitutas | rede@redeprostitutas.org.br aprosba@hotmail.com neppoa@portoweb.com.br davida@davida.org.br www.redeprostitutas.org.br www.davida.org.br | (55 51) 3224 1560 (55 21) 2242 3713 (55 21) 2224 3532 Davida |
| Sub región Andes | | andes@redtralsex.org.ar | |
| Ecuador | REDTRABSEX Ecuador / Red de Trabajadoras Sexuales de Ecuador | redtrabsexecuador@yahoo.com www.redtrabsex-ecuador.org | (593) 2222 6808 (593) 9416 9015 |
| Perú | Asociación de Trabajadoras Sexuales "Miluska Vida y Dignidad" | miluskavidaydignidad@yahoo.es miluskavidaydignidad.ispana.es | (511) 99 38 86 497 (511) 99 55 94 225 (511) 99 77 51 413 |
| Sub Región Centroamérica y México | | caym@redtralsex.org.ar | |
| El Salvador | Orquídeas del Mar | mmtorquideasdelmar@yahoo.com.mx mmtorquideasdelmar@yahoo.com | (503) 25 33 16 42 |
| Guatemala | OMES / Organización de Mujeres en Superación | omesmts@itelgua.com omesmts@yahoo.com.mx | (502) 2250 0930 (502) 2250 0929 |
| Costa Rica | Asociación La Sala | proyecto_la_sala@hotmail.com | (506) 258 6425 (506) 815 8883 |
| Honduras | Mujeres Unidas | | (504) 99 14 59 83 (504) 33 25 64 97 |
| México | Aproase AC / Asociación en PRO Apoyo a Servidores | aproase@yahoo.com | (5255) 10 422 672 (5255) 5508-7945 |
| Subregión El Caribe | | caribe@redtralsex.org.ar | |
| República Dominicana | MODEMU / Movimiento de Mujeres Unidas | modemu@codotel.net.do miriangonzalez2@hotmail.com | (809) 689 6767 (809) 685 2759 |
| En proceso de incorporación | | | |
| Bolivia | ONAEM: Organización Nacional de Activistas por la Emancipación de la Mujer | yessica.onaem@gmail.com nosotraslasartistas@gmail.com | (591) 72 48 28 46 |
| Nicaragua | Asociación de Trabajadoras Sexuales GIRASOLES | diosamaiz@yahoo.com | |

La organización de Bolivia ONAEM (Organización Nacional de Activistas por la Emancipación de la Mujer) se encuentra en proceso de incorporación.

Secretaría Ejecutiva de la RedTraSex

Piedras 519 Piso 10 Oficina A. Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Argentina / C1070AAK

Teléfonos +5411 4342-0574 / +5411 4307 8100

presidencia@redtralsex.org.ar. www.redtralsex.org.ar



Una herramienta para todas

“Este manual servirá para trabajadoras sexuales y otras personas que trabajan en Asesoría, porque está hecho por nosotras, con lo que sentimos, pensamos y como nos tienen que tratar”
(Argentina)

“Reforcé los conocimientos sobre Asesoría y llevé lo aprendido a mi organización” (Brasil)

“Cuando vuelva a mi país iré al centro de salud para que dejen de hacer las pruebas de forma obligatoria” (Bolivia)

“No veíamos la Asesoría como algo importante. Ahora vamos a hacer más hincapié en la prueba que en el control” (Chile)

“Creo que ya soy asesora en VIH y derechos humanos. Es la primera vez que hay un libro así para las trabajadoras sexuales” (El Salvador)

“Hemos estado necesitando este libro hace tiempo, fue un vacío grande y lo usaremos para fortalecer al grupo de promotoras de salud”
(Ecuador)

“Muchas compañeras se hacen la prueba porque las obligan. Ahora sabemos cómo concientizarlas sobre si realmente quieren o no...” (Guatemala)

“Ya hacemos la prueba de detección, con este libro iremos a los municipios” (México)

“Creo que puedo ser una asesora, soy sentimental pero también muy fuerte” (Nicaragua)

“Adquirí más conocimientos. No tenemos muchas asesoras en Paraguay y esto es una base”
(Paraguay)

“Desde hace tiempo buscamos participar de la Asesoría entre pares. Con este libro podemos ayudar a cambiar la imagen de la trabajadora sexual” (Perú)

“Voy a poder darle más a la organización y dar todo de mí, como una manera de devolver lo que ya me han dado” (República Dominicana)

“En nuestro país la prueba es obligatoria, ahora podremos dar Asesoría desde las trabajadoras sexuales para que haya un consentimiento informado” (Uruguay)



RedTraSex

RED DE MUJERES TRABAJADORAS SEXUALES DE LATINOAMÉRICA Y EL CARIBE